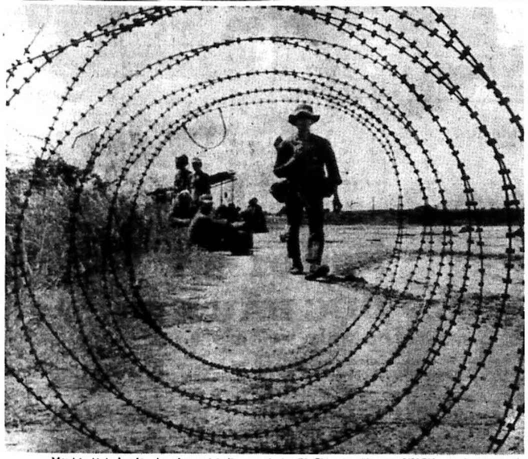
Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

REC'D NOV 7 1973
Cornell University Libraries

ĐỌC TRANG 7, KẾT QUẢ THÍ SINH ĐẬU T.T II

LẦN THỨ NHỨT, BAN LHQS 2 BÊN HỌP TRONG TINH THẦN HÒA NHÃ

23-7, 2 BÊN TRAO TRẢ TÙ DÂN SỰ, QUÂN SỰ



Một bức hình độc đáo chụp được tại 1 đồn quân ở gần Củ Chi : 1 nghĩa quân VNCH • bị đóng khung • trong 1 cuộn kẽm gai... Súng ống, các cuộc tuần tiễu, giây kẽm, . chứng tỏ chiến tranh còn hiện diện tại miền Nam VN, vì tuy hiệp định tái lập hòa bình đã được ký kết, Cộng quân vẫn không ngừng vi phạm ngưng bắn.
— Hình của SS —

☆ 18-7-73. Tiểu ban tù binh thiết kế chi tiết trao trả ✱ Tướng Phan Hòa Hiệp yêu cầu MTGP thảo luận những vấn đề mà quan điểm 2 bên có thể hòa hợp được, không cần chương trình Nghị Sự ☐ Phái đoàn BV trong tổ tìm kiếm đột nhiên hủy bỏ cuộc họp ngày 17-7-73

SAIGON 18-7 (HB)— Khác hẳn với thường lệ, trong phiên họp Trưởng phái đoàn Ban LHQS 2 bên Trung Ương ngày 17-7-73, Chuẩn tướng Phan hòa Hiệp đại diện VNCH chủ vị, đã không đưa ra một chương trình nghị sự «tiền chế» như trước đây, trái lại với 1 thái độ thành khẩn đã kêu gọi phe bên kia thảo luận ngay những vấn đề gì mà quan điểm hai bên đã thấy có dấu hiệu gần sát nhau

Như vậy cuộc thảo luận sẽ không phải đóng khung trong một khuôn khổ cứng nhắc mà hai bên có thể tùy nghi giải quyết một số vấn đề cụ thể mặc dầu thứ yếu. Để gợi ý, đại diện VNCH đã đề nghị thảo luận về trao trả, tháo gỡ mìn bẫy, khai triển vv .

MTGP đã đồng ý trên nguyên tắc thảo luận và yêu cầu xác nhận nhiệm vụ Tổ Liên Hợp đã được hai bên gần đi đến thỏa thuận trước đây.

Đại diện VNCH đã minh xác nhiệm vụ Tổ Liên hợp như sau ;

— Đến tiếp xúc với 2 bên để yêu cầu ngưng tiếng súng.

2) Điều tra vi phạm của 2 bên.

3) Xác định vị trí và phạm vi hoạt động của đơn vị.

4) Yêu cầu cho biết số quân hiện có mặt ở đó.

5) Nếu có thể tìm thêm những dữ kiện để đưa về cho trung ương hầu xác định vị trí trước ngày 28-1-73.

Ngoài ra Tổ liên hợp không thể được coi như một «Siêu tổ» có quyền hạn vượt hẳn các tổ địa phương, trái lại tổ này chỉ có tính cách tạm thời và nhiệm vụ sẽ được

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Ông A. Martin, Tân Đại sứ Hoa Kỳ tại VN đã đến Saigon vào buổi chiều ngày 17-7-73. Ra đón ông Martin có nhiều nhân vật ngoại giao cao cấp của VN và Hoa Kỳ.

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1457 ● THỨ NĂM 19-7-1973 ● 90.6 QÚY-SỬU

8 TRANG 35đ

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CAO : 397 ✱ LÝ THÁI TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ. T. 25.809 — 52.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TY QUẢNG CAO 935 — PHẠM NGŨ LÃO — SAIGON Đ.T.99801

ẢNH HƯỞNG THUẾ TVA TẠI TỈNH THỪA-THIÊN

☆ Chánh quyền Huế đánh điện khẩn xin Tổng cuộc tiếp tế và Cục quân Tiếp vụ yểm trợ như yếu phẩm cho quân công và dân chúng ở Huế.

HUẾ 18-7 (HB). - Tin điện của phái viên Hà Thọ từ Huế đánh về sáng hôm nay cho hay thuế TVA đã bắt đầu có ảnh hưởng đến thị trường thương mại ở Thị xã Địa đầu miền giới tuyến khiến nhiều người lo ngại vì giá cả ngày một gia tăng

Theo tường trình của phái viên HB nhiều tiệm buôn ở Huế ... Phía người tiêu thụ cũng không được đông đảo lắm. Hàng hóa ở Saigon tương đối thuế TVA chỉ mới đánh một phần, khi ra đến Huế hàng hóa chịu thêm tiền chuyên chở và bị đánh thêm TVA nên tính ra giá thành của một món hàng trên thị - trường Huế rất cao. Đừng nói những món hàng

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Hoạt động của Lập Pháp đối với thuế trị giá gia tăng

Sáng 18-7, hai ông Tổng Kinh - Tài ra điều trần về thuế T.V.A. ở Hạ Viện

✱ Chiều 18-7, Ủy Ban Kinh Tế Tài Chánh Thượng Viện họp với Công Thương Kỹ Nghệ Gia, Phòng Thương Mãi, hội Văn Bút cũng về thuế TVA

SAIGON 18-7 (H B.) .— Theo chương trình dự trù, vào 10giờ sáng 18-7 hai ông TT Kinh tế và Tài chánh ra trước Liên Ủy ban Kinh tế và Tài chánh Hạ Viện để điều trần về Thuế Trị Giá Gia Tăng (TVA).

Ngay vào sáng 18-7, DB Trần đình Ngọc, Phó Chủ Tịch UB Tư PhápĐịnh Chế HạViện cho báo chí biết, ông và một số dân biểu đặt vấn đề với Chánh Phủ là Chánh Phủ nên giới hạn việc thu thuế TVAtrong những dịch vụ ThươngVụ lớn lao để người thọ thuế có đủ khả năng đóng góp cũng như đủ trình độ và phương tiện để khai và nộp thuế cho chánh phủ,

Vẫn theo lời của D.B. Trần đình Ngọc cũng đề nghị Chánh phủ nên cứu xét để đánh thuế tận gốc nghĩa là đối với hàng hóa nhập cảng thì đánh tại thương cảng, đối với hàng nội hóa thì đánh thuế tại nơi sản xuất vừa dễ giản dị hóa vấn đề sổ sách nhứt là đối với giới buôn bán nhỏ và cũng tiện cho việc hành thâu, tránh được phần lớn sự xách nhiễu của những nhân viên thuế vụ không đáng hoàng Trước đây, ra trước Đại hội Tiểu thương tại phòng Thương mãi và Công kỹ nghệ Saigon, ông Phụ tá Tổng trưởng tài chánh Nguyễn Hải Bình Tổng Giám Đốc Thuế Vụ đã hứa với giới tiểu thương sẽ đệ trình lên Chánh phủ nguyện vọng của giới này là xin Chánh phủ nên đánh thuế TVA tận gốc.

Những vấn đề chính được chất vấn

Theo chương trình, Tổng trưởng tài chánh Hà xuân Trừng sẽ giải đáp các thắc mắc về thuế TGGT, Tổng trưởng kinh tế Phạm kim Ngọc thì

XEM TIẾP A TRANG 7

Đ.S. Martin tới Saigon nhưng không đem vợ con

SAIGON 17-7— Ông Graham A. Martin, tân Đại Sứ Hoa Kỳ tại VN đã đến Saigon nhậm chức lúc 5g30 chiều nay, 17-7-73.

Tại phi trường Tân Sơn Nhứt, vị Tân Đại Sứ Hoa Kỳ đã không mở cuộc tiếp xúc nào với báo giới.

Đại sứ G. A. Martin được bổ nhiệm Đại sứ HK tại VN thay thế ĐS Ellsworth Bunker. Ông Bunker đã rời Saigon cách đây 2 tháng.

Ô. Graham Martin năm nay 60 tuổi Trước đây, ông đã từng là Đại Sứ Mỹ tại Thái Lan từ năm 1963 đến 1967, Năm 1969, ông ta được bổ nhiệm làm Đại Sứ tại La - Mã, Trước đó, từ năm 1947 đến 1965 ông đã phục vụ tại Tòa Đại Sứ Mỹ tại Balê.

Ô.Graham Martin đã tham dự giai đoạn Hòa đàm chót tại Balê bên cạnh Ô. Kissinger nhằm củng cố Hiệp định ngưng bắn về VN, Ông sẽ trình ủy nhiệm thư lên chính phủ VNCH trong những ngày tới.

Ông Martin trả lời 1 câu hỏi của báo chí ở phi trường Tân sơn Nhất cho biết ông chưa đem vợ con qua Saigon.

ÁO TẮM QUA CÁC GIAI ĐOẠN

«Mốt» áo tắm cách đây 25 năm. Ngày nay kiểu áo tắm «thiếu mỹ thuật này» đã bị thay thế bởi kiểu áo tắm 2 mảnh

Từ phải qua trái ; Bộ áo tắm cách đây 28 năm Bộ áo tắm do người đẹp bận, tóc xõa bờ vai là kiểu áo tắm năm 72 tại Thế Vận Hội Quốc Tế. Kiểu áo tắm 2 mảnh mới nhứt của thời đại. (Hình SS)

Tin giờ chót

TT Tài Chánh ra điều trần về thuế TVA trước Hạ Viện

SAIGON.— Hồi 10giờ sáng ngày 18-7-73, ông Tổng trưởng tài chánh đã ra trước Ủy Ban Kinh Tế, Tài Chánh Hạ viện để trình bày về tình hình Kinh Tế Tài Chánh và Thuế TVA.

Điều đáng chú ý, chỉ có một ông Tổng Trưởng Tài chánh ra điều trần không có ông Tổng Trưởng Kinh tế Phạm kim Ngọc.

Những tin tức trong cuộc họp báo sáng 18-7-73

Ô. Bùi bảo Trúc, phát ngôn viên Chánh Phủ đã phủ nhận nguồn tin của 1 linh mục vừa đưa ra ở Chánh Phủ định đưa 15 nữ sinh đang bị giam ở Thủ Đức ra Côn Đảo

Ô. Bùi bảo Trúc cho biết, tin này cũng như tin trước kia vị linh mục đã tung ra là 2 Cựu tù nhân tiếp xúc với phóng viên ngoại quốc, đã bị bắt lại. Tất cả đều là tin vô căn cứ.

— Bản tin ngoại quốc đánh đi cho

XEM TIẾP B TRANG 7

Gia nô phản chủ, trái bom Butterfied vừa cho nổ

Tòa Bạch Ốc nghe lén tất cả khách của Nixon

HOA TH ĐỐN 17-7 (TTH)— Những tiết lộ về sự hiện diện của những micros gắn đầy các văn phòng của TT Nixon tại Tòa Bạch Ốc và Trại David đã có hậu quả như một trái bom.

Người liệng trái bom ấy là một nhân chứng bất ngờ : Ông Alexander Butterfield, cựu phụ tá của Ông Haldeman. Ông Butterfield đã khai như trên ngày thứ Hai, khi ra trước Ủy Ban Thượng Viện đặc trách vụ Watergate.

Theo Ông Butterfield thì những micros kia đã được đặt trong 1 mục đích lịch sử : T.T. Nixon biết sẵn khi ông tiếp chuyện với bất cứ ai (kể cả các vị nguyên thủ và

XEM TIẾP 2 TRANG 8

TIN VẮN

TT Nixon sắp bình phục

TT Nixon sắp bình phục, và vào Thứ Sáu có thể ra khỏi bệnh viện.

Hôm nay 17-7, TT Nixon dự tính đưa ra những quyết định cuối cùng ngay tại bệnh viện, về chương trình kinh tế giai đoạn 4 của ông

Tham vụ báo chí Ziegler tuyên bố bệnh tình của TT Nixon không trì hoãn việc công bố giai đoạn 4 của chương trình kinh tế. Cũng hôm nay TT Nixon dự tính hội đàm với bộ trưởng ngân khố George P. Shultz về những kiểm soát mới trong lãnh vực lương bổng và giá cả

Từ bịnh viện ra, TT Nixon có thể sẽ về Key Biscayne để nghỉ ngơi dưới ánh mặt trời.

Nhưng bác sĩ riêng của TT Nixon lại cho biết, từ bịnh viện, TT Nixon sẽ đi thẳng về Trại David.

197

Các nước Tây phương đang dập dìu khiêu vũ với qui đỏ

Anh trao đổi Đại Sứ với B.V. Tây Đức thương thảo với Hànội

● Chính thể cộng sản duy nhất chưa được Anh Quốc công nhận là Bắc Hàn

BONN 17-07 (AFP — UPI).— Chính phủ Cộng Hòa liên bang Đức tức Tây Đức sắp tiếp xúc với Hanoi nhằm khai diễn các cuộc thương nghị để thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai quốc gia

Một phát ngôn viên của Bộ Ngoại Giao Đức hôm thứ ba đã nói rõ tại Bonn là các cuộc tiếp xúc đầu tiên sẽ diễn ra tại 1 nơi cả hai quốc gia đều được đại diện bởi Tòa Đại sứ, có thể là tại Balê.

Ô. Gerd Berendonck, giám đốc Nha Đông Nam Á sự vụ sẽ lãnh đạo phái đoàn Tây Đức, Ông ta đã đến Hanoi tháng Năm vừa qua.

Mặt khác tin UPI từ Luân đôn cũng cho biết là chính phủ Anh đã thừa nhận CSBV.

Tuy nhiên, phó Ngoại trưởng Anh Kenneth Royle nói là Anh quốc vẫn tiếp tục công nhận chính phủ VNCH như là chính phủ hợp pháp duy nhất tại miền Nam VN.

Bản tuyên bố của Bộ ngoại giao Anh nói là Anh quốc thừa nhận Chính phủ Hanoi «là chính phủ của 1 quốc gia mà lãnh thổ nằm ở phía Bắc của đường phân ranh quân sự tạm thời do Hiệp định Genève 1954 vạch ra».

Bản tuyên bố cũng cho biết là tòa Đại sứ Anh tại Bắc Kinh đã đề nghị với tòa Đại sứ CSBV tại đó bắt đầu

XEM TIẾP 6 TRANG 8

LINH - MỤC HỐT RÁC PHAN KHẮC TỪ LÀ AI ?

✱ Bức tâm thơ của một Giáo dân Xứ Tử Đạo Vườn Xoài kính gởi Linh Mục Phan khắc Từ.

L.T.S.— Linh mục Phan Khắc Từ, một vị Linh mục trẻ hiện là Tuyên Úy Thanh Lao Công, đã từng cùng với 2 vị Linh mục Tuyên Úy TLC khác tranh đấu cho quyền lợi của công nhân lao động để rồi phải vào tù ra khám, nay là 1 phu hốt rác cho Sở Vệ sinh Đô thành khi Ngài muốn dấn thân sống thân phận người Lao Động.

Đặc biệt của HÒA BÌNH

Kính thưa Cha,

Mấy ngày nay, mọi người cũng như cả Giáo xứ Tử đạo Vườn Xoài chúng con đều biết vị «cha trẻ» khắc khổ nhưng hiền từ rất trìu mến của xứ Tử Đạo chúng con đã dấn thân làm nghề « phu hốt rác », việc này đã làm chấn động và xúc động nhiều giới trong đó có... chúng con. Vì thế hôm nay đánh bạo nhờ Nhật báo Hòa Bình xin bày tỏ cùng cha «dòi giòng cảm xúc».

Thưa cha, mỗi lần nhắc đến cha chúng con lại tưởng đến đức cố Giám Mục khổ tu Lê Hữu Từ của dòng Châu Sơn nổi tiếng vì tinh thần tranh đấu với vóc dáng thon nhỏ gầy guộc của người. Thưa cha, cha quả là Đức Cha Từ thứ hai tranh đấu cho những con người nghèo khổ nhất trong xã hội. Tinh thần ấy là tinh thần của Chúa Giê-su, đấng đã phán : «Hỡi các con, hỡi kẻ phải vất vả và vác gánh nặng, các con hết thảy hãy đến với ta. Ta sẽ bổ sức lại cho. Hãy mang ách của ta trên mình và hãy làm môn đệ ta, vì ta là người khiêm nhượng và hiền lành Ách của ta êm ái và gánh của ta nhẹ nhàng. Ta sẽ làm cho linh hồn các con được an nghỉ», • Người đã biến đổi khóc lóc

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Bộ Quốc Phòng Mỹ chính thức xác nhận chuyện ly kỳ

Mỹ đã xài B.52 bí mật ném bom ở Căm Bốt từ thời còn Sihanouk

▼ Chính TT Nixon đã chấp thuận những vụ ném bom bí mật ở Căm Bốt

HOA TH. ĐỐN (UPI-AFP)— Hôm thứ hai, phụ tá phát ngôn viên tòa Bạch Ốc ông Gerald Warren xác nhận rằng TT Nixon đã tán thành các cuộc oanh tạc bí mật tại Kampuchia trước tháng 5-70 là lúc HK chính thức viện trợ quân sự cho KPC.

Ông Warren cho biết, dựa trên những lời khuyên của bộ quốc phòng, Tổng thống Nixon đã chấp thuận các phi vụ bí mật tại Kampuchea,

XEM TIẾP 4 TRANG 8

TẠP GHI
TÚ GÀN

VÀI LỜI GIẢI THÍCH

Tú Gàn đọc báo thấy các tiểu thương yêu cầu Tổng Nha Thuế Vụ giải thích mấy danh từ khó hiểu trong sổ sách kế toán đơn giản mà họ phải giữ, thí dụ như tích sản bất động hóa, chiết cựu, lời ròng. v.v...

Tú Gàn tưởng 1000 nhân viên thuế vụ, chỉ có độ 100 hiểu «tích sản bất động hóa» là gì, làm sao tiểu thương 36 chợ Đô Thành hiểu được, nên Tổng Nha Thuế Vụ cần in sách mà giải thích. Nhưng cho đến nay, Tú Gàn vẫn chưa thấy Tổng Nha Thuế Vụ lên tiếng. Tú Gàn bèn làm một phát bách bộ quanh các chợ xem đồng bào hiểu như thế nào, ghi lại và gởi đến ông Nguyễn Hải Bình, xin xác nhận xem có đúng không. Bà con ngoài chợ giải thích như sau :

— Tích sản bất động hóa là tài sản còn tích trữ lại, không xê dịch được, đại ý nói là hàng hóa ế ẩm không bán được để trả thuế

— Lời ròng tức là lời hứa suông rằng «sẽ cứu xét lại» rồi im luôn.

(XEM TIẾP TRANG 7)

Chung quanh vụ thay đổi trong hàng ngũ lãnh đạo khối Phật Giáo Ấn Quang

Đức Tăng Thống khối An Quang muốn TT Thiện Minh rời khỏi Viện Hóa Đạo

☆ TT Trí Quang cũng muốn TT Thiện Minh ra đi khỏi Viện Hóa Đạo

SAIGON 18-7 (P.T.) .— Đức tân Tăng Thống Giác Nhiên đã bày tỏ ý kiến là Ngài sẽ « khuyến cáo Thượng Tọa Thích - Thiện - Minh không được ra ứng cử bất cứ chức vụ nào trong Văn Phòng Hội Đồng Viện Hóa Đạo được dự tính tổ chức bầu cử vào tháng 9 tới đây», căn cứ theo một nguồn tin Phật Giáo.

Theo tin này, nhà Lãnh Đạo 97 tuổi đã hậu thuẫn cho ý kiến của 1 số vị Thượng Tọa, Đại Đức và các Tổ Chức Phật Giáo là cần phải có 1 Tân Viện Trưởng Viện Hóa Đạo có uy tín với Phật Tử và biết hòa hợp các xu hướng để tiến tới Thống

XEM TIẾP 7 TRANG 8

LỘI NGƯỢC GIÒNG
THIÊN HÔ

CHUYỆN BA CON CHÓ

Một vài độc giả tối qua gọi điện thoại hỏi TH tại sao bỏ không «lội ngược giòng» như mọi ngày. Thiệt ra thì trong số báo ra chiều qua,TH có lội đấy chứ,một mẻ lội đắc ý nhất từ trước tới nay, dưới cái biểu ngữ «chuyện vuốt mặt». Tiếc rằng câu chuyện lội này chỉ có tòa báo đọc được thôi. Nghĩ xui cho ba ông Tổng Ngọc, Trừng, Bình quá. Được một hôm TH mát mình quay ra dập mấy ông NS DB về chuyện TVA, mách nước cho ba ông Hành pháp lật lên con tẩy của mấy Ngài Lập pháp phe ta —phe TH đấy— Ấy vậy mà lại xảy ra cái sự tự ý đục dẽo nhẵn thín, trọc lóc sư cọ.

Đang bực mình về chuyện này thì sực nhớ ra vụ một độc giả ở vùng ông Tạ hớt hả tới tòa báo tìm. Tưởng được gọi đi «hạ cờ tây», ai ngờ ông chỉ nhờ lên tiếng về chuyện ba con chó.

Báo HB mới bị lôi xềnh xệch ra Tòa về chuyện ba con chó bẹc giê ở mục này, bị phạt nửa triệu bạc đang rên đau hơn hoạn, nay bỗng thấy ông độc giả hớt hả tới nhờ TH lại lên tiếng về chuyện ba con chó, anh em Tòa báo đều nhốn nháo cả lên. Cứ như sắp bị gài bom nổ chậm vậy. Chả riêng gì tòa báo, ngay ở «tòa soạn», TH đoán trúng phóc là nguyên cái tít «chuyện ba con chó» t... đây cũng đã làm cho mấy ông đứng tim, vừa đọc từng chữ vừa lẩm bẩm : cha nội này lại xỏ xiên gì đây.

(Xem tiếp trang 7)

HÒA BÌNH KHẮP NĂM CHÂU

Một phụ nữ Phi Luật Tân sắp lên ghế điện

MANILA (AP): — Hôm thứ tư tuần trước tòa án quân sự tại đây cho biết đã tuyên án tử hình một phụ nữ can tội giết chồng một cách rất tàn bạo hồi tháng giêng vừa qua.

Sau một phiên tòa kéo dài tới 3 giờ sáng hôm thứ ba, tòa đã kêu án tử hình bà Sonsucio Pascual, 28 tuổi và có 3 con.

Tòa cho biết thêm sau khi tuyên án, họ đã đề nghị lên Tổng thống Phi Luật Tân cho đương sự được ân xá, khỏi phải thụ hình trên ghế điện vì sau khi xảy ra thảm kịch, đương sự đã tự ý tới nạp mình cho nhà chức trách cảnh sát.

Đây là phụ nữ đầu tiên bị kết án tử hình kể từ khi Tổng thống Phi Luật Tân ban hành lệnh thiết quân luật, cách đây 9 tháng.

Tòa xác nhận trong một cuộc xích mích trong gia đình, bà này đã dùng một cây súng lục không có giấy phép, để giết chồng.

Theo luật của Phi Luật Tân chiếu theo lệnh thiết quân luật ban hành ngày 22 tháng 9 năm ngoái, bất cứ kẻ nào dùng súng bất hợp pháp để giết người sẽ bị xử bắn hoặc hành quyết trên ghế điện.

Hai gián điệp Ai Cập bị tử hình

BEIRUT (UPI). — Tuần báo Al Hawadess tại Beirut vừa loan tin tòa án quân sự Ai Cập đã lên án tử hình một đại tá và một nữ sinh viên làm gián điệp cho Do Thái.

Vụ gián điệp này gây thiệt hại cho Ai Cập 80 triệu Mỹ Kim vì phải di chuyển các cơ sở quân sự bị gián điệp tiết lộ cho Do Thái biết.

Tờ báo cho biết nữ sinh viên này người Ai Cập tên là Heba, hiện theo học văn chương ở Paris. Cô rất đẹp, rất thông minh và rất «thù» Á Rập. Tên của viên đại tá là Farouk, sĩ quan công binh kiến tạo Viện sĩ quan này làm gián điệp cho Do Thái chỉ vì quá say mê cô nữ sinh viên bị cơ sinh viên viên này làm «mờ mắt». «Văn chương, súng ống kè kè» là như vậy đấy!

Vì thiện chí Hòa Bình hay vì bạc cắc ?

MẬU DỊCH ĐẠI QUY MÔ GIỮA HOA KỲ VÀ NGA SÔ

☆ **Bán nước giải khát để đổi lấy rượu Vodka Nga Sô. Cung cấp kỹ thuật Hoa Kỳ, xây dựng nhà máy phân bón đặt ống dẫn dầu và khí đốt tại Nga sô.. đó chỉ là một phần nhỏ của hàng loạt chương trình đầu tư của Mỹ vào đất Nga**

(Tiếp theo)

Hai nước kia là Nam Tư và Lỗ Ma Ni. Control Data, công ty máy điện toán của Hoa kỳ đã kết thúc 1 thỏa hiệp, thiết lập 1 xí nghiệp hỗn hợp tại Lỗ Ma Ni. Còn hãng vỏ ruột xe General Tire thì đang thương lượng để lập 1 xí nghiệp hỗn hợp, cũng tại Lỗ. Ngoài ra H.K. và Lỗ Ma Ni cũng sẽ hợp tác khoan dầu giếng dầu ngoài khơi Lỗ Ma Ni.

Ba Lan cũng đang cứu xét việc cho phép các hãng ngoại quốc thiết lập xí nghiệp hỗn hợp. Công ty nông cơ International Harvester Company muốn thiết lập 1 cơ xưởng ở Ba lan để làm loại máy cày không lò báo cho Ba Lan và các nơi khác. Nhiều công ty Mỹ khác cũng có một xí nghiệp tương tự chẳng hạn công ty Clark Company, một hãng sản xuất loại trục lớn ; Công ty Koehring Company, hãng sản xuất máy đào và máy xúc ; và Control Data, một hãng điện toán. Tiền công thợ ở Balan tương đối hạ, vì thế các hãng Mỹ muốn qua đó làm ăn. Nói nôm na theo giọng Mác xít là muốn bóc lột sức lao động.

Nam Tư là một trong số hai nước Đông Âu vừa ký một thỏa hiệp sẽ mở đường cho các hãng Hoa Kỳ vào bảo hiểm những rủi ro có tính cách chính trị chẳng hạn như việc quốc hữu hóa xí nghiệp. (Nước kia là Lỗ Ma Ni).

Người ta đang nghĩ tới việc thành lập nhiều xí nghiệp hỗn hợp tại Nam Tư. Từ dầu lửa tới khách sạn tới hầm mỏ và cả lưỡi dao cạo, thượng vàng hạ cám, đủ cả

Tuy nhiên người ta lưu ý nhiều nhất tới các xí nghiệp hỗn hợp Mỹ Nga. Công ty dầu lửa Occidental Petroleum và các chi nhánh của hãng này đã có những dự án xây cất một trung tâm thương mại và một khách sạn ở Mạc Tư Khoa để bán một số tiền trị giá 40 triệu Mỹ kim, và cất một nhà máy để biến chế rác thành nhiên liệu

Nhà sản xuất nước ngọt nổi tiếng Pepsi Cola đang thương thảo về việc trao đổi mậu dịch giữa hàng hóa của hãng Pepsi với rượu Vodka của Nga. Chủ tịch hãng Pepsi, Donald Kendall, đã cho biết là Nga phải cho biết là có thị trường tiêu thụ hàng hóa HK cũng như có loại trang cụ máy móc dùng để sản xuất hàng hóa đó hay không.

Chỉ mới tháng trước đây, Ngân hàng Chase Manhattan đã khai trương một chi nhánh tại Mạc tư khoa. Đây là ngân hàng Mỹ đầu tiên thiết lập tại đây kể từ nửa thế kỷ nay. Có lẽ còn nhiều ngân hàng chẳng bao lâu nữa sẽ theo chân nhà băng này.

Một số kỹ sư Nga cũng đã viếng thăm Hoa - Kỳ để quan sát các nhà máy chế tạo nông cơ, máy kéo và bốc dỡ hàng và các trang cụ hỏa xa, kể cả dầu máy cùng hệ thống bốc dỡ hàng điều khiển bằng máy điện toán.

Xí nghiệp sản xuất xe vận tải Kama River của Nga cũng sẽ dùng nhiều sản phẩm và kỹ thuật của các công ty Mỹ. Hãng Swendel - Dresler đã ký hợp đồng về kiểu mới cơ sở đúc kim khí và cung cấp một số luyện kim. Hãng cơ khí Combustion Engineering sẽ thành lập những cơ xưởng sản xuất động cơ xe vận tải, Và Công ty Rockwell Milling Machine sẽ cung cấp các cơ cụ.

Những dự án vĩ đại như thế trước đây không hề có ai dám nghĩ tới, vì không ai có thể tin rằng Nga-Mỹ có thể hợp tác,

Giới hữu trách Hoa kỳ nghĩ rằng Nga sô và Hoa kỳ là 2 nước vốn có liên lạc mậu dịch với nhau. Nga sô có kho tàng đầy khí hơi đốt, dầu và nhiều nguồn lợi thiên nhiên khác nữa mà Hoa kỳ sẽ cần đến ngày một nhiều hơn trong những năm tới.

Còn Nga thì cần tới kỹ thuật của Mỹ. Mặc dầu Mạc tư Khoa đã đầu tư vào nền kỹ nghệ của chính mình nhiều gấp 2 lần HK đầu tư vào kỹ nghệ Mỹ, nhưng tỷ lệ phát triển của Nga rất yếu kém, và sự cách biệt về kỹ thuật giữa Nga Mỹ lại đang ngày 1 rộng thêm. Ngoài ra, có lẽ Nga sẽ còn phải nhập cảng lúa mì của HK.

Một số ảnh tụ lao động tỏ ý e ngại về việc hàng hóa của Nga sẽ tuôn vào Hoa Kỳ. Tuy nhiên các chuyên viên không tin rằng sản phẩm tiêu thụ do Nga chế tạo, chứ không phải các sản phẩm đặc chế rượu Vodka chẳng hạn sẽ kiếm được nhiều thị trường ở Hoa Kỳ. Cựu Bộ Trưởng Thương mại Peter Peterson, 1 người am hiểu nhiều về máy ảnh, sau một chuyến viếng thăm Mạc tư khoa về đã cho biết rằng máy ảnh của Nga nặng gấp 4 lần và đắt gấp năm lần máy ảnh của Mỹ. Đây là lý do khiến ông có thể tuyên bố : « Đừng lo hàng Nga tràn ngập Hoa Kỳ chỉ lo chẳng có hàng gì để bán cho ta». Dù sao thì Nga cũng phải có một cái gì bán để trang trải phí khoản nhập cảng kỹ thuật của Mỹ. Đó dĩ nhiên là dầu và khí hơi đốt.

Mậu dịch Đông Tây như vậy sẽ tạo ra một ý thức kinh tế tốt đẹp, kéo theo một ý thức chính trị đẹp tới nữa, bởi lẽ cả đôi bên đều cảm thấy cần phải nương tựa vào nhau ngày một khăng khít hơn. Đặc biệt là Nga, nếu không dựa vào Mỹ, Nga sẽ không thể đứng vững. Trong khi ấy hầu lợi lớn về vẫn phía Mỹ bán mười mua một.

Những chuyện lạ nhưng chẳng ai lạ gì!

Một người không chết

Lý do của việc Nghị sĩ Henry Jackson (Hoa kỳ) quyết định điều tra vụ ân xá cho tay thảo khấu nổi tiếng Augelo De Carlo ở New Jersey là vì có nhiều tin đồn rằng sở dĩ tên thảo khấu này đã được ân xá là do tài tử Frank Sinatra đã can thiệp riêng với phó tổng thống Spiro Agnew

Trên phương diện chính thức, De Carlo bị kết án 12 năm tù nhưng sau khi ở tù được 19 tháng thì được ân xá với lý do scan phạm gần đất xa trời» vì mắc bệnh ung thư nặng. Cảnh sát New Jersey cho biết, tay trùm đạo tặc 70 tuổi này đã huênh hoang khoe khoang rằng nhờ có quen biết với Frank Sinatra, Ý nói Frank Sinatra đã đóng góp rất nhiều cho quỹ vận động tuyển cử của đảng Cộng Hòa và đã nói tốt cho y với Phó Tổng Thống Agnew và bộ trưởng tư pháp Kleindienst nên họ đã ân xá cho y.

Dĩ nhiên là các ông này cải chính rất kịch liệt.

Đồng chí cắn nhau vì tiền

Lại có thêm chuyện rắc rối vì vấn đề 5 triệu Mỹ Kim của quỹ vận động tuyển cử của Đảng Cộng Hòa hiện nay vẫn còn chưa tiêu hết, Chủ tịch đảng Cộng Hòa ở Polk County, I

XEM TIẾP C TRANG 7

CHUYỆN LẠ

không phải sư tử Hà Đông ! Sư tử Hoa kỳ đấu với sư tử rừng !

RAPID CITY (SD) AP — Một phụ nữ Hoa kỳ, 53 tuổi mới đây đã dùng dao thái thịt giết chết một con sư tử cứu mạng đứa cháu ngoại mới được 18 tháng

Sau đây bà Peter Underdhall đã tuyên bố : «Lúc ấy tôi chỉ còn biết cầu Chúa cho tôi thêm sức mạnh để giết chết con thú dữ, cứu cháu tôi». Hôm ấy cả gia đình bà và con rể con gái cùng đứa cháu ngoại đang cư ngụ trong 1 căn nhà di động do xe kéo chạy qua một khu sở thú gọi là «Bear County». Đây là sở thú có nhốt các dã thú như trâu, gấu, chó sói, và sư tử. Chúng được nhốt trong những khu đất rộng có hàng rào sắt bao bọc chung quanh. Không may, khi chiếc nhà di động của gia đình này đi ngang qua, họ mở một cánh cửa sổ ra để chụp hình thì 1 con sư tử đã nhẩy vọt ra khỏi hàng rào, nhào tới chộp lấy đứa cháu ngoại mới được 18 tháng Bà ngoại này vội quơ một con dao thái thịt nhào lại từ chiến với ác thú. Dằng co vật lộn một hồi khá lâu, bà đâm trúng được vào tim con thú, khiến nó chết ngay. Đứa cháu ngoại bị thương nặng đã được chở đi cấp cứu ngay sau đó.

BỀ NGOÀI THƠN THỚT NÓI CƯỜI

Nghị sĩ Hubert Humphrey, dịch thủ chính trị của TT Nixon, đang trao tặng TT Nixon huy hiệu của tổ chức Capitol Historical Society. Nghị sĩ Humphrey là phó chủ tịch của tổ chức này.

Bề ngoài nói cười vui vẻ lắm, không biết bên trong còn cay nhau hay không ? Chắc không ! Chính trị văn minh hẳn phải khác hơn chính trị bộ lạc !

SÁNG CHẾ MỚI

Phi cơ khổng lồ chuyên chở nhiên liệu

Hoa kỳ vừa khám phá ra một vùng đất rất dồi dào về nhiên liệu. Đó là vùng North Slope ở tiểu bang Alaska.

Khốn thay việc khai thác gặp rất nhiều trở ngại nhất là việc chuyên chở nhiên liệu bằng đường bộ phân phối đi các nơi. Lý do là vì khí hậu thời tiết ở đây rất khắc nghiệt.

Việc đặt ống dẫn dầu cũng gặp rất nhiều khó khăn trở ngại vì địa thế vùng này rất hiểm trở.

Để giải quyết vấn đề, công ty Boeing (công ty đã sản xuất loại phi cơ khổng lồ 747) đã có sáng kiến thành lập một phi đội khổng lồ để chuyên chở dầu thô

Loại phi cơ khổng lồ chuyên chở nhiên liệu này sẽ là loại lớn nhất trên thế giới từ xưa tới nay.

Đây là một loại phản lực cơ 12 máy, cánh đo được 478 bộ, có khả năng chuyên chở 2,32 triệu cân Anh. Sức nặng tổng cộng khi chở đầy hàng của phi cơ này là 3,53 triệu cân Anh, nghĩa là có thể chuyên chở được 8.100 thùng dầu, tức là gấp ba lần sức nặng của một chiếc 747. Tầm bay xa của phi cơ khổng lồ này là từ 400 tới 1.000 dặm. Tất cả nhiên liệu được chứa trong bồn bên hình ống, hoàn toàn đặt ở cánh phi cơ.

Nhờ 4 bồn chứa khổng lồ hoàn toàn đặt ở hai cánh phi cơ có thể tháo ra lắp vào dễ dàng, phi cơ có thể đáp xuống phi đạo, đoạn được một hệ thống kéo theo đường rầy vào nơi rỡ hàng. Tại đây người ta sẽ tháo 4 chiếc bồn này ra, lắp vào dẫy bồn bồn rỗng khác, phi cơ có thể bay ngay đi chở chuyến khác.

Theo dự tính, nếu xử dụng 37 chiếc phi cơ này mỗi ngày trung bình 20 tiếng đồng hồ trên lộ trình 575 dặm mỗi ngày người ta có thể chở được tất cả 2 triệu thùng dầu. Nếu xử dụng tới 51 chiếc thì mỗi ngày phi đội này chỉ cần bay 15 giờ cũng đủ đạt được thành tích trên.

Giá phỏng định của mỗi chiếc phi cơ này là 70 triệu Mỹ kim. Nếu thành lập phi đội 37 chiếc, thì phí khoản tiện nghi, phương tiện cho 37 chiếc này sẽ là 430 triệu nữa.

NGƯỜI MỸ NÊN GỤC ĐẦU KHÓC ?

Nhân vụ Watergate ở Hoa Kỳ, ký giả Gore Vidal của tuần báo «New Stateman» ở Anh đã viết một bài rất «nặng nề» về nước Mỹ. Bị chạm nọc bình luận gia nổi tiếng của Mỹ, Stewart Alsop đã viết bài trả lời dưới đây :

Phải chăng người Hoa Kỳ nên gục đầu khóc như Tom Dooley ? Câu hỏi này đã được đặt ra sau khi có một bài báo của ký giả Gore Vidal đăng trên tờ tuần báo tả khuynh « New Stateman » kịch liệt đả kích nước Mỹ. Ngay 1 số ký giả Mỹ cũng đã lên tiếng phàn nàn về những sự «ghê gớm» của nước Mỹ, đợi gì tới ký giả thiên tả như Gore Vidal. Và dĩ nhiên Watergate phải là đề tài bằng vàng để họ khai thác.

Ký giả Vidal đã lớn lối viết rằng «Tôi ngại một nước như nước HK gồm toàn hậu duệ của bọn tù phạm và bọn nghèo khó của Âu Châu trước kia.,, Tôi không tin rằng hệ thống chính trị trên đường suy sụp hiện nay của Hoa kỳ lại đáng được tồn tại. Sự bùng mạnh lúc ban đầu của Hoa kỳ chẳng qua chỉ là 1 sự may mắn. Quốc gia này đã được dựng lên trong 1 vùng đất hoang giàu có về tài nguyên và đã được những người Âu châu mất gốc kiến tạo xây dựng lên bằng mồ hôi nước mắt của người nô lệ da đen và trên xương máu của người da đỏ» v.v...

Đúng vậy ! Chúng tôi là những người may mắn chiếm được vùng đất còn chưa có người khai phá và dồi dào về tài nguyên. Chúng tôi cũng công nhận rằng lịch sử của chúng tôi có một phần nào tàn bạo (như hầu hết lịch sử các nước khác). Chúng tôi không chối rằng Watergate là một vụ bẩn thỉu. Chúng tôi cũng đồng ý công nhận rằng dân Hoa Kỳ hiện nay là hậu duệ của những kẻ khố rách áo ôm từ Âu châu tới lập nghiệp tại phần đất này.

Nhưng cũng phải công nhận 1 sự thật rằng sự thảm tàn của giai cấp cầm quyền ở Âu Châu đã không bao giờ có thể được nơi đây chấp nhận, Lấy 1 ví dụ như tại «nơi quê hương Anh Quốc» đã có bao nhiêu sự xấu xa, Trong khi Âu Châu cố kính vẫn cắm đầu cắm cổ duy trì những chế độ bất công bất bình đẳng và là nơi đã tạo ra những thể chế chính trị như thể chế chính trị tàn bạo của Hitler và đẫm máu của Stalin, thì chính đám con cháu của bọn khố rách áo ôm trong suốt hai thế kỷ qua đã ra sức duy trì tự do của mình. Chúng tôi vẫn là chúng tôi,

Chẳng có một người Hoa Kỳ nào lại hãnh diện vì những chuyện như chuyện Watergate nhưng chính sự phanh phui vụ Watergate đã chứng tỏ chế độ của chúng tôi tự do như thế nào.

Vì vậy, người Mỹ không cần phải gục đầu khóc làm gì.

KẺ ĐỌC BÁO

LAN VI

Vai trò của ông Hoàng Sihanouk lại nổi trên chính trường KPC

☆ NEWSWEEK

(tiếp theo)

Những cố gắng gia tăng trên mặt trận ngoại giao không có nghĩa là Chính phủ Mỹ đang từ bỏ các cuộc oanh tạc ồ ạt ở Kampuchia. Trên thực tế ngay trước khi Quốc hội Mỹ biểu quyết cho phép Bạch Cung tiếp tục chiến dịch oanh tạc đến ngày 15 tháng 8, chính phủ Nixon đã ra lệnh đẩy mạnh các cuộc oanh tạc chiến thuật hằng ngày từ 150 lên 200 phi xuất.

Mặc dầu Bạch Cung đã loan kết không tăng gia mức oanh tạc các phát ngôn viên của chính phủ Nixon nói rằng bởi vì sự gia tăng đã xảy ra trước khi có cuộc biểu quyết ở đồi Capitol (trụ sở quốc hội Mỹ) nên ông Nixon đã không thất hứa.

Tuy vậy một giới chức của chính phủ Nixon có ý bảo rằng lời cam kết ấy không phải là không thể vi phạm được. Giới chức này nói với phóng viên Newsweek Thomas M. De Frank rằng : «Sẽ có oanh tạc thêm và có thể là oanh nặng nề hơn nữa».

Các giới chức Mỹ nhấn mạnh rằng các cuộc tấn công bằng không quân— gồm cả khoảng 30 phi vụ oanh tạc bằng B-52 mỗi ngày cùng với 200 phi xuất oanh tạc của loại khu trục oanh tạc cơ là điều thiết yếu : Vị Bộ Trưởng Quốc Phòng mới được đề cử của Mỹ ông James Schlesinger đã công khai nghi ngờ khả năng sống còn của chế độ ở Nam Vang nếu không có không lực của Mỹ nâng đỡ.

Tuy nhiên, những người chỉ trích cho rằng các oanh tạc cơ có rất ít mục tiêu địch để mà oanh tạc.

Một tùy viên quân sự Tây phương ở Đông Nam Á nói : «Ngay khi thời hạn chấm dứt oanh tạc được loan báo quân Khmer đỏ biết là người Mỹ sẽ bỏ mặc thứ có thể lên đầu chúng vì lẽ chúng đã «đi» đồ trang bị và phần lớn người của chúng và ngồi chờ cho đến ngày 15-8»

Tuy vậy, mức giao tranh cũng như khuynh hướng hành động man dại của người lính KPC vẫn ít giảm bớt. Sau một cuộc tấn công của Cộng sản vào 3 tiền đồn của Chính phủ ở 60cs phía bắc Nam Vang lính chính phủ KPC đã cắt đầu và chặt chân tay 1 tù binh bị thương và rồi ăn gan người này theo nghi lễ của tục ăn thịt người.

Dù chiến dịch oanh tạc có phải là một võ khí hữu hiệu chống lại quân nổi loạn Khmer đỏ hay không, không còn nghi ngờ gì nữa là chính phủ Nixon đã ràng buộc với nó. Hơn thế của, mặc dầu ngày chấm dứt do Quốc hội ấn định, Bạch Cung vẫn chưa từ bỏ tất cả tư tưởng tiếp tục cuộc không chiến sau thời hạn ấn định nếu đến ngày đó cuộc thương thuyết chưa bắt đầu.

Như một giới chức trong Chính Phủ đã công nhận : « TT sẽ trở lại Quốc Hội yêu cầu một cuộc triển hạn (quyền tiếp tục oanh tạc) nếu cần».

Tuy nhiên, về lâu về dài, Mỹ có thể tìm ra một con đường chắc chắn hơn đưa đến hòa bình nơi ông Sihanouk hơn là nơi oanh tạc. Nhà cựu lãnh đạo của Kampuchia có nhược điểm rõ rệt của ông—đáng kể nhất là sự kiện đa số các nhân vật các nhân vật có ảnh hưởng người KPC ở cả 2 bên lẫn mức chính trị cùng tin cậy ông.

Tuy vậy cái tên của ông vẫn còn gây được sự nể sợ nơi không biết bao nhiêu ngàn người dân nước ông và điều còn quan trọng hơn nữa là ông được sự ủng hộ của cả Mạc tư khoa lẫn Bắc kinh. Thật là chuyện khôi hài xét theo việc Hoa thịnh đốn sẵn sàng chấp nhận người mà họ đã bắt khỏi chính quyền — nếu ông Sihanouk lại trở thành cái công cụ để Mỹ rút chân ra khỏi mối tơ vò quân sự cuối cùng ở KPC.

x x x

Trong cuộc phỏng vấn dành cho phóng viên người Thụy Điển Staffan Hiderbrand của tuần báo Neweek trước khi rời Bucarest về Bắc Kinh, ông Hoàng Norodom Sihanouk nhắc đến cuộc tấn công của quân Khmer đỏ và nói rằng sẽ có 1 cái gì rất quan trọng xảy ra vào mùa khô sắp tới khoảng từ tháng 11 đến tháng 12.

Ông cũng nhắc đến vai trò Quốc Trưởng của ông và nói : «Nếu sau này người K.P.C. muốn ông giữ vai trò ấy ông sẽ sung sướng tiếp tục làm chất keo sơn để đoàn kết dân tộc ».

Nếu dân KPC không muốn tôi sẽ viết văn, chơi âm nhạc, họa vì trong chỗ thâm kín của tâm hồn tôi là một nghệ sĩ. Cái gì xảy ra cho Sihanouk không quan trọng. Điều quan trọng duy nhất là cái gì xảy ra cho nước KPC.

Những kỷ lục nhất thế giới

CÁT HỮU dịch

(Tiếp theo)

Trùng hợp ly kỳ : Đớp kỳ chết

Gần đây Pháp có quay một cuốn phim rất ly kỳ nhan đề : La Grande Bouffe» (tạm dịch là Đại Đớp Hít).

Đấy là một cuốn phim tóm tắt như sau :

— Một vài người Pháp, cả đàn ông lẫn đàn bà cùng một chủ khách sạn họp với nhau ở một biệt thự ở một vùng ngoại ô thanh lịch của Balê. Họ họp với nhau để ăn, nhậu đủ các món ngon lành và ăn cho kỳ chết. Cuốn phim tuy rất ăn khách nhưng bị coi là quá ghê tởm. Và giờ đây, có tin : Tòa biệt thự dùng để quay cuốn phim kia, nay đã được một nước đứng ra mua.

Đó là Bắc Việt. Mua biệt thự ấy để làm Tòa Đại sứ của BV tại Balê.

Kiểukhiêu vũ hữu ích nhứt

Những phụ nữ trẻ của câu lạc bộ Sata Madjingaye ở Trung Chari, Phi Châu, là những phụ nữ thích nhảy múa.

Những những cuộc khiêu vũ này cũng nhắm vào những mục tiêu kinh tế.

Sàn nhảy của họ phủ đầy đất sét mềm ngập tới gần đầu gối. Khi những phụ nữ nhảy trên khối đất sét đó, thì càng lúc đất càng rắn chắc lại cho tới khi thành những viên cứng, đem nung là thành gạch xây nhà.

Nhưng người được hưởng những viên gạch ấy lại là Ông xã trưởng, chính ông này đã tổ chức cuộc khiêu vũ.

Kiện nhau 23 năm trời vì một sợi tóc

Đây không phải chuyện giữa những người hói tóc với nhau. Mà là chuyện kiện nhau vì một sợi tóc giữa những người đều có tóc.

Dominique Pausanne, một công dân đứng đắn ở GAP, Pháp, đã kiện cáo tới 23 năm trời và 10.000 mỹ kim phí tổn để đòi lại một sợi tóc.

Số là Ông ta đã ký hợp đồng để mua một ngôi nhà ở Gap và theo một phong tục cổ truyền nơi đây, Ông đã nhổ một sợi tóc của Ông để đưa cho người muốn bán nhà làm tin.

Tới khi người chủ nhà không giữ đúng lời hứa trong hợp đồng thì Ô. Pausanne đã đòi lại sợi tóc của ông và người chủ nhà không chịu trả.

Ông Pausanne liền kiện, và sau 23 năm kiện cáo, 10.000 mỹ kim tiền án phí, ông ta mới đòi lại được sợi tóc.

Giường đợi chủ

Một chiếc giường đã sẵn sàng để đợi chủ nó về nằm, và đợi mãi tới 1.400 năm vẫn chưa thấy chủ trở về

Chiếc giường ấy là giường của một nhà sư tên là Pao Chih chết năm 514 trong một ngôi Chùa lớn ở Hàng Châu, bên Tàu Những câu cuối cùng của nhà sư nói trước khi nhắm mắt là : Ta sẽ trở về.

(CÒN NỮA)

THƠ BÂY GIỜ

● VƯƠNG TÂN chọn

EM KHÓC

Khóc đi em cho nỗi lòng vơi bớt
Những muộn phiền đang vây kín tâm tư
Yêu thương xưa trong một thoáng tạ từ
Ngày tháng sống chết dần bên kỷ niệm

Khóc đi em tình yêu về miên viễn
Tay xa rồi hạnh phúc chợt đảo điên
Quá nửa đời tuổi sầu mộng cô miên
Ngày tháng sống chết dần bên nỗi khổ

Khóc đi em cho nỗi lòng vơi bớt
Những hận thù đang thấm thiết tim gan
Phút yêu thương em có ngỡ thiên đàng
Giờ địa ngục rất tan hồn trinh nữ

Khóc đi em sáng chiều mây vây phủ
Tuổi một thời em chễm chệ trên ngôi
Nữ vương ơi em làm chúa một thời
Như tình ái đầu môi anh trao tặng

Khóc đi em cho nỗi lòng yên lặng
Xóa tuổi buồn theo chuông đổ chiều tan
Em quy y không phải để quên chàng
Mà sám hối cho mình thôi lãn mạn

LAN RỪNG dất đỏ
(bản Lạc loài)
Long Khánh

THƯ CHO CHỊ

Dấu yêu cho chị Cỏ mùa thu của em

Chị ơi ! ngày tháng trôi qua
Mộng xưa rồi cũng nhạt nhòa thời gian
Giờ đời trăm nỗi gian nan
Cho em nhớ chị vô vàn tiếc thương
Tình yêu như thoáng mù sương
Tích thần như khối trầm hương ngạt ngào
Hồn giờ vực vỡ cơn đau
Hương xưa tìm lại kinh cầu lãng quên
Chị ơi rồi cũng lênh đênh
Tháng năm đơn lẻ một mình riêng mang
Thu sang làm lá rụng vàng
Cho khơi lại những tro tàn ngày xưa
Quên sao những tháng ngày mưa
Chỉ còn lại những âm thừa hư hao
Chị ơi giờ hết xôn xao
Thương chồng nhớ chị nỗi nào đầy vơi
Em xin lần cuối nửa thôi
Cho em trở lại kiếp đời dở dang

Mây lang thang

Mai Nguyễn Hồng Dung
(gia đình tình yêu Đa Minh)

ĂN TỤC NÓI PHÉT

Anh TÁM phụ trách

CHUYỆN HAI CON VẸT

Một nhà tu hành nuôi một con vẹt (đực) biết nói tiếng người, nhưng toàn nói những câu tục tĩu, làm nhà tu hành buồn lắm.

Trong khi đó, lại có một bà gái già đạo đức, nuôi được một con vẹt (cái) cũng biết nói tiếng người và toàn cầu nguyện suốt ngày.

Bà đạo đức mới đề nghị đổi vẹt với nhà tu hành.

Nhà tu hành chấp thuận liền.

Khi hai bên mang vẹt tới để đổi với nhau, thì con vẹt đực của nhà tu hành vừa thấy con vẹt cái của bà đạo đức, nó hét lớn ngay lên :

— É... cô nàng, tới làm tình với nhau đi.

Con vẹt của bà đạo đức cũng reo lên :

— Hay quá, thế là bao lời nguyện của ta, nay đã được chiếu cố rồi..

NÓI BẰNG DA

Đông, Tây không ngờ đã gặp nhau ở cái đầu hói.

Bên ta, các nhà văn bên báo Sống ngày trước, đã gọi chiếc đầu hói của một nhà văn là «Mông Thằng Thủy Hầm».

Bên Tây, nhà văn Galtier Boissière đã gọi Pierre Wolff, đầu hói là : Người đội nón kết bằng da mông.

Cũng nhà văn Galtier Boissière kể, trên đã nói về một dân biểu Pháp như sau :

— Hắn ta là một mảnh giẻ rách mà lại cứ tưởng mình là một lá cờ.

Nhà văn Gallier Boissière này nổi tiếng có những câu nói rất ác, đại khái như những câu kể trên

Một bữa nọ gặp một bà, không nhan sắc gì cho lắm, nhà văn đã nói với bà này rằng :

— Rượu sâm banh làm bà đẹp hẳn lên.

Bà khách ngạc nhiên :

— Tôi có uống ly rượu nào đâu ?

Nhà văn, mỉm cười :

— Bà không uống, nhưng tôi đã uống quá say... Nên trông bà mới thấy bà đẹp.

CAO SU HẾT RỒI

Do L.T. kể :

— Bữa ấy, có một cô đang đi xe đạp thì bị nổ lốp bánh sau.

Cô ta phải cúi xuống vá.

Vừa vá, vừa lầm bầm một mình.

L.T lại gần nghe thử cô nàng lầm bầm những gì. Thì nghe thấy cô ta đang than thở :

— Có bao nhiêu cao su tốt mang làm vú giả, đủ thứ giả hết mẹ nó cả, không còn cao su tốt để làm ruột xe nữa, khổ cho người đi xe đạp.

hòa bình

THÁNG SÁU Â.L.	THÁNG 7-1973
20	19
NGÀY : BÍNH THÌN	THỨ NĂM

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu,.. xin đề : **Nhật báo Hòa Bình**

Báo Quán : 397 *Lý Thái Tổ — Saigon —* **Điện Thoại : 99.801**

PTM và Công Kỹ Nghệ Saigon gửi khẩn thư yêu cầu bỏ sổ sách kế toán cho giới tiểu thương

THỂ THỨC THUẾ TVA ĐỐI VỚI CÔNG THƯƠNG GIA QUÁ RẮC RỐI LÀM HÀNG HÓA Ứ ĐỘNG

★ Nhiều nhà nhập cảng sản xuất tạm ngưng mọi cuộc phân phối chờ làm sổ sách để thêm thuế cho nhà nước ☆ Giới doanh nhân đề nghị chỉ đánh thuế «một lần cho tất cả mọi giai đoạn» trên giá bán của nhà nhập cảng hay sản xuất cho giới tiểu thương

SAIGON (18-7).— Tin chánh thức từ Bộ Kinh Tế cho biết trong cuộc tiếp xúc mới đây của phái đoàn công kỹ nghệ thương gia và xuất nhập cảng ... Ông Tổng Trưởng Kinh Tế ... công thương kỹ nghệ gia phải đối phó, chưa lo áp dụng thuế TVA.

Theo văn thư số 1209/NHC/PCII T46 khẩn thiết gởi cho ông Tổng Trưởng KT phòng T.M và công kỹ nghệ Saigon nói rằng thể thức hành thâu thuế rất phức tạp.

— Khi nhà sản xuất hoặc nhập cảng bán hàng cho giới buôn lẻ, phải tính ngay thuế TVA trên giá bán, thâu của người buôn lẻ để nộp cho sở thuế.

— Khi người buôn lẻ bán cho dân tiêu thụ, lại 1 lần nữa tính thuế TVA trên giá bán lẻ, thâu của người tiêu thụ một phần để thâu bồi thuế đã đóng cho nhà nhập cảng hoặc nhà sản xuất phần còn lại nộp thẳng cho sở thuế.

... công việc sản xuất.

Để giải quyết tình trạng này phái đoàn đề nghị giải pháp.

«Khi bán hàng cho giới buôn lẻ nhà nhập cảng hoặc nhà sản xuất :

1)— Tính ngay phần thuế TVA trên giá bán do chính họ đề bảo phần ...

XEM TIẾP Z TRANG 6

Bọn trung gian đầu cơ giấy, giết chết ngành xuất bản

SAIGON (18-7).— Mặc dù Bộ KT đã xác nhận, giá giấy in sổ báo vẫn giữ giá 1680đ/ram 500 tờ. Thị trường chợ đen ngày 17-7 đã lên đến 2400-2500đ/ram mà người cần dùng vẫn tìm không ra. Bọn trung gian đầu cơ khủng khiếp. Giới xuất bản cho biết không phải chỉ có giấy báo tăng giá. Tựu trung tất cả các loại giấy đều tăng giá ít nhất 50o/o với trước ngày áp dụng thuế TVA. Loại giấy trắng tốt nội địa 70gr/mét vuông ngày 14-7 có nơi bán 6500đ/ram, có nơi ...

XEM TIẾP L TRANG 6

Nghị ô tô chóp kèn, inh ỏi tại Hội Đồng Đô Thành

N.V. Hoạch tự ý đi quyên tiền dân bỏ vào túi riêng cứu trợ nhỏ giọt

☐ HĐĐT sẽ đưa nội vụ lên bàn mổ vào phiên khoáng đại gần nhất

Nguyễn Minh — Hoàng Hào ghi

SAIGON 18-7 (HB).— ...

XEM TIẾP P TRANG 6

Nhà giám sát tư N.X. Thọ loan tin

Ông GSV bị bắt quả tang hối lộ 400 ngàn đồng

● GSV đã sa thải viên Thanh Tra và đưa nội vụ ra Tòa

SAIGON 18-7 — Một Thanh Tra ...

XEM TIẾP K TRANG 6

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ năm 19-7-1973 buổi trưa từ 12g đến 14g30)
Buổi tối 19-7-1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ sáu)

BS. Nguyễn Đỗ Bác 110 Đg Bùi Chu SAIGON
— Đào hữu Lân 1395 — Huỳnh quang Tiên. GIAĐỊNH
BS Nguyễn như Vọng 13A Đg Bà Hạt, chung cư ấn quang CHOLON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ NĂM 19-7-1973 ●

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Chương trình Chiêu hồi
18g50 Thời sự quốc tế
19g00 Thông cáo
19g10 Hình ảnh bốn phương
19g40 Tội ác cộng sản
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Trần văn Trạch
21g00 Bình luận
21g10 Bưu Hoa : Tỵ nạn CS
21g30 Điểm báo
21g40 Phim Đi tìm tự do
22g00 Tiếng nói động viên
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Kịch Vũ đức Duy : Một chuyến đi
Đài hiệu — Quốc kỳ

Đến cuối 1973, để giảm thiểu ngân sách Quốc Phòng

Q.N. GỐC CÔNG CHỨC, GIÁO CHỨC ĐƯỢC HOÀN TRẢ NHIỆM SỞ CŨ

SAIGON (18-7) Từ nay đến cuối năm 1973 ...

Nguồn tin thân cận bộ Quốc Phòng ...

XEM TIẾP O TRANG 6

Được Tự Do rồi lại «tình nguyện» mất Tự Do

Đại úy James Kay cựu tù binh HK đang tươi cười cùng cô dâu Beck Laughlet cùng là 1 Trung úy không quân dạo bước dưới «ôn kiếm» của 1 số cựu tù binh HK sau khi làm lễ cưới tại căn cứ không quân Randolph.

(Hình của SS)

Lật lại hồ sơ «Con ma vú dài ở Khám Chí Hòa»

Petit Tân bị một bàn tay mềm nhũn chọc thức đùa dỡn giữa đêm khuya

☐ Rõ ràng là Tân chụp được bàn tay của ai đó trong tay mình, nhưng đưa lên xem bàn tay không thấy đâu chỉ thấy 1 miếng thịt nhão nhoẹt và hôi thối khó chịu

(Tiếp theo)

XIV. Kế hoạch Bravo I ...

Đặc biệt của Hòa Bình

XEM TIẾP B TRANG 6

Mua đường dự trữ tạo khan hiếm thị trường

20 nhà buôn đường cát bị nhà nước bốt điều tra

☐ Tàu xi măng sắp cập bến và sẽ tăng giá thị trường 1.400đ mỗi bao

SAIGON (18-7) — ...

XEM TIẾP H TRANG 6

Phá vỡ 1 tổ chức trộm xe hơi tại Nha Trang

C. Sát tịch thu hàng chục xe du lịch đủ loại

☆ Hàng loạt cuộc hành quân càn quét các ổ nhện, ma túy. Các viên chức bê bối bị thuyên chuyển

SAIGON (18/7) Cảnh sát quốc gia tỉnh Khánh Hòa vừa phá vỡ 1 tổ chức trộm xe du lịch liên tỉnh và tịch thu hàng chục xe du lịch đủ loại tại sào huyệt Bãi Dương phường Vĩnh Hải quận 1 thị xã Nhatrang. Các loại xe bị bắt tại sào huyệt Bãi dương gồm có Microbus, Mazda. Toyota, Fiat.

Theo lời các viên chức CSQG Khánh Hòa thì đường dây đánh cắp xe du lịch bao trùm khắp 4 QK và bọn trên làm ăn có tổ chức và hệ thống đàng hoàng. Có đường dây chìm nổi khắp các tỉnh vùng duyên hải và cao nguyên Trung phần. Hiện nay chúng đang hoạt động mạnh tại các tỉnh : Huế, Đà nẵng, Qui nhơn, Nha trang, Đalat, Phan Rang Phan Thiết và Saigon.

Trong khi đó thì các tệ đoan xã hội đột nhiên giảm xuống 1 cách đáng khích lệ tại Nha trang mấy ngày qua. Thiếu Tá Trần văn Phương tân chỉ huy trưởng CSQG tỉnh Khánh Hòa đã mở hàng loạt các cuộc hành quân cảnh sát nhằm bài trừ các tệ đoan xã hội.

Cảnh sát đã được lệnh tấn công vào các sào huyệt của bọn cướp khét tiếng tại Nha Trang cùng các ổ nhện lớn ở đây đã từng được sự đỡ đầu của các thế lực mà từ trước đến nay không ai dám đụng đến như các ổ điếm ở đường NguyễnDu Nhatrang.

Các phần tử bụi xách, dầu trộm đuôi cướp và bọn ma nhảy dằm lậu cũng bị bốt sạch. Do đó nạn buôn bán ma túy, nạn cướp giựt ngoài công lộ cũng ...

XEM TIẾP A TRANG 6

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mở ngày 17-7-73
7C1 7C2 7C3 7C4
7C5 7C6 7C7

Sau đây kết quả các lô trúng

Trúng 500đ	các vé số chót	28
2.500đ	—	472
5.000đ	—	103
25.000đ	—	2.592
—	—	2.240
50.000đ	—	75.595
—	—	44.042
—	—	83.846
—	—	97.258
—	—	33.831
—	—	46.861

Trúng 250.000đ các vé số :
873.814 — 288.634
126.456 — 538.935

500.000đ các vé số :
696.528 — 281.587
231.174 — 335.192

Độc Đắc 5 triệu đồng
632.957

— Trúng 10.000đ các vé so với lô độc đắc chỉ sai 1 con số ở bất cứ hàng số nào.

Nha khảo thí công bố tổng kết quả Tú Tài 2 các H.B A4, B1, B3 và B4

SAIGON 18-7 (HB).— Nha khảo thí ...

XEM TIẾP C TRANG 6

Hồi ký của Tướng Cướp Điền Khắc Kim

(TIẾP THEO)

XEM TIẾP E TRANG 6

Hòa Bình thiết tha kêu gọi ân nhân đến với học trò nghèo khốn khó

MỘT ÂN NHÂN ẨN DANH MUỐN CẤP HỌC BỔNG CHO 3 HỌC SINH NGHÈO

(Tiếp theo)

KIỀU MỸ DUYÊN

XEM TIẾP D TRANG 6

QN tại Cần Thơ vẫn chưa lãnh được tiền tiết kiệm

CẦN THƠ 18-7 Một số đông quân nhân ...

Nạn xì ke cướp giựt đang đe dọa thành phố Đà Nẵng

Bãi biển Nam Ô, Mỹ Khê thị trường tiêu thụ xì ke

☆ Phần lớn những người phì xì ke là con cháu các ông lớn

ĐÀ NẴNG 18-7 Tại Đànẵng ...

Ngoài những tệ đoan xã hội, Đà nẵng ngày nay bề ngoài người ta nhìn thấy thành phố được chỉnh trang với nhiều chương trình tái thiết nhưng thực sự thành phố chẳng được chỉnh trang bao nhiêu. Còn nhiều con đường loang lổ, cả chục năm nay chưa được ...

XEM TIẾP F TRANG 6

Nghị Viên Đoàn Thâm đã bị tống giam tại Nha Trang

QUÂN KHU 2 (18-7) : ...

... 13-7 sau khi được trát đòi của ông dự thẩm, NV Thâm đã đến Tòa án trình diện. Tại Tòa sơ thẩm, sau khi lấy khẩu cung NV Thâm và đã đưa ông này đối chất với «người chết sống dậy» Trương Tấn Biên, ông ...

XEM TIẾP G TRANG 6

TRƯỚC THỜI CUỘC

TRẦN VŨ

Hội đồng chiến tranh

Tình hình KPC ngày càng nghiêm trọng, trong lúc thời hạn chót mà Mỹ ngưng các cuộc oanh tạc trên lãnh thổ Cộng Hòa Khmer mỗi lúc một gần hơn.

Các cuộc tấn công qui mô của CS trên lãnh thổ KPC cho tới nay vẫn không có phần giảm bớt, trái lại các trận đánh tiến gần tới thủ đô Nam Vang hơn nữa, dù rằng không quân Mỹ đã yểm trợ hữu hiệu và đắc lực cho quân chính phủ.

Trước một tình trạng khó khăn đó, chính phủ KPC không còn cách nào hơn là ban hành lệnh tưng binh và thành lập một Hội Đồng Chiến Tranh, cùng chỉ định một vị tướng điều hợp các mối liên lạc giữa chính phủ và quân đội.

Biện pháp này của chính phủ Cộng Hòa Khmer tuy có muộn, nhưng muộn còn hơn không, nhất là trước một tình thế khá nghiêm trọng như hiện nay trên chiến trường KPC.

Trong suốt ba năm chiến tranh vừa qua, dân tộc Cộng Hòa Khmer đã và đang chiến đấu mà không có lệnh tưng binh các thanh niên tới tuổi thi hành nghĩa vụ quân sự. Chính vì các con số thương vong và đào ngũ nên quân số của quân đội KPC ít khi được đầy đủ hay đúng với cấp số của một quân đội thời cận đại.

Tuy nhiên, việc chỉ định một Hội Đồng Chiến Tranh chưa hẳn là một biện pháp hữu hiệu trước những áp lực nặng nề của Cộng quân hiện nay ở KPC. Dù sao nó cũng làm cho tinh thần quân đội KPC không đến nỗi nản chí, và từ đó cuộc chiến đấu chống quân xâm lược C.S có thể được hữu hiệu hơn.

Kể từ tháng 3-1970 tới nay, không có lệnh tưng binh, quân đội KPC gồm toàn những đơn vị tình nguyện. Nhưng quốc gia chỉ trông cậy vào các đơn vị tình nguyện không thôi vẫn không đủ và đôi khi còn bất công. Chống xâm lăng là nhiệm vụ của mọi người, chứ không phải của riêng một tập thể nào đó.

Phải chăng việc chính phủ Cộng Hòa Khmer đã chấp nhận lệnh tưng binh, và thành lập một Hội Đồng Chiến Tranh là một thúc bách của Mỹ, nhân chuyến đi vừa qua của tướng Weyand, tư lệnh lục quân Mỹ tại Thái Bình Dương ?

Dù người ta muốn hiểu cách nào đi nữa thì nhân dân Cộng Hòa Khmer phải tự cứu mình trước đã, trước khi có người khác tiếp tay với mình. Phải có thực lực chống xâm lăng trước khi trông cậy vào người khác.

TIN KHẮP NƠI

Trung Tâm Giáo Dục Tráng Niên thông báo

Khu dệt ngã tư Bảy hiền ngưng hoạt động 80o/o

4 bà sát phạt

Mỹ kiều thuê phòng ra đi bỏ lại nợ

Bóng tối, tiếng cười, môi hôn và nghĩa trang

Của NGUYỄN VŨ

Mơ mộng bị xe lửa đụng

Chết đuối hàng giờ sau mới biết

Thiếu niên bị đánh hội đồng

Xe đạp bị xe díp cán ngang: một thiếu niên bể sọ chết

Vì tình nàng bỏ mình

Điểm Trang với bạn gái

Bạn sống vào nếp thứ tự

Ở đây, nữ bất ngờ sắp thứ tự sẽ hưởng được những điều lợi rất thiết thực mà những phụ nữ khác, nếu không quan tâm thứ tự sẽ không sao có được.

Trước hết là sự thứ tự ngăn cấp giúp cho các bạn đỡ tốn thì giờ mà lần mò tìm kiếm vật gì. Bạn chỉ việc đi ngay chỗ của nó mà lấy, không cần phải lục tung lên cả nhà, rồi bắt người ở hay người kia cả tháng cùng lục lọi lật khắp nơi.

Ngăn nắp giúp gia đình bạn đỡ đặc mọi mặt vì tiền để lưu, vì bạn sẽ đỡ mua kiếm vật được nhiều cái đã quên bạn không quên nữa. Không bị phí nhà cho đến hư hỏng, bạn sẽ tiếng nhà nổi lên, vì vậy tình trạng sẽ tốt đẹp và do đấy bạn đỡ tốn tiền mua sắm cái mới.

Có nhiều bạn tông rất rõ thả, không có một chút ngăn nắp thứ tự nào, những món vật dùng xung với bừa bãi không cần sắp xếp vào những chỗ nhất định nên mỗi khi cần

LÀM ĐẸP

Giữ áo len, áo lông cừu

Những áo đẹp, ấm, lâu, nhưng tầm thường, không phải là những mặt dùng thường xuyên, lâu lâu mới dùng, hoặc để chơi xử lạnh, tết, giỗ, đi dự đám cưới. Vì vậy để được giữ nguyên tình trạng mới đẹp hoài, bạn phải ý cẩn thận. Không sắp gấp lại xếp lâu, khi dùng tới kém đẹp. Bạn nên cho mỗi món áo len hay áo lông cừu vào một túi nylon cho bền bền, treo treo tới nơi, lâu lâu đem phơi ở chỗ khô có nắng vừa đem, không nên phơi ngoài nắng gắt. Trong túi đựng áo treo các loại áo lông thú áo nhung len, vì thính thoảng bạn bỏm thuốc sát trùng có thể dùng thuốc xịt muỗi mà bạn vẫn thường hàng ngày, để giết những con bọ nhỏ hay cắn len, vải. Không nên cho lông áo vào các túi, vì khi đóng, mối bắc lên nằng nực lý lắm.

Tìm bạn làm quen

— Ánh Tuyết lớt chu đi học buồn nhiều hơn vui, nhưng hoi tiu thiếu tình thương anh chị. Hóa sẽ bỏ tìm đủ thư đến mười. Thư về :

Ánh Tuyết

270/3 Phan bội Châu Gia Định

— Uyên chi, tên đẹp con gái đang lứa tuổi ngàn xi muội, hiếuhọc lớp 11A, nhi nhảnh. Yêu tìm chơi. Muốn làm quen với tất cả các bạn trên 4GK. Đã học hồi thêm những kiến thức mới. Ai mến, xin T/V Uyên Cn 791 lũng Vương73 Đường

— Phạm thị Lan Hương 115/93 ấp Tây III Phú Nhuận hơn 5 muốn tìm anh, chị em cần thành thật.

— Mộng Châu 18 tuổi nghèo cần đi học buồn nhiều hơn vui vì đôi bất hạnh mà mất sớm đẹp sầu tủy người đối diện ai thông cảm choban chính cônChâu xin thư về địa chỉ Lê phi Hồng Công 1 102/60 Ng hình Khiêm Bà xuyên (nhờ trao Châu)

Toàn Tuấnthu sinh lớp 11Chu văn An thích nhạc Phạm thế Mỹ Phạm Duy. Tính cũng Sơn giải sầu trong chuỗi ngày trọc Thích Picnic cinéma ước mong nhận được những cánh thư trong giới nữ sinh không phân biệt giai cấp hầu tạo đôi kiến thức lẫn nhau. T/V, Toàn Tuấn số 9 Đường Lê Cảnh 9 Q11Cholon hứa hẹn tất cả thư đến mười

Uống nhiều cà phê, mắc bệnh đau tim

Các nhà nghiên cứu trước đây vẫn cho rằng uống nhiều cà phê có nhiều liên hệ tới bệnh đau tim. Và nay công cuộc nghiên cứu lâu hơn thì cũng chưa nhận thấy điều là đúng. Tuy nhiên người ấn xuất cà phê đã tỏ ra không hài lòng với lý thuyết này.

Các nhà nghiên cứu thế lộ công cuộc nghiên cứu mới nhất cho họ đã cho thấy có những điểm tương đồng với lý thuyết bài năm 1972, nào rằng những người uống từ 1 tới 5 lý cà phê trong một ngày bị đau tim 60 phần trăm, hơn là những người không uống cà phê.

Những người ăn uống từ 6 ly cà phê hay hơn trong một ngày thì đề mắc bệnh đau tim hơn những người uống ít.

Đau tim là một cách bệnh theo đó các bắp bắc của trái tim bị hư hại hay bị phá hủy vì những chất kích thích tố quá mạnh.

Công cuộc nghiên cứu về bệnh đau tim đã được phổ biến ngày 12-7 vừa qua trên tạp chí y khoa «New England». Các nhà nghiên cứu thược chương trình theo dõi mà tạp chí Boston thuộc trung tâm y khoa của đại học đường Boston đã lên tổng thảo trong hàng bốn con quả năm để mà đưa ra lý thuyết, cho rằng cà phê đã gây ra các bệnh đau tim.

Tuy nhiên, một vào nghiên cứu mới phê tại Mỹ lại cho rằng người ta không thấy có sự liên hệ nào giữa bệnh đau tim với những người uống cà phê nhiều.

Sở dĩ những nhà nghiên cứu đưa ra nhận định trên là viết trên nghiên khoảng 12.759 bệnh nhân được đưa vào bệnh viện ở khu vực Boston.

Các nhà nghiên cứu đã đem so sánh các thói quen uống cà phê của 40 bệnh nhân đau tim với những bệnh nhân mắc chứng bệnh khác.

Kết quả của công cuộc nghiên cứu đầu tiên đã được đăng trên tạp chí y khoa New England vào hồi tháng 6-1972

Thượng Viện Mỹ không chấp thuận mưa nhân tạo

Thượng viện Mỹ đã thông qua một quyết nghị, khuyến cáo rằng Mỹ nên đặt rõ một thỏa hiệp với các quốc gia khác nhân dịp người ngoài phi phi lượn vào để mưa nhân tạo để cô nhau một loại vũ khí trong chiến tranh.

Quyết nghị đó do nghị sĩ Pell đề trình, đưa theo các nguồn tin chuẩng Mỹ đã sử dụng mưa nhân tạo như 1 thứ vũ khí trong chiến cuộc VN.

Và từ trước cho tới nay bộ quốc phòng Mỹ đã không hề cải chính vụ mưa nhân tạo.

Nghị sĩ Pell nói rằng «Tôi nghĩ người thông thái nghĩ gì nếu là Mỹ đã thực hiện công cuộc thay đổi thời tiết hàng mưa nhân tạo ở ĐNÁ».

Ông nói thêm: «Và tôi sẽ ngạc nhiên nếu 1 vài đại cường quốc khác đã không áp dụng những biện pháp để phát triển các khả năng quân sự tiên cùng, bằng cách thay đổi thời tiết».

Theo nghị sĩ Pell thì việc sử dụng mưa nhân tạo như là 1 thứ vũ khí trong chiến tranh có thể đưa tới các kỹ thuật ngày hiểm, và đưa tới những hậu quả không lường trên thế giới.

CÓ ĐĨA BAY HAY VẬT THỂ KHÔNG GIAN HAY KHÔNG ?

Một nhà thiên văn nổi tiếng tại Mỹ đã lên tiếng thách thức sự quả quyết của giới quân sự Mỹ cho rằng đĩa bay hay vật thể không gian chỉ là chuyện có thần cả là tưởng tượng.

Tiến sĩ Hyack, giám đốc trung tâm nghiên cứu thiên văn Linheimer thuộc đại học đường Chicago, đã lên tiếng phản ảnh không quân Mỹ rất tính bí qua những nguồn tin vô cực vụ trong thấy đĩa bay mà không có một lời giải thích rõ ràng.

Tiến sĩ Hyack cho biết trong 1 cuộc phỏng vấn mới đây là 90% các tin tức về đĩa bay đã được giải thích cặn kẽ và thành công.

Những kẻ nói rằng thường của không quân Mỹ đã có những đồ kiện về các luồng ánh sáng là lòng vô bao điều, những đĩa bay xuất hiện vào ban ngày.

Theo lời tiến sĩ Hyack thì hiện tượng đĩa bay bay rất thể không gian tạo ra là ghi những tọa hơi trong vũ trụ. Sở dĩ ông nói thế 1 vài lần phân đã là vì những vật thể không gian có những lan ánh sáng không mấy rõ ràng.

Mỹ chuẩn bị phóng ba phi hành gia lên không gian

Hệ thống điều cương đã bắt đầu đã Mỹ chuẩn bị phóng ba không gian ba phi hành gia lên một trạm không gian Skylab 2 sau tuần tới hầu bổ ngũ đổi trạm không gian Skylab Id ng hay trong vũ trụ.

Trên phòng đã bắt đầu cho chạy hệ thống điều nguyên sau hồi 11 giờ ngày 16-7 để phóng phi hành đoàn thứ nhì. Phòng thí nghiệm không gian nặng 85 tấn mà các phi hành gia sẽ tới vững, hiện hay cách đây chừng khoảng 270 dặm.

Cả đoàn đều tin các hệ thống điều nguyên sẽ tiếp tục chạy ngày 20-7 khi có 1 một cuộc phóng thoát khỏi Sau đó là 5 ngày nghỉ và rồi tiếp theo là hệ thống lên nguyên 6 giai đoạn chết, bắt đầu từ ngày 26-7.

Ba phi hành gia Alan Bean, Owen Garriott và Jack Lousma sẽ được bay lên bằng 13 Saturn-B1 phóng khỏi Mũi Kennedy vào ngày 28-7.

Các phi hành gia Skylab-2 sẽ gặp gỡ trạm không gian Skylab-1 và sẽ ở lưu trong không gian với 1 thời gian kỷ lục là 56 ngày.

Cả ba phi hành gia Mỹ sẽ tiếp tục các cuộc thí nghiệm, liên quan tới các tài nguyên địa cầu, thiên văn, và sinh học thí nghiệm khoa học thể chất, do chính phi hành đoàn Skylab-1 đã thực hiện lúc đầu trong 28 ngày đêm không gian, và đã kết thúc vào ngày 22-6 vừa qua.

Bệnh phong tính ngày một gia tăng tại Anh

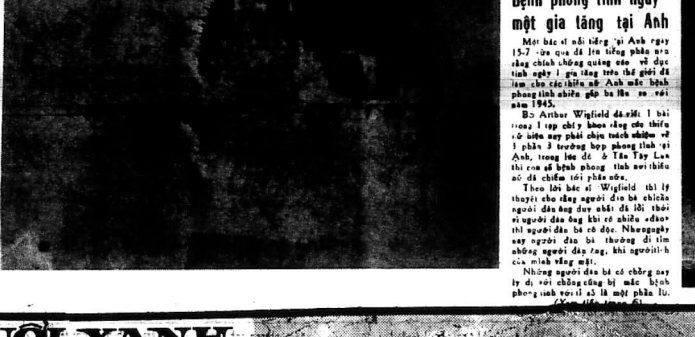
Một bác sĩ nổi tiếng tại Anh ngày 15-7 vừa qua đã lên tiếng phản ảnh các chính quyền cần về đề đục tình ngày 1 gia tăng trên thế giới đã làm cho các thiếu nữ Anh mắc bệnh phong tính nhiều gấp ba lần so với năm 1945.

Bs Arthur Wigfield đã viết 1 bài trong 1 tạp chí y khoa rằng các thiếu nữ biết sự phát chịu tách nhiều về 1 phần 3 trường hợp phong tính tại Anh, trong lúc đó ở Tây Âu thì con số bệnh phong tính nơi thiếu nữ đã chiếm tới phần nửa.

Theo lời bác sĩ Wigfield thì lý thuyết cho rằng người đàn bà chiếm người đàn ông đưa nhất đã lôi thôi vì người đàn ông khi có nhiều đàn thì người đàn bà có đặc. Những ngày người đàn bà thường đi tìm những người đàn ông, khi người đàn của mình vắng mặt.

Những người đàn bà có chồng nay lý do với chồng cũng bị mắc bệnh phong tính với tỉ số là một phần lu.

(Xem tiếp trang 6)



Nhân tân khoa được phi phân tại cực nam Hòa Tinh

TRANG TUỔI XANH

Chỉ MAI LOAN

NGÀY XANH — TRUYỆN DÀI NHẤT TIẾN

CHƯƠNG 7

(Tiếp theo)

Bây giờ thì Jửa đan an của Sửu đã đặt vào tay Bửu hai hòngnên đỏ hòn.Bửu đưa mắt nhìn quanh tìm một khoảng gần đó. Nó để hai viên ngói chồng lên nhau rồi nhìn cả bọn với cặp mắt lạnh lùng. Bửu không khí đang ồn ào bỗng nhiên im bặt: hầu đi. Tất cả mọi con mắt đều đổ về phía nó. Riêng bọn Mặt Ngạ Xanh thì vừa hồi hộp, vừa ngạc nhiên đến độ tất cả tưởng như mình đang sống trong cơn mê. Không ai có thể ngờ được rằng thằng Bửu Mít ướt, cái thằng mang tiếng là hèn nhất trong bọn, cái thằng bị cả bọn bắt nạt như đầy tớ, cái thằng đã chịu thua một đứa nhỏ tí trong một lần đụng độ tuy sơ sài nhưng đầy nhục nhã, ấy vậy mà hôm nay có dám đương đầu với đối thủ lớn hơn, chắc là lại đương đầu qua những màn biểu diễn gay go của những cuộc đã lôi đài trong sách kiếm hiệp.

Chớ cho mọi người cùng chú ý hết vào mình xong, Bửu mới quay lại ngắm bạn viên ngói nằm trên mặt đất. Việc chặt ngói, thực sự ra thằng Bửu chưa hề thử qua. Mấy thằng trước thằng Sung có dây nó phải luyện tập hai bàn tay làm sao trở nên cứng như sắt ngươi.

Sung đã bắt nó tập đánh vào cát.

(CÒN NỮA)

Vui Cười

Xem tướng

Thầy đoán cam cảm Mỹ: «Ngươi đúng ông vào con tướng. Thầy tướng cho tay khách hàng quan sát, cay gần rồi nói :

— Tướng nào lên Ông, cả chết một cách vô cùng bi thảm. Ông sẽ bị đi tiết, bị xé thân ra từng mảnh, vì gan bị lái ra nào nào bị xoay mòn, bị xương chỉ, gân thanh gân lức cho công chúng.

Người đàn ông nổi giận, mặt đỏ nhợt. 2 tay run rẩy. Nhưng chỉ vài phút sau ông bình bình hơn khi nghe rằng đang mang tiếng tay 1 đầu gằng bằng da hoa.

Đánh bài

Tý và bà đang đánh bài, bỗng bà bà bỗng xuống, la :

— Tý chẩu chẩu gian, chẩu cả biết những người chơigian sẽ ra sao không ?

— Dạ biết, họ sẽ thắng

Âm lịch dương lịch

Hỏi bạn Bình:

— Đề nhớ, ngày lịch là của lịch tây phải không.

— Phải.

Hoa hỏi tiếp.

— Còn âm lịch là lịch của ai ?

Bình đáp.

— Âm lịch là lịch để tìm ngày sau Hòa ?????

1) Cây sương đuổi được
Trong rượt rồi nói
Người buồn mua vui
Thơ ra những khói

2) Cây sương đuổi được
Trong rượt đeo thân
Mua vẽ sang xuân
Ai đốt đi vắng

Trả lời

LỜI HAY Ý ĐẸP

— Người biết đạo tất không khoe, người biết nghĩa tất không tham, người biết đức tất không thích tiếng tăm lừng lẫy.

TRƯƠNG CỬU THÀNH

Cổ tích

(TIẾP THEO)

Long tiếp lời :

— Thưa thầy theo ý con trên đời này không gì có khổ bằng là đói, do đó con đã mua thức ăn chất đầy phòng, nào bánh mì, nào phô mát v.v, cái bắp, cả bột mì nữa.

Vậy thưa thầy con có phải là khá thông thái không ?

— Đi nhiên... anh đã biết lo xa, nhưng thay là anh nên mua vật khác hay hơn.

Đến lượt Tiến, thầy hỏi.

— Nếu Tiến con có xin đăng điều tiên chăng ?

Tiến đáp :

— Thưa thầy, con nghĩ là con có thể mua thêm nhiều thứ để làm cây phòng, mà đâu con nghĩ rằng việc mua một con chim sẻ con, cũng là con cần phòng con bằng những tiếng hót êm cũng cần nữa. Tôi con nghĩ sẽ mua một cây cung để bắn chim sẻ con, nhưng

Hoa trong vườn Thượng Uyển

☆ TẠ QUANG KHÔI

— 96 —

CHƯƠNG 11

— Không hiểu tại sao xe bữa nay chạy chậm quá... Xin lỗi anh, Thảo vô tắm rửa thay đồ đã nhé.

— Dạ, xin Thảo cứ tự nhiên. Anh ngồi đợi Thảo một lát có sao.

Thanh Thảo đi luôn vào nhà trong. Bà giáo Phát vẫy nàng xuống bếp, hỏi khẽ :

— Có phải bữa nay mày hứa đi chơi với nó không ?

Nàng sợ sệt ấp úng :

— Con... con... có hứa hẹn gì đâu...

Bà giáo dịu dàng ;

— Đi đâu thì đi, nhưng phải giữ gìn cẩn thận đó.

— Dạ. Má cứ tin con đi. Con má bao giờ cũng rất cẩn thận.

— Nhưng dặn thì dặn, tao cũng tin rằng nó không đến nỗi nào.

— Con hẹn bữa nay trả lời dứt khoát cho ảnh.

— Về vụ gì ?

— Ảnh xin cưới con. .

— Mày chịu không ?

Nàng thoáng nghĩ tới Trường, mím môi lại, khẽ thở dài.

— Không chịu, hả ?

Nghe giọng mẹ có vẻ lo lắng, nàng ngước nhìn bà, hỏi :

— Nếu con không chịu thì má nghĩ sao ?

Bà giáo ngập ngừng ...

— Cái đó...thì tùy mày.. Ba má để mày có toàn quyền tự do lựa chọn...

Nàng nhoẻn miệng cười :

— Thế thì.. con chịu rồi. Nếu không chịu, con đã chẳng đi ăn cơm tiệm tối nay với ảnh. Hình như má thích con chịu ảnh, phải không ?

Bà giáo gật đầu :

— Tao biết nó là người đàng hoàng...

— Còn ba má ảnh ?

— Cũng rất đàng hoàng..

— Chủ nhật tuần sau ảnh đòi làm đám hỏi chủ nhật sau nữa thì cưới. Hình như ảnh sợ con biến mất ấy.

— Nó chả sợ mày biến đâu, nhưng sợ mày đổi ý vì nó biết mày trước kia định lấy thằng Trường..

— Nhưng chính anh Trường đổi ý, chớ không phải con.

— Vậy nó mới ngại. Nó biết mày còn thương thằng Trường.

— Nếu ảnh biết vậy thì ảnh biết sai. Con không thương anh Trường nữa. Con khinh ảnh thì có. Người mà không giữ lời hứa là người không đàng hoàng. Cách đây mười lăm phút, con vừa đến bến xe thì gặp Trường.

Bà giáo lo ngại ;

— Nó nói chuyện gì với mày ?

Nàng nhún vai :

CÒN NỮA

Ở ĐÂU XIN CHO BIẾT TIN

☆ LÊ XUYÊN

Phần 2

— 288 —

CHƯƠNG 3

Sanh sốt sắng lên tiếng :

— Thì đó, thì Cầm cần phải vẽ đen thêm làm chi ? Tui ngó vô là biết liền.

Cầm chắc lưỡi :

— Nhưng mà ăn thua gì tới cái vụ kia ?

— Sao lại không ăn thua ? Hễ cái này như vậy thì tôi dám bắt mười ăn một là cái kia cũng như vậy. Trăm người không phân một. Mà có đúng bằng không hả ?

Cầm phì cười :

— Anh sao quá...

— Sao nói người ta sao ?

— Tướng số khi khô gì. Bất quá, anh quen với cô này cô nọ rồi anh để ý thì có gì lạ đâu ?

— Bậy em. Em nói đó là chuyện kinh nghiệm, còn đây là chuyện tướng số. Có tốt xấu hên xui ở trong mà em !

— Theo anh thì tui tốt tướng phải hôn ?

— Chớ sao.

— Tốt tướng gì mà lận đận lao đao...

— Cái chuyện đó là khác..

Cầm bất tay Sanh ra, cự nự :

— Mắc dịch anh ! Vậy mà tốt đó hả ? Anh nói xiên nói xỏ là tui ham. .

Sanh cười đỡ lời Cầm :

— Phàm ở đời ai còn ăn uống được nhiều, ăn uống thấy ngon và thấy đói hoài thì người đó mới thọ được còn người nào chê cơm chê thịt cá mà nuốt không vô thì đúng là người đó sắp chui nhị tỳ. Chuyện kia cũng vậy. Hễ hết thấy ham là đời tàn. Tốt xấu đành rành ra đó mà em.

Riêng phần đàn ông

Trái lại, đâu cho không cũng xí ba xí ! Rớ vô là tàn mạt đó em,

Cầm chợt kêu lên :

— Ý chèn ơi, qua phần nhắc tin của tui rồi !

Sanh phấn khởi :

— Qua cho nó qua luôn !

Cầm cau nhàu :

— Không biết ! Tại anh đó !

— Đồ thừa ầu đi ! Em nghe bằng lỗ tai kia mà ? Và từ nãy giờ tui có lấy bông gòn bịt..

— Tại anh phá đầu này đầu nọ lung tung..

— Không có vậy đâu nghen !

CÒN NỮA

O CHỈ

■ TRẦN ĐỨC LAI

— 37 —

Ngọ vươn vai rồi đứng dạy đi ra chỗ đề chum nước xúc miệng rửa mặt, Cầm nghe tiếng Ngọ bèn quay lại nhìn thấy Ngọ đang rửa mặt, nàng mỉm cười chờ đợi !

Ngọ quay ra sân gặp Cầm. Cầm hỏi :

— Răng chú Ngọ dạy sớm rứa !

Ngọ cười đáp :

— Còn sớm chi nữa mọi ngày tui dạy còn sớm hơn nhiều Dù rằng hôm ni tui cũng dạy sau cô Cầm đó hỉ !

Cầm buồn rầu nói :

— Mình là người đi ở đợ mà chú Ngọ ! Mình không dạy sớm biểu ai dạy sớm thay mình chú hỉ !

Nghe Cầm nói với giọng chua cay Ngọ mỉm cười :

— Tui là Tá Điền chứ mô đi ở đợ ? Chủ điền cần qua giúp thì tui giúp chứ tui chưa đi ở đợ răng chư hết !

Cầm chanh chua :

— Phải, chú Ngọ không phải đi ở đợ nhưng mùa mô cũng rứa, cày cấy, phát bờ ở nhà ni là có chú chứ chi nữa...

Ngọ biết nói không lại miệng lưỡi đanh đá của Cầm, chàng mỉm cười :

— Răng tui thấy O Cầm lúc mô cũng hắn học rức tối là răng ?

Cầm buồn rầu đáp :

— Tui thấy buồn vì người ta cũng là người mà mình cũng là người, rứa mà mình khổ như rứa, còn người ta sung sướng như rứa, mình chịu mô được ! Tui không hiểu chú Ngọ nghĩ răng, chứ tui thì tủi lắm !

Ngọ cười đáp :

— Người ta mỗi người một số mà O Cầm phàn nàn mần chi !

Trời sáng, gió lạnh buốt, Cầm nhìn Ngọ chỉ bận chiếc áo cánh vải sè bèn hỏi :

— Mấy hôm ni răng lạnh quá chú Ngọ hỉ ! Chú có chiếc áo bành tô mô rồi răng không lấy mà bận ! Lạnh như rứa, có khi bị cảm là đau đó hỉ !

Ngọ lắc đầu :

— Áo bành tô, tui để bên nhà tui, mô có mang qua bận ni ! Mọi ngày, buổi chiều tui về bên nhà tui...

Cầm gật đầu :

— Ủ hè răng hôm ni chú không về làng, Mạ chú mong thì răng ?

Ngọ đáp :

— Tui bị sốt vì trận đòn trưa hôm qua, thằng Tây Đoan và lũ lính Đoan đánh tui !

Cầm hỏi :

— Trận đòn nớ chú đau phải không ? Làng Sơn Hạ ni khen chú lắm đó nghen ! Không có chú thì làng ni ít nhứt cũng vài người đi tù vài người bị thằng Tây Đoan hiếp à !

Ngọ biết Cầm nói móc Chỉ chàng cau mặt có ý không bằng lòng về lời nói của Cầm :

— Chuyện nớ có chi mà cám ơn...

Cầm cười mỉa mai :

— Phải tui biết chú dá ngã thằng Tây Đoan mô phải vì làng Sơn Hạ nấu rượu lậu mà vì người khác :

(Còn nữa)

MÙA HÈ NĂM ẤY

■ ANH ĐÀO dịch

— 92 —

Oscy bước đi, tay nắm chặt lấy một chiếc tay áo sơ mi của Hermie và phần còn lại của chiếc áo, nó kéo lê qua đám rác rưởi động lại trên bãi biển, nơi mà sóng đánh vào và để lại tất cả những gì khó ngửi. Benjie đứng dậy đi theo Oscy như một tên giả nhân trung thành. Hermie không nhúc nhích mà chỉ nhìn theo thôi. Đã tới lúc phải quyết định không nên cứu chiếc sơ mi khỏi đôi bàn tay của tên Oscy Hít Le, Thứ nhất, Hermie nghĩ, nó cũng chẳng cần gì cái áo đó, và vì thế nên chỉ mặc chiếc áo ấy khi ra biển chứ không mặc đi chỗ nào khác cả. Thứ hai, nếu nó không lấy lại được chiếc áo thì câu chuyện cũng dễ, nó chỉ việc để lọt tin ra cho mẹ nó biết, và mẹ nó sẽ mách mẹ thằng Oscy, và sau đó, không những là lấy lại được áo mà thằng Oscy còn bị nhốt riêng trong phòng một tuần và chỉ được sống bằng bánh bích quy mặn và nước lã mà thôi. Nhưng đó là chuyện tính chơi mà thôi. Vấn đề chính là : Có nên vì một chiếc sơ mi ca rô xanh, và gút tay, cổ không đệm chất vải cứng không phải ủi mà phải gây chiến để thỏa mãn tự ái của Hermie khi chủ quyền về chiếc áo của nó bị chà đạp không ? Câu trả lời rất nhanh và gọn ..

Nếu là chiếc áo hiệu McGregor thì phải chiến. Nhưng nếu là một chiếc áo hiệu Fruit of the Loom, như là chiếc áo của nó, thì thây kệ nó. Má mày. Oscy. Mặc áo ông thì ăn không ngon đâu.

Đi chừng độ mười lăm bước lên phía bờ biển, Oscy gài số de, quay trở lại ăn không mất ngon tí nào. Benjie cái đuôi cũng quay trở lại theo Oscy. Oscy đứng trên nhìn xuống thả chiếc áo như thả dù lên trên người Hermie Hermie nằm yên không nhúc nhích, không tỏ ra vẻ gì thú là lấy lại được chiếc áo. Hãy lấy đó là một bài học cho mày...

Mặc dầu, đầu Hermie bị chiếc áo Fruit of the Loom tởm lợm che gần kín, nhưng mắt nó không bị che kín hết.. Một mắt của nó vẫn còn nhìn qua được nách chiếc sơ mi, và nhìn chăm chú xuống phía dưới bãi biển. Và con mắt cho bộ óc của nó biết là nó đang nhìn cái gì. Rồi bộ óc lại thông tin cho trái tim và trái tim lại chuyền tin xuống cho cái bảo vật của nó bắt đầu sởi cát ướt như chiếc xẻng máy bỏ túi..

Nàng ở phía đó. Một bóng dáng mềm mại đang bước ra phía trùng dương. Người đàn bà. Nàng bước tới một nơi trên bãi biển, giật chiếc khăn tắm ra, dành chỗ đó làm chỗ riêng của mình. Chiếc khăn tắm phất phới bay trong gió như hiệu kỳ của tình yêu, và tín hiệu của mối xúc động nồng nhiệt.

Có tiếng nói của Oscy. «Nó nhìn gì thế mày ?».

Tiếng nói của Dennie, «Lại nhìn người đẹp đó chứ ai?».

Người đẹp ngã lưng nằm xuống tắm nắng. Bộ áo tắm của nàng long lanh thật đẹp vì nó làm bằng ngàn, vạn viên kim cương, viên nào cũng được cắt rũa một cách tuyệt mỹ bởi một nhóm thợ kim cương người Bỉ khác nhau, và mỗi người gọt rũa xong một viên là lăn ra chết một cách sung sướng. Chân nàng dài, nhẵn nhụi và đẹp. Cả hai chân đều đẹp, chiếc chân co vào cũng như chiếc chân duỗi thẳng ra. Đôi chân giống nhau như đúc và thật huy hoàng, muốn chọn chân nào cũng được. Đôi môi nàng ấm và hé ra : răng nàng trắng bóng, đều và rất xinh. Tóc nàng để xõa và khêu gợi và mặc dầu hầu như không có gió, tóc nàng cũng gợn lên tựa như bên trong có cơn gió đông nổi lên mơn trớn. Lông mi nàng rất dài viền đôi mắt màu cẩm thạch nằm trong đôi mí mắt mơ màng. Và tất cả cái cách đẹp yêu kiều này, Hermie chỉ cần nhìn bằng một con mắt, từ phía mặt đất lên, cách chừng vài chục bước.

(Còn nữa)

SỐNG NHƯ HÌNH BÓNG

■ LỆ HẰNG

— 139 —

CHƯƠNG 10

Phần 2

Những nhịp cầu Nam Ô

Nàng đứng lên, rời khỏi giường bước ra trước hiên nhà. Lại nhìn im lìm những lô cốt đen nhô lên trong bóng tối.

Kha chờ im trên giường, chàng chịu không nổi thái độ im lìm như chịu tội của Du. Chàng biết mình ích kỷ, nhưng chàng không thể làm khác hơn. Tình yêu trói chặt tim chàng lại, ái ân thì xâu xé da thịt chàng mỗi khi chợt nhớ đến.

Thà đừng biết, thà đừng hay ý nghĩ một người đàn ông đã từng tận cùng trong da thịt nàng làm Kha muốn điên lên vì tức giận. Máu chàng như xôi lên rồi. Chàng vùng ngồi phắt dậy bước tới bên nàng và xoay người nàng lại. Mỵ Du khẩn khổ nhìn chồng, giọng nàng dứt quãng :

— Đừng, em sợ, em sợ.

Chàng gắt giọng :

— Tới giường và nằm xuống.

Nàng lắc đầu :

— Không

— Anh nói vào giường nằm, anh cấm em nhìn ra bờ sông.

— Em không thấy giòng sông nào hết, em nhìn trại lính của anh.

— Có, em đứng im như hôm nào ở bờ sông.

Nàng kêu lên :

— Trời ơi đừng ghắc tới nữa.

— Em sợ ?

— Không, nhưng anh, anh ích kỷ lắm, anh hẹp hòi lắm anh làm khổ em...

Nàng nghẹn ngào :

— Em không dấu anh chuyện gì hết mà, anh biết trước cơ mà...

— Vâng vì tôi biết quá nhiều nên tôi khổ.

Nàng rưng rưng nhìn chàng.

— Giờ anh tính sao ?

— Không tính gì hết, vào giường nằm..

Nàng từ từ bước tới gần chiếc giường vợ chồng. Buông người xuống rồi nằm vào một góc. Chàng nhìn Nàng đắm đắm nửa say đắm nửa hằn thù nửa yêu thương nửa giận ghét.

— Em có biết anh yêu em như thế nào không ?

Du mở lớn mắt nhìn chồng rồi gật đầu. Nước mắt nàng dàn dụa chảy ra. Kha đau khổ ôm lấy vợ :

— Anh thương em.. nhưng.. em giúp anh đi, nói hết với anh đi, chịu không ? Một lần thôi.

Du cam chịu :

— Em có dấu gì anh đâu ?

— Bây giờ em trả lời những câu anh hỏi, trả lời thật.

— Anh hỏi đi, đàn ông sinh ra để làm quan tòa

(Còn nữa)

Đã phát hành : **Mắt tím**

Một Truyện tình say ngất trên từng giòng chữ một của Lệ Hằng. Để thương để ghét vợ hai, để kính trọng để xỉ vả cho người vợ lớn và để ngậm ngùi cho những người đàn ông hai vợ .. Trời ra tay rồi, Tôi chạy trốn không nổi tội lỗi tôi đã làm. Tôi khô cứng nước mắt từ trong lòng không khóc nổi cho chàng nửa tiếng. Từ nay hết tranh dành hết hận ghét nhau. Chồng của chúng ta đã nằm xuống rồi. Thượng đế chí khéo, Thượng đế thông minh tuyệt vời. Từ nay thôi hết dành dựt cái thân xác đáng yêu của Thụy. Từ nay thôi hết ghen ghét nhau. Thụy chết rồi. Thụy nằm im trong đó. Đôi tay hết biết vuốt ve, đôi môi hết còn mê đắm và xác thịt thôi hết đốt cháy tôi..

MÙA THU KHÔNG TRỞ LẠI

■ NHÃ CA

— 60 —

CHƯƠNG 4

Dần dần cơn mê sáng biến đi, và Thu ngạc nhiên khi thấy những phím đàn vẫn thu hút những ngón tay của cô, và cơn sợ hãi cũng nhẹ. Thu bắt đầu nghe được tiếng tim mình đập thình thịch tiếng tim đập thật mạnh như muốn nhảy ra vỡ tung theo với tiếng đàn. Trong một lúc Thu bỗng thấy choáng váng, đầu ngón tay đau buốt tưởng có thể ngất đi. Thu mím môi : Mình không thể ngất đi được không thể . tay ơi tay ơi.. Và cho tới khi nốt đàn cuối cùng vừa dứt thì những ngón tay của Thu tê dại cứng ngắc lại..

Thu không hiểu sao cô có thể đi xuống được phía dưới ngồi phịch xuống bên cạnh Hân. Cô thở không ra hơi và người cô như không còn một chút sinh lực.

Như Nguyện hoảng hốt, lay bạn :

— Thu. Thu làm sao vậy Thu..

Thu cố gượng cười, cố lắc đầu :

— Không, Thu chỉ hơi mệt một chút thôi. Anh Hân. Thu đàn có vấp chỗ nào không ?

Giọng Hân nao nức :

— Không. Thu ơi, hoàn toàn lắm. Mừng cho Thu.

Và bất chấp sự có mặt của Như Nguyện, Hân cầm lấy tay Thu siết mạnh. Mắt anh bỗng chìm đi trong một vùng mến thương, và nụ cười của Hân có một thứ ánh sáng mê hoặc.

— Thu.

Thu mỉm cười, nụ cười của Thu dại dần và mắt Thu mờ đi. Hân vừa kịp đỡ lấy Hồ Thu. Như Nguyện rối rít :

— Đem nó ra xe mau. đem nó ..

Hồ Thu đưa tay ôm đầu, cô thấy trời đất quay cuồng, màu sắc vây chặt lấy cô. Ở trong thính đường đầy người không ai chú ý tới trường hợp của Thu. Hân và Nguyện đã dìu Thu ra được tới xe. Hân đỡ Thu lên băng ghế đầu cho Nguyện giữ. Anh cho xe chạy và hỏi Nguyện :

— Đem Thu về hay đi đâu giờ ?

— Không, anh Hân, đưa nó tới ngay đường đường của bác Trọng. Mau lên, anh Hân, nó xỉu rồi. Mau lên.

Chưa bao giờ Hân thấy mình lái xe dở tới thế, anh thấy ghét đèn đỏ, đèn vàng, ghét bác Cảnh sát và không ngớt thầm nguyền rủa ;

— Đồ ngu, Lái xe như rùa bò.

Tất cả những xe khác như đều bò chơi, nhởn nhơ trên đường mà trong lúc anh thì cần chạy. Nguyện bỗng kêu lên : Tay chân lạnh ngắt rồi, mau lên, mau lên anh. Cọng Nguyện hối hoảng, như sắp khóc tới nơi. Hân vẫy ... mặt đi ... và bỏ sau những tiếng còi ... muốn ... loạn một góc phố.

Bà Nguyên chăm chú nhìn bảng kết quả phi ... số ... mấy giáo sư vừa cộng điểm xong. Số 11 ... 75 ... đầu. Bà Nguyên coi lại giấy ghi điểm của bà, số ... cũng là số mà bà cho điểm cao nhất. Bà hồi hộp không biết năm nay học sinh bà ra sao, có chiếm giải ... vang như mấy năm trước ?

Nghĩ thế, bà không hy vọng gì cả. Có cô học trò khá nhất, bà bỏ nhiều công lao dạy dỗ nhất thì đã bỏ cuộc rồi Bà nhớ kỹ, trong số các thí sinh thi hôm nay, không ai ... bằng Hồ Thu hết. Giá mà con bé thi được năm nay, thủ khoa không thể lọt vào tay ai khác. Bà hỏi một giáo sư khác :

(Còn nữa)

Sách mới NHÃ CA

viết cho tình yêu và tuổi trẻ :

Trăng mười sáu

— Chú phải coi chừng cháu.

Coi chừng con bé mười sáu tuổi này.

NGƯỜI EM KHÁC HỌ

■ NGỌC LINH

— 210 —

Nàng cúi mặt tiếp lời :

— Em hiểu anh, nhưng em chỉ sợ lòng anh quá chân thật quá tin người, rồi tên SáuĐầu Đinh sẽ tìm cách hại anh.

Thầm cười :

— Anh cám ơn em. Nhưng em đừng coi anh một con người hèn yếu là em lầm...

— Em...

— Anh có một lối đối xử ở đời có lẽ không giống ai Bạn với thù phân minh lắm. Mỗi khi anh đã coi kẻ đó là thù anh sẽ không nhượng bộ một bước nào đâu ?

Rồi chàng mơ màng :

— Trong đời anh....anh nhớ kỹ lại chỉ có nhận định lầm bè bạn mà anh bị hại thôi.

Huyền đã hiểu rõ con người của Thầm. Nàng yên tâm mỉm cười...

— Thôi anh đi.. Em chỉ dặn dò anh vậy thôi...

Hằng đã đến sát bên hai người và vụt cất tiếng :

— Không được ! Sao chị để anh đi như vậy. Em không bằng lòng...

— Cái gì vậy Hằng.

— Anh định làm gì ? Giết Sáu Đầu Đinh ư !

— Biết chừng đâu ! Em đừng tưởng hắn có thể hạ anh.

Hằng lắc đầu :

— Không ! Anh đừng đến đó. Hắn không giết được anh mà anh giết hắn thì cũng thế thôi... Anh làm sao tránh được tội sát nhân. Anh muốn xa em nữa phải không ?

Hằng nghẹn ngào tiếp :

— Mỗi lần anh vắng nhà là bao nhiêu biến thiên.. sao anh không nghĩ đến em..

Thầm cương quyết nói :

— Em đừng cản anh. Chính em cũng thấy tại anh mà Hồng Nga phải chết... Anh không thể giáp mặt Sáu Đầu đinh.

Huyền vụt nhìn ra sân rồi bảo Thầm :

— Anh Thầm,.. Hình như bọn chúng tìm tới rồi kìa.

Thầm quay vụt lại thấy Tư Bích đang đi vào cổng.

Chàng bảo hai em :

— À... Mình khỏi đi tìm đâu xa... Hai em vào nhà mau...

Tư Bích có vẻ tự đắc, cười cười bảo Thầm :

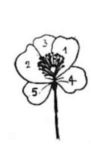
— Anh Hai làm gì đó ?

Hắn định chào Hằng và Huyền thì cả hai đã vào trong nhà.

Thầm gằn từng tiếng một :

— Cũng định đi tìm mấy chú đây..

(CÒN NỮA)



TIẾP THEO **A** TRANG 3

các tệ đoan xã hội khác giảm thiểu nhiều ở Nha Trang và chỉ còn 40o/o mà thôi.

Mặt khác, hàng loạt các viên chức CS bê bối ăn tiền dân chúng gây tai tiếng xấu vừa bị thuyên chuyển tập thể. Tân chỉ huy trưởng CSQG đang áp dụng nhiều biện pháp mạnh mẽ đối với phần tử bất hảo mà từ trước đến nay không ai dám động đến (TV)

TIẾP THEO **B** TRANG 3

giật mình vì 1 bàn tay nóng l... quét trên mặt hắn. Theo sức đề kháng tự nhiên, hắn vung tay chụp lấy bàn tay. Rõ ràng là hắn nắm được bàn tay ai đó trong tay mình, nhưng càng nắm chặt bàn tay ấy là càng mềm nhũn đi và khi Tân đưa sát lên mắt để nhìn bàn tay lạ không thấy đâu chỉ thấy một loại thịt thòn nhờn và hôi hám nồng nặc. Tân nhìn quanh phòng giam vắn tối lờ lờ. Không một bóng người xuất hiện. Mồ hôi Tân bắt đầu thấm ra tóc gáy như muốn dựng ngược, toàn thân nổi da gà.

Tân nằm xuống định ngủ tiếp. Nhưng lạ kỳ chưa, những viên thuốc ngủ dường như không còn công hiệu nữa. Mắt Tân cứ mở thao lao không tài nào nhắm được. Hắn nhìn chòng chọc chung quanh và bắt đầu run lên vì sợ hãi.

Giữa lúc tâm hồn hắn loạn, Petit Tân giật nảy mình ngồi nhổm dậy vì hắn nghe thấy tiếng cười khúc khích. Định thần, Tân xem mình có quá sợ hãi rồi nghe lầm bậy không. Tuy nhiên tiếng cười thật thêu não rõ ràng không thể nào lầm lẫn được. Tân thấy tiếng cười phát ra từ góc phòng bảo thu hết sự gan dạ của một tay giết người đang lên, hắn áo vào góc có tiếng cười đề ăn thua đủ. Nhưng hắn chỉ đụng phải khoảng tường cũng cạp ngó lẫn dùng ta. Trán hắn nhức nhối. Và tiếng cười càng to ra khoái trá hơn gấp bội. Lần này tiếng cười phát ra từ một góc phòng khác, xương sống Tân lạnh từ dưới lên trên. Hắn ngồi thụp xuống để ổn định tình hình. Tay chân bắt đầu co vào nhau kêu lập cập.

Đột nhiên tiếng cười tắt hẳn Giam phòng trở nên u tối lạ thường. Petit Tân nghe tiếng xích sắt kéo lê thê trên nền Ciment. Bước chân của ai ngưng để dừng lại trước cửa nhà giam của hắn. Hắn gào lên « Trời ơi, Cứu tôi với trời ơi ».

TIẾP THEO **C** TRANG 3

— Hoàng thụy Nám B1
— Nguyễn an Ninh B3
— Hồ ngọc Cẩn B4

sẽ được công bố tại các trung tâm nêu trên lúc 15 giờ thứ Tư ngày 18-7-73.

Riêng thí sinh các Tỉnh kết quả trúng tuyển sẽ niêm yết tại các Tỉnh và các nơi sau đây tại Saigon.

Ban A các tỉnh Đà Nẵng, Bạc Liêu, Phan Thiết niêm yết tại Nữ Trung học Gia Long.

Ban B: các tỉnh Nha Trang, Huế, Quảng Tín, Phan Rang Cần Thơ, Long Xuyên, Vĩnh Bình, Kiến Hòa, Vũng Tàu niêm yết tại Trung học Nguyễn an Ninh.

Việc niêm yết kết quả thuộc các Trung tâm còn lại sẽ được thông cáo sau.

TIẾP THEO **D** TRANG 3

Tôi biết việc làm này mất thời giờ và tiền bạc, nhưng đe đến nhưng niềm vui nho nhỏ cho những gia đình nghèo khổ, bất hạnh, thích mình cũng tạo niềm vui nho nhỏ cho mình. Vì ý nghĩ trên, tôi mong cô giúp tôi một tay trong việc tạo niềm vui đó.

Làm việc trên, xin cô lưu ý cho tôi 2 điều:

1) Cho tôi được là 1 vị ân nhân ẩn danh đối với quí vị độc giả. Riêng cô và 3 em học sinh được trợ giúp dĩ nhiên biết tên và địa chỉ của tôi.

2) Ba em học sinh được trợ giúp là con em của 3 gia đình khác nhau vì tôi muốn niềm vui nếu có, sẽ trải đều cho 3 gia đình.

Nếu cần, tôi sẽ liên lạc với cô bằng điện thoại của tòa soạn. Sau khi nhận được thư trả lời đồng ý của cô Luôn tiện, xin cô cho tôi biết khoảng giờ nào trong ngày cô thường có mặt ở nhà báo.

Kính xin cô nhận trước nơi đây lời chúc lành của tôi và sự biết ơn sâu xa của các em học sinh nghèo khó.

Kính thư

TIẾP THEO **G** TRANG 6

Dự thẩm Khánh Hòa đã ký trát tống giam NV Thâm vào Trung Tâm Cải Huấn Khánh Hòa.

Tưởng cũng nên nhắc lại, theo phiếu chuyển của Bộ Chỉ Huy CSQG BĐ, NV Thâm ra hầu tòa về tội trạng:

— Chiếc xe Jeep lậu thuế và gian do NV Thâm đứng tên đã cán chết một em bé tại thị xã Cam Ranh. (TĐ)

TIẾP THEO **F** TRANG 3

các vùng phụ cận thì những tệ đoan này còn nhiều hơn nhất là các vùng do quân đội Hoa Kỳ chiếm đóng trước đây.

Một viên chức thâm niên tại Tòa hành chánh Đà nẵng phát biểu rằng, dù sao các tàn tích của nửa triệu lính Mỹ ở VN không thể nào phai tàn trong 1 sớm 1 chiều được, nhất là tệ trạng xì ke và hơn nữa Đà Nẵng là thành phố có lính Mỹ hiện diện đông nhất hồi mấy năm trước đây. (TĐ)

Du đảng lộng hành ở GĐ

GIA ĐỊNH, — (18-7). — Đồng bào cư ngụ trên đường Phan văn Trị (Gia Định) vô cùng hãi sợ vì 1 tổ chức du đãng, đánh cướp, hãm hiếp dân lành, hành trướng xike tại vùng này có tiền 15 tên được đặt dưới quyền điều khiển của một tên chủa đảng.

Nhóm này đi đến đâu là xách nhiều đồng bào đến đây vào quán ăn no say đập phá rồi không trả tiền, ra đường gặp gái đâu dở trò tồi bại đó, không 1 ai chịu nổi, đồng bào không dám kêu ca, vì sợ chúng trả thù.

Bọn cướp bốc này đã hoạt động từ cả năm nay với nhiều nhóm khác nhau nhưng sào huyệt chúng thường lui tới là một căn nhà đường Phan văn Trị (Gia Định), không hiểu chánh quyền Gia Định có hay biết hành động phá hoại đồng bào của nhóm này hay chưa, mà để chúng ... ăn và đầu độc thanh niên phi xì ke ... là chỗ không luật pháp vậy. (TH)

TIẾP THEO **E** TRANG 3

liệu trọn vẹn nên mới xảy ra cớ sự như trên. Tôi nghĩ bụng, dù muốn dù không mình cũng phải gặp ông Phó Quản đốc, nào ai để được trở lại phòng An ninh làm việc.

Cách 1 tuần sau, 1 can phạm nói với tôi như sau:

— «Nếu muốn xuống làm an ninh lại thì Kim phải tiếp xúc với ông Hà thế Tư. Ông này làm Phụ tá an ninh coi về chính trị, nhưng lại là một cánh tay thân tín của ông phó Quản Đốc. Muốn gì cứ việc nói với ông Hà Thế Tư là xong ! Kim nên nhớ, ở đời này có tiền là xong hết, đồng bạc đâm toạc tờ giấy mà».

Tôi nghe có lý và sau đó được anh Tư lùn, một can phạm dẫn tôi vào gặp ông Hà Thế Tư.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO **H** TRANG 3

theo giới thương gia cho biết là có thể tăng thêm chớ không phải dừng 1 chỗ.

Đại bố các nhà chứa đường đầu cơ

Cũng tin từ giới kiểm soát kinh tế cho biết, để quân bình hóa thị trường như là đường cát đột nhiên bị khan hiếm gia tăng cao mua không có, nếu không mua chợ đen, Nhân viên kiểm soát kinh tế được chỉ thị đặc biệt theo dõi các thương gia mua bán đường, đã bố gặp lối 20 thương gia ung tiền ra mua đường, không bán ra để tạo khan hiếm thị trường, số này đã bị tạm giữ để điều tra.

Thi hành quyết định của Hội Đồng Nội Các ngày 16-7-73 Ủy Ban Điều Tra vật giá tại Trung Ương và các địa phương được thành lập nhằm ổn định giá cả hàng hóa trên thị trường nhứt là tránh gây hoang mang cho dân chúng.

Những nhân viên kiểm soát kinh tế, thuế vụ và cả cảnh sát quốc gia sẽ bất thần khám xét sổ sách cùng giá cả hàng hóa các nhà buôn có dấu hiệu tự ý tăng giá bất hợp pháp.

Các biện pháp chế tài sẽ tức khắc áp dụng cho tiệm buôn và cá nhân chủ nhân có hành động phi pháp bị bắt quả tang. Biện pháp đầu tiên là đóng cửa có hạn định, tái phạm sẽ bị rút môn bài hoặc giấy phép hành nghề vĩnh viễn, chưa kể cá nhân còn bị chế tài theo luật pháp hiện hành.

Ngoài ra các nhân viên thừa hành có thể yêu cầu các nhà buôn kê khai số hàng tồn kho kể từ ngày nào cùng các văn kiện chứng minh cùng nguồn gốc chính thức trên các món hàng bày bán trong tiệm, đặc biệt là các nhu yếu phẩm.

Cũng theo tin bán chánh thức thì nhân viên chánh quyền sẽ xuống đường giả dạng người mua đến các cửa tiệm để giám sát từ số lượng hàng hóa lớn đến món hàng nhỏ. (TTH).

TIẾP THEO **O** TRANG 3

Được biết hiện những quân nhân gốc công chức hiện phục vụ trong quân đội, đa số đều có lãnh lương sai biệt vì lương lính ít hơn lương giáo chức.

Ngoài ra cũng theo nguồn tin trên thì những quân nhân gốc công chức (của các cơ quan hành chánh khác) hiện còn phục vụ trong quân đội cũng đang được nghiên cứu để trả về cơ quan hành chánh từ nay đến cuối năm.

Dĩ nhiên cả 2 loại quân nhân trên, trong trường hợp cần thiết gọi trở lại quân đội, họ phải trình diện như lần đầu tiên nhập ngũ. Nhưng lần này họ sẽ được phân phối đi đơn vị ngay mà khỏi qua 1 lớp tái huấn luyện quân sự.

Được biết phần đông những quân nhân gốc công chức hoặc giáo chức đều phục vụ trong những đơn vị tham mưu, ngoại trừ những người tình nguyện đi đơn vị tác chiến

TIẾP THEO **P** TRANG 3

...) NV Hoạch quyền được nhiều chung lại cưu trợ... Chính quyền phải liệu ra xem NV Hoạch đã quyền được bao nhiêu và đã ăn chặn hết bao nhiêu.

Nói về đáng lẽ được cho mở lon trong phiên họp thường lệ sáng ngày 17-7-73, nhưng vì có sự yêu cầu ngấm ngầm, của NV Giáp văn Thập đã bằng lòng cho dời đến phiên họp khoảng đại gần nhất của HĐĐT, trong đó ông nhất quyết sẽ 1 m mạnh cho vở lẽ ngô khoai. Tuy nhiên, nhiều người cho rằng quyết tâm của NV Thập vẫn đang còn là quyết tâm mà thôi.

TIẾP THEO **L** TRANG 3

bán 6800đ. Sang ngày 15-7 cũng hãng đó bán 7500đ và sang ngày 16-7 thì lại tuột xuống 6500đ !

Với tình trạng thả nổi giá giấy như hiện nay, giới tiêu thụ cũng như giới sản xuất bán sẽ tê liệt. Không còn ai đủ sức phục vụ văn hóa, giáo dục nữa !

Riêng các 'cai ăn chỉ vấp' báo, các nhà in đồng loạt tính từ 8-10đ mỗi tờ giấy số in tiêu để khổ 21x27 trước ngày 30-6, giá trung bình là ba hoặc 4 đ !

Bệnh phong tình..

(Tiếp theo trang 4)

Theo lời BS Wigfeld thì bệnh phong tình gia tăng vì sách vở phim ảnh khiêu dâm đã lôi cuốn những thanh thiếu nữ vào con đường tội lỗi.

TIẾP THEO **K** TRANG 3

nên Hội đồng GSV giao nội vụ cho Giám sát gốc Thẩm phán Việp văn Tỷ Phó chủ tịch Ủy ban điều tra cùng với Giám sát Phan xuân Thế, Chủ tịch Ủy ban điều tra đích thân thụ lý. Hai vị GSV này lại ủy nhiệm cho Thanh tra gốc Lục sự tên Ng. minh Thượng thụ lý rồi duyệt ký sau.

Sau đó, ông Thanh tra Ng minh Thượng đã nêu giá của viên kỹ sư nói trên lấy số bạc 400 ngàn mà gia chủ đã ghi số và có nhân viên an ninh giả bộ. Do đó vị Thanh tra này bị bắt quả tang bởi CSQG Gia Định Hội đồng kỷ luật GSV đã xa thải Thanh tra Thượng và chuyển nội vụ sang Biện lý cuộc Saigon thụ lý giải tỏa.

TIẾP THEO **Z** TRANG 3

thầu của người bán lẻ để nộp sở thuế đồng thời tiền phần TVA mà người bán lẻ sẽ phải thâu của người tiêu thụ đến mua hàng.

2) Thâu luôn 1 lúc của nhà buôn lẻ, cả 2 phần thuế này để nạp sở thuế ghi vào hóa đơn và nhà buôn lẻ căn cứ theo đấy tính thêm mức lời bán lẻ và các chi phí khác, nếu có để làm giá bán cho giới tiêu thụ mà không bận tâm đến việc thu thuế TVA về phần mình nữa.

Theo đề nghị này sẽ giúp

— Giới tiểu thương, tiểu công nghệ không còn bận tâm vấn đề sổ sách, tính thuế TVA, họ có thể hoạt động bình thường.

— Chính phủ tạo thâu thuế TVA với các nhà nhập cảng cũng như sản xuất đều có sổ sách kế toán đầy đủ, và việc kiểm soát do sở thuế thực hiện được dễ dàng và hữu hiệu. Theo tin chúng tôi được biết Bộ Kinh Tế đang đặc biệt nghiên cứu đề nghị này (TTH).

Con người muốn mau làm nhầu thân thể không nên đơn đau

Trị Thận, suy tinh khí luống lự lực, Di mộng hượt tinh và bệnh hiếm muộn.

Tim—Phổi —Bao Tử — Ruột—Gan — máu độc —phong độc —thấp độc — tim la bột xoài — bệnh lậu và giang mai—tê bại ho suyễn — ho ra máu — thiên truỵ — nước đái đường— dư máu — Điều Kinh — Bạch Đái— Tử cung— Bịnh trĩ — lỗ mũi — lỗ tai — Cuống Họng—ra mồ hôi mất ngủ, trị bệnh trĩ dùng phương pháp mới.

Thiệt đệ cần trừ bạch phiến á phiện, điềm nguyệt liệu trị phong thấp v.v..

Đông Y Sĩ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
Số 13 đường Bạch Văn Choloo
kế cận chợ Hòa Bình

Mỹ có thể...

(TIẾP THEO TRANG 4)

gia tăng, quốc hội Mỹ có thể cho hoãn chương trình chế tạo oanh tạc cơ B-1 để thay thế pháo đài bay B52.

Nghị sĩ Mc Intyre, chủ tịch tiểu ban quân vụ thượng viện Mỹ đặc trách vấn đề nghiên cứu và phát triển đã lên tiếng đả kích chương trình B-1

Không quá Mỹ vừa tiết lộ rằng các chi phí cho việc chế tạo ba phi cơ mẫu B 1 đã gia tăng từ 2 tỉ 71 lên tới 2 tỉ 79 Mỹ kim, Không quân Mỹ cũng cho biết quyết định chế tạo oanh tạc cơ B-1 có lẽ được trì hoãn trong 9 tháng cho tới tháng 5..6

Tiểu ban của nghị sĩ Mc Intyre đã chấp thuận 1 ngân khoản là 472 triệu Mỹ kim dành cho việc phát triển oanh tạc cơ B-1, và ủy ban quân vụ hạ viện Mỹ lại ngân khoản tương tự.

Tuy nhiên nghị sĩ Mc Intyre cho hay ông sẽ yêu cầu ủy ban quân vụ thượng viện tái cứu xét chương trình chế tạo oanh tạc cơ B-1.

24-7 Luyện Thi **Lý Hóa 12AB** Khóa II (28-8)
Sáng Chiều Tối G.S Nguyễn Quốc Sủn
Trường ĐỨC HẠNH 135 Trần quý Cáp Saigon

PHILO-FRANÇAIS-MATH
MOD-PHYSIQUE-ANGLAIS
6è aux Terminales A,B,C,D
Professeurs compétents
Effectif limité — Progrès assurés - Salles climatisées
14 Cao-Bá-Nhạ Sg 2
(Près du No 102 Phát Diệm)

Sạch huyết trắng

Rửa âm bộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau rát có bán tại các nhà thuốc Tây.

BỊNH TRĨ
Bịnh Tử Cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, di liêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, quý bà, quý cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

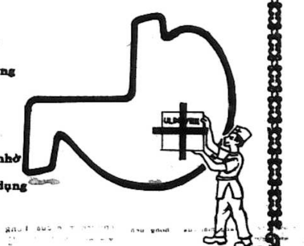
Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 136 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (qua cầu Công Lý quẹo trái 100m
Số K.N. 964 ngày 21-8-64.

DẠ DẦY ĐAU ?

ULDOVEN
TRỊ CÁC BỊNH BAO TỬ

ULDOVEN : Trị Đau, Sưng Bao Tử (Dạ dầy) cấp tính hay kinh niên. Trị các chứng ợ chua, ăn không tiêu
ULDOVEN : Dễ uống lại vô độc Nam Phụ Lão Ấu đều dùng được.
ULDOVEN : Không làm táo bón còn làm đỡ đau quặn nhờ hai chất cốt thảo mộc. (Extraits végétaux) tác dụng nhẹ (không độc) mà công hiệu



Có thai... Ụa, Mửa, Bón, Mệt mỏi lưng, có huyết dư, hãy uống thuốc Dưỡng Thai hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận NBYT số 534 ngày 20-11-63.

Trừ sạch Gầu !
Dùng Thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

GS KHÁNH TRƯƠNG
26/7 Chi Lăng Gia Định
18-7 Luyện thi cấp tốc Tú Tài II AB khóa hai 29/8 có Vạn Vật Ban A do G S Thủy.
Chú ý — Khóa I Trúng tủ đề Lý hóa và Toán A ... thật Không bịa đặt để quảng cáo)

RAO VẶT

NHÀ

Nhà bán đi xa cần bán gấp 1 căn nhà gạch gần chợ có điện, xin hỏi số 654/2 Phạm thế Hiển Saigon

Cần Sang hoặc đổi xe Toyota Fami. Vì thiếu người trông nom, cần sang một tiệm phở đang đông khách vùng trung tâm Saigon, nơi thị tứ xin hỏi ông Đáng hoặc cô Thủy Nhật Báo Hòa Bình chỉ dẫn.

Đi xa cần bán rẻ căn nhà (800 000đ) có compteur điện nước khu yên tịnh, mặt mé gần chợ trường học. số 511/81 trước cửa Thánh đường số Tân Hòa cư xá Tr. minh Giảng đường Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận Tân Bình Gia Định hay ĐT số 25.809 gặp ông Tiến.

Opel và Mercedes

Toán thợ chuyên môn Sửa chữa Quý vị nào có xe hư mang đến hoặc Sửa ngay tư gia hãy và nên liên lạc gặp bất cứ lúc nào tại nơi số 31 đường Huỳnh tịnh Của Tân Định.

(HỘI HẠNH)

Xe hư Sửa máy đâu cũng được. Nhưng xe son và làm đồng, chỉ có Garage Rapido 448 Võ Di Nguy P.N mới bảo đảm làm nhanh và bằng sơn ngoại quốc thêm anti-rouille Xe cọ quẹt, đụm, và lấy liền. Phòng sơn riêng Đ.T. 40.081

RADIO-TIVI

Ampli TIVI HƯ?

Xin Đ.T. 93548 hay 95135 sẽ có chuyên viên đến sửa ngay tận nhà hoặc quí vị đem đến xưởng Kỹ thuật Tivi.

Thanh Quang

158 Lê Lai Saigon, có máy dò PAN tối tân, đặc biệt Ampli sóng cut pou'.

Nhận sửa đủ các loại Tivi Mỹ, Đức, Nhật Hòa Lan... Do nhóm cán sự điện tử dày kinh nghiệm đảm trách từng loại máy.

Ampli, Radio FM/AM Sansui, Pioneer, Kenwood Fisher Tape deck Akai Teac, Ferrol Dokorder, Cassidge Cassett Aiwa Sevico,.. Công việc thật kỹ lưỡng, mau lẹ và chắc chắn, đúng hẹn Gấp có thể chờ lấy ngay. Có xe nhận và giao tận nhà không tính tiền luôn luôn có sẵn phụ tùng của tất cả các loại máy Giá hạ hơn mọi nơi bảo đảm 6 tháng

Kỹ nghệ lạnh
LÊ - LAI
144 Lê Lai Saigon ĐT : số 95.135

Lãnh sơn sửa bảo trì các loại máy điều hòa tủ lạnh, máy giặt v.v.., việc làm nhanh chóng bảo đảm giá hạ. Có xe nhận và giao máy tại tư gia.

MUA MÁY GIẶT

Mua lại tất cả các loại máy giặt mới, cũ mọi loại Mỹ, Ý, Nhật, kể cả tròn vuông Mỹ giá cao, có thợ sửa các loại máy giặt tự động tại VIỆT HÙNG 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận Đ.T. : 41.014 nơi duy nhất mua bán máy giặt mới, cũ. tủ lạnh máy lạnh đồ điện.

HỌC

Dạy cắt may

Đồ đầm, áo dài v.v.. đủ kiểu theo Catalogue, có khóa cấp tốc kết quả bảo đảm Học phí nhẹ.

Hỏi nhà may
Đakao
60 Nguyễn huy Tự
ngã tư Cầu Bông Đakao

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùng 1 giấy, muốn học phí hạ xin hỏi thể hệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận, Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu. Đ.T : 42.692.

Các lớp : Sáng, Chiều, Tối

Học Radio — T.V
Transistor

Học tại 1 trường nổi tiếng nhất thủ đô kể như bảo đảm nhất.

— Radio : Sửa chữa thật căn bản cóquy tắc.

— Transistos : Khỏi mua tầm máy Sửa máy hiệu của trường.

— T.V : Độc đáo nhất, không bao giờ học xong mà không biết sửa.

— Trưởng Xưởng : Ghi âm Cassette TV. Transistor,

— G.S. Long : tốt nghiệp TV. Nhật Mỹ.

— GS Bảo : tốt nghiệp TV Pháp Mỹ.

Trường Điện Tử Hiện Đại
277 Trương minh Ký Gia Định
(trên nhà thờ 3 chuông 150m).

Dạy cắt may

Đồ đầm, áo dài v.v... đủ kiểu theo Catalogue, Có khóa cấp tốc. Kết quả bảo đảm, Học phí nhẹ

Hỏi nhà may
VƯƠNG - HẬU
16 Nguyễn an Ninh Saigon

Trường chuyên nghiệp Điện lạnh
NHƯ - TUYẾT

1563 cuối đường Trần quốc Toản Cholon (cạnh rạp hát Quốc Thái) Khóa 20 khai giảng 1-8-73

Trung tâm đào tạo :

— Thợ sửa Tủ lạnh, Máy lạnh, Tủ kem, Máy Nước lạnh và Máy lạnh xe hơi,

— Trưởng xưởng điện lạnh : dành cho những học viên đã học lý thuyết những nơi khác và bổ túc những người từng làm thợ để trở thành Trưởng Xưởng hoặc ra mở tiệm Điện lạnh.

— Phòng thực tập gồm máy lạnh trang bị nguyên 1 tiệm điện lạnh và trên 30 máy đủ loại Mỹ, Nhật với những sơ đồ sống dễ thực tập.

— Do chính kỹ sư Hải đã 6 năm làm thợ và 4 năm làm chủ tiệm, một cán sự cùng một nhóm thợ tận tâm trực tiếp hướng dẫn từng học viên,

— Mãn khóa có chứng chỉ chuyên viên Điện lạnh do Bộ QGGD kiểm nhận.

— Nghề Điện lạnh đang được trọng dụng nhất trong Quân đội cũng như ngoài Xã Hội mà thời gian học ngắn nhất và ít tốn phí nhất !!!

Lớp Gia Chánh
Nguyễn Tâm
177 Phan đình Phùng Sg ĐT 96,823
(gần ngã tư Lê văn Duyệt)

Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy

Đặc biệt cơm tàu do chính người Trung Hoa chỉ dẫn

Thứ hai 16-7-73 9giờ xá xíu bánh bao tàu 3g Cơm tàu cơm gà xíu xíu cá hấp thịt heo gừng non

Thứ ba 17-7-73 9giờ bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới. 3g bánh cari thượng hải bánh bò trong.

Thứ tư 18-7-73 9giờ cơm tàu ; kim tiền kê pec phá giả yến đe tay cầm 3g bánh in nhân đậu xanh trứng muối bánh bèo con

Thứ năm 19-7-73 9giờ bánh chanh chocolate bánh khoai môn hướng cuống 3g Cơm pháp poisson mayonnaise (cá miếng làm thành con cách trình bày thật đẹp) Beefteck (chảy cạnh thật mềm)

Thứ sáu 20-7-73 9giờ ông già Noël trình bày bằng dừa và nhiều kiểu bánh khác nhau crème au beurre không chảy không dùng shortening và trứng gà 3g Cơm tàu : da gà bát bửu bắp hộp nấu cua.

Thứ bảy 21-7-73 9g bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa ngon thích hợp tiệc trà tiệc cưới 3g bánh cuốn nhân thịt chả tôm huế

MUỐN MAU GIỎI
Anh, Pháp, Toán

1) Phương pháp trắc nghiệm (viết và vấn đáp) bảo đảm mau giỏi (4 tháng) Đàm Thoại, Khảo Sát, Luận Văn, Phiên Dịch.

2) Luyện thông dịch báo chí Anh Pháp, Việt.

3) Toán, Lý, Hóa ôn lại và luyện thi, Kết quả bảo đảm (27 năm kinh nghiệm).

Hỏi : GS TRÍ ĐỨC, 209 Bùi Viện Saigon.

Cấp tốc Tú Tài II AB. 73
KHÓA 29-8

20-07 : Kg từng nhóm 8 người — Có lớp riêng cho học sinh chương trình Pháp chuyển qua.

— Cũng nhận thêm học sinh lớp 12A.B thi 74

G.S Bùi Thụy Hoành

— Nhiều kinh nghiệm hướng dẫn và giải đề tài thi rất chọn lọc (khóa I đã trúng tủ đề Toán B và Lý Hóa A B)

Tại lầu 3 số 242/73/8 Ng thiện thuật Sg 3 (tới số 79 đường Bàn cờ rồi quẹo sang chừng 15m là kiếm thấy liền)

XIN LƯU Ý : Học phí Cao

LỚP GIA CHÁNH
HỒNG NGỌC

44 Nguyễn phi Khanh Tân Định
ĐT 97.905

Thứ năm 19-7 : Sáng 9g : Bánh dẻo trung thu nhân dầu xanh trứng mặn. Mứt sen trần Chiều 3g : Dạy làm mứt dư đủ xanh đỏ,

Thứ sáu 20-7 ; Sáng 9g : Các món thuần túy Việt-Nam : Cá nướng chao, Sôi nếp nước dừa. Chiều 3g: Dạy làm thịt nguội, Giò heo rút xương (thịt nguội)

Thứ bảy 21-7 : Chiều 3g : Bánh Pháp đặc biệt : Cigarettes, Gateau d'Anniversaire 3 tầng vuông.

Dạy đan tay đan máy, móc crochet các kiểu khăn ăn, áo và dạy Pianoa Nhận tiệc trà tiệc cưới, Bánh sinh nhật bánh cưới. Bán sỉ lẻ bột tự động giá hạ.

Lớp gia chánh
Huyền - Trân
207 Trần quốc Toản (trước Việt Nam Quốc Tự)

Dạy bao vải Tranghoàng bánh bông kem. Nấu ăn Tây Tàu Việt Đặc biệt chả giò chiên đặc biệt Vàng ống dòn lâu (3-6g) dạy 9g sáng thứ năm 19-7 chiều thứ hai 23-7 (15g) thứ ba 17-7 9g lớp bông kem 15g Nem nướng chạo tôm quấn mía dòn dai thứ tư 18-7 15g Bánh bao Tàu (hấp trắng xốp dễ làm) xá xíu Quảng Đông thứ năm 15g Cổ Tàu Sò huyết lạnh (sốt chua chua ngọt ngọt) cua rang muối thứ sáu 15g Bánh pháp ở chim có hoa leo (trình bày đẹp) Bánh bánh nhân thứ bảy 21-7 15g Bánh gâteau aux cerisiers Bánh mùa xuân trình bày đẹp chủ nhật 15g Bánh sinh nhật 2 từng trình bày lộng lẫy Dạy nấu bông trang hoàng bánh.

linh tinh

Cần in mau, đẹp, đúng hẹn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai.. Có xưởng máy cung cấp phù hiệu, cờ hiệu đoàn nhân cổ áo.

Thường trực
(Từ 8g đến 21g)
«Kể cả những ngày lễ và chúa nhật»
Tất cả những Dịch Vụ về Điện Lạnh và Lò Gaz xin quý vị gọi ngay ĐT số 23 596 hoặc liên lạc với hãng Sơn Hải 86 Bùi Chu Saigon 2 sẽ có nhân viên đến sửa chữa ngay tại chỗ.

Ghi danh du học Huê Kỳ. Đặc biệt không cần Toefl Nơi học phí tồn nhẹ, chỉ dẫn, gởi gắm trước khi đi, Chỉ cách kiếm việc làm độc đáo, Chỗ tốt hẹn chế ưu tiên cho SV đến trước L/L số 203 và 128Trương minh Ký (gần cổng số 6).

Vạn Toàn
491/37 đường Phan đình Phùng (trường PĐP đi vô 15m)
Áo dài Raglan đẹp tuyệt với lối cắt điêu luyện do cô Thy đảm nhiệm giá 700đ. Đặc biệt SV. nữ sinh giá 600đ quần Cigarette patte 600đ.

Đẹp nhất nước

May ở đâu để có lộ dõ đẹp hợp thời trang giá lại rẻ nhất nước.

— Áo dài Maxi Tunique	1.000đ
— Áo dài Raglan	800đ
— Áo dài Mini	700đ
— Áo dài thường	600đ
— Robe (Áo đầm)	800đ
— Quần Pattre, xì gà	800đ
— Jupe Maxi	800đ
— Mini Jupe	700đ
— Chemise dài tay	600đ
— Chemise ngắn tay	500đ

Nhà May Tân Trang

217 Trần quốc Toản Saigon Quận 10 số cũ 113 đối diện Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Mỹ viện sắc đẹp

102 Trương Công Định Saigon ĐT 93335 gần Vườn Tao Đàn) do Bà :

Chu thị Phước

tốt nghiệp tại PARIS tiếu thiền 12 năm danh tiếng tại Thủ Đô.

— Sửa vết thẹo. Trừ tuyệt mụn tàn nhang vết nám.

— Thay da mặt (Peleing Fort Leger).

— Làm ngực nở, bụng nhỏ mấy phần cũng được khỏi cần giải phẫu.

— Phá nốt ruồi, vết xăm mình khỏi cần giải phẫu vẫn được như ý.

Bảo đảm kết quả. Có giá học sinh Có dạy học trò.
(Nghỉ ngày chủ nhật)

Khách Sạn Thiên Nga

73 Huỳnh Quang Tiên Saigon 91 (...) Công Quỳnh Tr bưng Đẹp
Trung tâm Saigon, kiến trúc đẹp, kín đáo yên tịnh, sân đỗ xe hơi và honda an toàn giá hạ Có cố vấn kinh nghiệm về doanh thương.

BÓI BÀI THẦN

— Phương pháp Boule De Cristal
— Siêuphẩm chính xác rợn người

BÓI LỬA THIÊNG

— Phương pháp Thần bí Ai Cập Và nhiều món bói Huyền bí khác Giáo Sư HÀ KIM tiếp khách suốt ngày (luôn Chúa Nhựt) tại 47/88 Nguyễn đình Chiểu Tân Định Sg. 3 hoặc hẻm 160 Hiền Vương, thẳng vào xóm 100m, bên mặt, Giá xem từ 300 đồng.

GS Tiếng Xem chỉ tay tử vi Huyền Cơ, giúp thân chủ giải tỏa sự đau khổ, thực hiện niềm mơ ước về tình duyên, quan lộc, thương mãi, được sự tín nhiệm các giới trên toàn quốc. Nhận giải đáp các thắc mắc. Mời người có thiện chí gia nhập vào gia đình khoa học Huyền bí của GS Tiếng. Nhận truyền 12 môn bói toán, ở xa lãnh bài vở học hàm thụ. Xin liên lạc 122 Nguyễn Hoàng Saigon. Thư gởi kèm tem phong bì trả lời.

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

Kết quả bảo đảm

Mỹ Phẩm Aro Lady nhập cảng từ Thụy sĩ chạy pile và M-LARGER làm tăng trưởng và xinh đẹp Nhủ Hoa, Kẹp mi mắt trong 10 phút thành 2 mí được tín nhiệm nhứt của quý Bà và quý Cô. (Tất cả đều bán với giá thật rẻ trong 1 tháng) Xin liên lạc với Hãng Sơn Hải 86 Bùi Chu Sg2 ĐT : 23.596 từ 8 giờ đến 21g kể cả những ngày Chúa Nhật và ngày lễ

THUỐC

Sirop BANNOX
TRỊ BAN NÓNG
ĐAU NHỨC — SỔ MŨI — KHÓC ĐÊM — LÀM KINH
Có bán tại các nhà thuốc tây.

XỔ THUỐC XỔ NHANH MAI... Xổ đàm độc, phần nóng nhiệt, lãi kim và trị bón, sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán.
K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

TIN TỨC CITROËN

Công-ty CITROËN yêu cầu quí thân-chủ đã đặt mua loại xe station-wagon LA DALAT T do chúng tôi sản-xuất vui lòng kiên-nhẫn trong một thời-gian để chờ những quyết định của Chánh-phủ về sự áp-dụng các sắc-thuế dự-trù.

Trên hợp-đồng bán xe của chúng tôi đều có ghi rõ giá bán phỏng-định và giá chánh-thức sẽ là giá được Chánh-phủ chính-thức ấn-định khi giao xe.

Chúng tôi quan-niệm rằng, bổn-phận của Công-Ty chúng tôi là phải vận-động bằng mọi-cách hầu hưởng được thuế xuất đúng mức, như đã ghi trong quan-thuế-biểu của Việt-Nam Cộng-Hòa về các sắc-thuế được áp-dụng tùy theo bản-chất của món hàng nhập-cảng.

Thái-độ và quan-niệm của chúng tôi hoàn-toàn đúng với những chỉ-thị của các viên chức cao cấp nhứt của Việt-Nam Cộng-Hòa đã vạch ra một chánh sách yềm-trợ và nâng-đỡ các nghiệp-vụ sản-xuất sản-phẩm nội-hóa.

Lẽ dĩ nhiên là hồ-sơ mà chúng tôi đã đệ-trình lên Chánh-phủ khá phức-tạp, và cần được những vị hữu-trách nghiên-cứu kỹ-lưỡng : vì-thế nên việc ấn-định giá bán xe chính-thức có phần chậm-trễ. Sự kiên-nhẫn của quí thân-chủ sẽ giúp Công-Ty chúng tôi bán được xe do Công-Nhân Việt-Nam sản-xuất với giá rẻ như những xe sản-xuất ở ngoại-quốc, dành cho dân-chúng các quốc-gia đó xử-dụng và thực hiện một năng-xuất đóng góp quốc-nội tương-xứng với sự sản-xuất các loại xe thực-dụng rất tiết-kiệm, giản-dị và không hào-nhoáng.

* * *

Nếu những dịch-vụ nhập-cảng của chúng tôi không được hưởng thuế-xuất đúng theo quan-thuế-biểu, thì ngay cả những loại xe thực-dụng, vận-tải nhẹ và chuyên-chở bình-dân do chúng tôi sản-xuất, để xử-dụng như loại Lambretta chẳng hạn, cũng sẽ phải bán với giá sấp-sỉ hai triệu đồng VN một chiếc, và số tiền này sẽ quá nặng đối với khả-năng tài-chánh của các giới xử-dụng phương-tiện chuyên-chở bình-dân.

Công-Ty chúng tôi chân-thành cảm-tạ quí thân-chủ.

Nay kính,
CITROËN XE HƠI CÔNG TY

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ LONG
VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

CHƯƠNG MƯỜI BA

QUA CƠN BIẾN GIẬT, THƯƠNG VÀ HẬN TƠ TÌNH TRÓI BUỘC CHẾT ĐÀNH CAM

88

— Công tử đeo chặt bản này, đừng buông tay !

— Còn cô nương ?

Phi Vũ đã chạy vụt ra đầu thuyền Vợ chồng chủ thuyền nôn nóng quá độ, chạy tới chạy lui, quên cả việc cứu thuyền mà lo rống khóc:

— Mấy người phải thường thuyền cho ta..

Thuyền đã bị ngập nước. Mộng Bạch liếc nhìn lần sau cùng thì thấy người cũng vừa chìm lỉm. Chàng nắm chặt mặt bản cây. Lẽ thì mặt bản có thể nổi trên mặt nước nhưng bị sóng dồi mạnh quá, đồng thời ở phía dưới chân chàng dường như có người nắm chân kéo xuống khiến chàng bị uống ọc ọc mấy hớp nước. Mộng Bạch tối tăm mặt mũi, nhỏ mặc bản cây bập bềnh trên nước người chàng không còn thấy ở đâu nữa.

Bấy giờ, xa xa có 3 chiếc thuyền đánh cá thấy nguy lướt đến Vài ngư phủ cường tráng để mình trần, không đợi lúc thuyền đến kịp, đã nhảy ào xuống nước tiếp cứu.

Phi-Vũ lặn hụp trên sóng, cũng bị uống vài hớp nước bỗ mới được người vớt lên thuyền. Nguyên Bà chủ thuyền chìm thấy nàng ăn mặc hoa lệ thì muốn nắm chắc nàng để đòi thường thuyền nên vội xốc nước cho nàng. Lại còn dỗ cháo cho nàng nữa.

Trên mặt nước, thinh âm đưa đi rất xa. Nhiều thuyền thấy có tai nạn liền lướt tới vây quanh.

Phi Vũ dần mở mắt, vừa mở mắt là đưa mắt trông quanh, bắt gặp nhiều người nở cười nói :

— Tốt rồi, tỉnh lại rồi !

Bấy giờ nàng mới biết là mình chưa chết, cười hỏi lại :

— Công tử đâu ? Cũng được cứu lên thuyền rồi hả ?

— Cô nương muốn hỏi ai ? A Lạp chỉ cứu được có một người.

Nghe lời bà chủ thuyền, Phi Vũ cả kinh bật dậy đưa mắt tìm. Không bắt gặp Triển mộng Bạch, nàng run rẩy hỏi :

— Mộng Bạch... Người không có cứu được công tử sao ?

Chủ thuyền cười hề hà khiến nàng thầm nghĩ : Chắc họ vì thấy Mộng Bạch ăn mặc rách rưới, có cứu cũng không bồi thương thuyền cho họ được nên bỏ mặc.

Phần b. chủ thuyền bấy giờ mới nhận ra sự vắng mặt của chồng nên khóc gọi...

—Ba sắp nhỏ ơi ! Ba sắp nhỏ ơ .

Có người lên tiếng khuyên giải :

— Bà chị yên tâm, Ngưu đại ca lội giỏi lắm mà. Mấy trăm anh em ở Thái Hồ đều không bì được thì chắc chắn Ngưu đại ca sẽ không gặp chuyện gì đâu.

Bà chủ thuyền nín dần. Phi-Vũ lặng đi một lúc bỗng cố gắng bò ra mạn thuyền, muốn nhảy xuống. Bà chủ thuyền đang hoang mang song vẫn không quên chuyện bắt Phi Vũ bồi thường nên vội nắm nàng kéo lại:

— Ngươi muốn đi đâu ?

Chưa lấy lại sức lực, người Phi Vũ mềm nhũn, Nàng cố vùng vẫy song không thoát, buột miệng nói :

— Chồng bà lội giỏi nhưng chàng ... Công tử của ta không biết lội . .

Phi Vũ rớt nước mắt, nói như thế :

— Bà không buông tha cho ta đi tìm chàng, ta sẽ giết sạch những người có mặt.

Nhìn thấy cô gái rõ vẻ hung dữ quá một số ngư dân mắng chửi thầm, số khác an ủi nàng :

— Cô nương đừng lo, người hiền đã có trời che chở, người tốt sẽ không chết đâu.

Lại có người cói to bảo :

— Cô nương chờ ở đây, đợi chúng tôi lội kiếm

Mấy tiếng động nước, mấy ngư dân lao mình xuống nước. Mãng lo cho Triển Mộng Bạch, Phi Vũ quên mất Cung Linh Linh không biết đã trôi dạt về đâu. Nàng ngồi bên mạn thuyền, mở mắt đăm đăm nhìn sững mặt hồ, giòng châu lả chả.

Bỗng có người reo lên :

— Tròng ! Cái gì thế ?

Mọi người đưa mắt nhìn theo tay chỉ, bắt gặp trong làn nước xanh sóng bạc có cái gì đo đỏ. Màu đỏ ấy nằm trên mặt nước lướt tới rất mau, chớp mắt đã đến trước thuyền. Qua một làn sóng, màu đỏ biến lộ là thân Triển Mộng Bạch.

Phi Vũ vừa ngạc nhiên vừa mừng rỡ, quýnh quáng nói tiếng run run :

— Mau ... Mau bồng chàng lên !

Bà chủ thuyền cũng nhận ra người đi với Tiểu phi Vũ thì đưa tay kéo Triển mộng Bạch Ở vai chàng có vết chém loang máu. Người đầy Triển mộng Bạch tới không ai khác hơn là ông chủ thuyền khiến vợ ông vừa khóc vừa cười hỏi :

— Ba sắp nhỏ mạnh chớ ?

Chủ thuyền, người được gọi là Ngưu đại ca, dã lên thuyền, cả cười đáp :

— Đương nhiên là mạnh. Má bầy trẻ ta muốn bắt vị khách này thường thuyền nên đưa hắn tới đây

Lời vừa dứt, chủ thuyền bỗng lắc đảo ngã ngất.

(CÒN NỮA)

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

— Chiết cựu là tách cái cũ ra, thí dụ như hàng cũ bị hư thì loại ra, nhân viên cũ không xài.

— Thải sản là tài sản phế thải, không còn xài đối với Mỹ, nhưng ta vẫn xài

— Pháp nhân là người nước Pháp, cũng như văn nhân là người làm văn.

— Đầu tư là cái đầu riêng của từng người.

— Cổ đông là cái cổ cứng lại không cựa quậy được

— Lỗ dì kỳ tức các lỗ trầy trên da do việc kỳ xát lúc tắm rửa để lại.

— Chế tài là hạn chế tài sản hay tài năng.

— Hồi tố là tố ngược lại. Ai tố mình trốn thuế thì mình tố lại họ trốn thuế gọi là hồi tố.

— Tài định tức là dùng tiền tài mà quyết định (chuyện này chỉ xảy ra ở quốc hội bên Mỹ).

Trên đây chỉ là một số danh từ các bạn hàng giải thích với nhau khi đọc các thông cáo và sổ sách kế toán đơn giản do Tổng Nha Thuế Vụ phổ biến. Không hiểu trong danh từ chuyên môn của Tổng Nha Thuế vụ có nghĩa chi khác không xin giải thích cho dân chúng.

GS THU PHONG
phụ trách

TIẾNG NÓI QUÂN CÔNG

Tố cáo Đại Đội Trưởng tham nhũng

KBC : 4891 Ngày 09 tháng 06 năm 1973

Kính gởi :
Phó Tổng Thống V.N.C.H.
Đại Tướng Tham Mưu Trưởng QLVNCH.

Trân trọng kính trình,

Tham chiếu đơn tố cáo của Hạ-Sĩ Nguyễn-văn-Thảo về việc Trung-úy Âu-văn-Thiện Sq 45/194394 đã lạm quyền Đại Đội Trưởng để tham nhũng hối lộ, đơn tố cáo để ngày 10 tháng 11 năm 1972. Sau khi đơn tố cáo của Hạ Sĩ Nguyễn Văn Thảo đã kính trình lên Đại Tướng Tổng tham Mưu QLVNCH phòng Thanh Tra Tiểu Khu Bình Tuy cho gọi những người có tên trong đơn tố cáo lên chấp cung

Lần chấp cung thứ 1 này được ít ngày sau tất cả chúng tôi đều nhận được lệnh thuyên chuyển đi những tiền đồn xa xôi hẻo lánh trong Tiểu Khu Bình Tuy và kèm theo quyết định phạt của TKT/TKBT.

Mãi 3 tháng sau chúng tôi được Tiểu đội Quân Cảnh Tư Pháp Bình Tuy cho gọi chấp cung lần thứ II Hiện tại chúng tôi chưa biết nội vụ ra sao thì tất cả những người có tên trong đơn tố cáo Trung úy Thiện đều có lệnh thuyên chuyển đi Tiểu khu Bình Long.

Kính thưa Phó Tổng thống

Trung úy Thiện với quyền hạn một ĐĐ Trưởng Sĩ Quan đương sự chỉ biết lợi dụng thuộc cấp trong đơn vị bằng đủ mọi hình thức miễn làm sao có lợi cho Trung úy Thiện. cho đến khi những Quân Nhân này không thể chịu đựng nỗi sự lợi dụng của Tr-úy Thiện, thì SQ đương sự tìm cách đưa đi đơn vị khác và vu khống cho những lời thật tàn nhẫn.

Với dân chúng trong vùng trách nhiệm của Đại đội như ở Căn cứ 5, căn cứ 6 và Láng Gốn, Trung úy Thiện đã cho gọi những chủ xe be, chủ lò than và xe củi đặt điều kiện cho họ mỗi tháng phải nộp cho Sĩ quan đương sự một số tiền do Trung úy Thiện ấn định.

Kính thưa Phó Tổng Thống.

Chúng tôi là những Quân Nhân dưới quyền bị Trung Úy Thiện dùng quyền lực cưỡng bách ra lệnh cho chúng tôi phải thi hành những chỉ thị mà Trung Úy Thiện gọi là lệnh nhà binh thi hành trước khiếu nại sau, Sĩ Quan đương sự bắt chúng tôi đi làm biển tổ chức trạm Kiểm Soát xe để thu tiền hàng ngày cho Trung Úy Thiện rồi chính Sĩ Quan đương sự đã dỡ dầu dung dưỡng cho Xòng tài xỉu, phé. Bài cào, tứ sắc tại căn cứ 6, báo cáo công tác phòng thủ để lãnh kẽm gai đem bán lại cho dân chúng. Quyền lợi của các Quân nhân trong đơn vị bị tước đoạt đến tận xương tủy, hàng Quân tiếp vụ được Trung úy Thiện trì hoãn cho mua vào giữa tháng khi Binh sĩ trong đơn vị không còn tiền để mua là Trung Úy Thiện mua hết số hàng đó đem về bán lấy lời, số gạo hỏa đầu vụ của Binh Sĩ cũng được Trung-Úy Thiện bớt xén đầu đuôi để đem về hàng tháng là 2 tạ thực phẩm phụ trội hàng tháng cũng được Trung-úy Thiện chiếu cố tới bằng cách phát cho binh sĩ không đủ để lấy phần dư lại đem về nhà, Sĩ Quan dương sự thường tổ chức những sòng cờ bạc ngay trong đơn vị, đánh gian lận để lấy tiền xương máu của Anh Em.

Mặc dầu Trung Úy Thiện chỉ giữ chức vụ Đại Đội Trưởng có một năm mà Sĩ Quan dương sự đã mua được một căn nhà trị giá cả Triệu bạc ở số 42 đường Nguyễn Ngọc Kỳ Bình Tuy trong khi căn nhà thứ 1 lúc đó chưa bán được.

Kính thư Phó Tổng Thống V.N.CH.

Với quá nhiều mánh khóe tham nhũng và lạm quyền của Trung Úy Âu Văn Thiện. Chúng tôi chỉ là những nạn nhân, là những kẻ thế cô, thì làm sao cưỡng lại sự bắt buộc của Trung Úy Thiện có thế lực và tiền bạc bắt chúng tôi phải thi hành theo chỉ thị của ông ta, và khi chúng tôi đã nhận thức được làm đơn tố cáo Trung Úy Thiện để nhờ Thượng cấp can thiệp và cứu xét, thì đến ngày nay nhận được lệnh thuyên chuyển đi Tiểu Khu Bình Long.

Chúng tôi hầu hết có cha mẹ già yếu vợ đông con, hiện đang sinh sống tại Bình-Tuy, với đồng lương Lính không đủ sinh sống trong gia đình mà phải thuyên chuyển đi xa thì nỗi khổ cực của gia đình chúng tôi sẽ đến cực độ.

Vậy kính xin phó Tổng Thống cứu xét và cho điều tra lại nỗi oan ức của chúng tôi vì chúng tôi là những nạn nhân đã nói lên sự thực của lạm quyền và tham nhũng để rồi phải bị đổi đi thì có lẽ trong tương lai không còn ai dám nói lên sự thực của tham nhũng và lạm quyền, vì nói lên là chấp nhận đi xa và với hồ sơ Quân Bạ bị phạt chỉ có phương hại cho đời binh nghiệp sau này.

Kính đơn,

Đại Diện một số Quân nhân đồng ký tên,
— Thiếu úy Bùi văn Thịnh
Võ Thanh Hải
— HSI Nguyễn bá Tòng
— HS Nguyễn văn Thảo
— HS Huỳnh văn Khoa

Ý kiến Thu Phong

Vì thư gửi Phó Tổng thống có ký đích danh nên tòa báo cho đăng Chúng tôi sẵn sàng đăng lời minh xác của ông ĐĐT.

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

Xin thưa ngay rằng nhà em chả xỏ xiên gì cả. Chuyện ba con chó ông độc giả ở Ngã ba Ông Tạ hôm nọ tới nhờ lên tiếng nó đơn sơ ngang bằng sổ thẳng như thế này.

Rằng ở miệt ông Tạ đường Lê văn Duyệt ấy, có một cái ổ chuyên môn dùng bùa dùng ngải bắt chó thiên hạ. Rằng mấy thầy Cảnh sát nếu không muốn bị tiếng là khoái được xí phần «ngả cờ tây», cứ chịu khó để ý một chút là bắt được tay day búi tó ngay Bởi vì rằng cứ khoảng 4,5 giờ sáng, thiên hạ miệt đó đều thấy mấy cậu mấy cô lũ lượt dắt chó về ổ. Chó đây là chó thiên hạ khắp nơi, vào sáng sớm mở cửa thả ra đường cho «xả xú báp». Chú khuyển nào cuồng cẳng chạy thêm vài bước ra cái điều ta đây cũng biết nghe đài PT Saigon, sáng sớm, đi vài đường thể dục, ấy là có chầu đớp phải một miếng mồi tẩm ngải của bọn mẹ mìn rải ra. Cứ thế là vào sáng hôm sau, cũng vào giờ ấy, bọn này chỉ việc đi qua, huýt sáo vài tiếng, mấy chú khuyển ăn phải bùa ngải hôm trước sẽ hí hửng vẫy đuôi, hối hả chạy theo như lâu ngày mới gặp lại chủ cũ.

Ông độc giả cho hay cứ như vậy mà mỗi sáng cái ổ ấy cho dắt về dám bảy con chó, để ra làm thịt cung cấp cho ba Tàu Chợ Nhớn xào xáo thành món dê om, bán cho những ông khách nào có máu ba làm cứ tưởng vớ được món bở.

Chuyện ba con chó đơn sơ chỉ có thế. Thực hư về vụ bùa ngải chẳng biết ra sao. Có điều quả thiên hạ bây giờ nhiều người kêu mất chó quá. Rất mong các thầy Cảnh Sát lưu ý dùm cho.

Riêng TH thì từ khi biết có chuyện chó giả dê này, mỗi lần được mấy ông chính khứa đang ôm mộng trở thành Bô Lão ở Viện Cầu Mống mời đi Chợ Lớn nhậu, TH đều can mấy ông tránh cái món dê om. Nhở ăn phải hơi bùa ngải ở thịt chó, sau này nếu làm nên danh phận lại chỉ biết.

Tự Đục

THIÊN HÒ

TIẾP THEO — A — TRANG 1

trình bày về chính sách kinh tế của VNCH sau khi thuế TVA biệu lực.

Theo tin hành lang Hạ Viện thì các dân biểu sẽ đặt một số những câu hỏi, trong đó kể những bất công của thuế TVA đánh vào giới tiêu thụ và giới thương gia nhỏ.

Về phương diện tín dụng ngân hàng, giới dân biểu cho là 1 bất công không thể chấp nhận được. Thuế TVA đã nâng đỡ tối đa người giàu có mà người nghèo bị thiệt thòi lại càng thiệt thòi hơn. Theo sự dẫn giải thì khi dân chúng cần tiền buôn bán trên nguyên tắc là phải chịu thuế TVA cho ngân hàng. Trái lại người giàu khi gửi tiền vào Ngân Hàng đã được lãnh tiền lời mà còn không phải chịu thuế TVA.

Đối với giới thương gia buôn bán nhỏ, việc sổ sách kế toán, giới dân biểu cho là một sự phiền toái quá đáng. Vì vậy để nghị của đa số dân biểu là để cho họ đóng thuế tận nơi xuất phát hàng hóa, đừng bắt giới buôn bán lẻ phải thực hiện sổ sách luộm thuộm Ngoài ra, theo giới dân biểu thì cách thành thâu thuế TVA cần phải được các giới chức trung ương nghiên cứu tỉ mỉ để tránh trường hợp đáng tiếc xảy ra.

Thượng Viện cũng bàn thuế T.V.A

Được biết vào 16g chiều 18-7 Liên Uỷ Ban Kinh tế Tài Chánh Thuế Khóa Thượng viện cũng họp về Thuế TVA với sự hiện diện của một số đại diện đoàn thể hiệp hội như Phòng Thương mãi và Công kỹ nghệ Saigon, Tổng đoàn Công kỹ nghệ VN, Hội đồng tư thục VN, Trung tâm văn bút VN v.v

Phóng viên Nghị trường của Nhựt báo Hòa Bình sẽ tường thuật đầy đủ các phiên họp này.

TIẾP THEO — B — TRANG 1

biết, cái phong trào vận động ân xá tù Chánh trị Quốc tế có nhắc đến «tù chánh trị ở VN», tài liệu này không có giá trị, có nhiều sơ xuất rất sơ đẳng, tên người này để sang người khác !

Một vài phóng viên hỏi, vì sao VNCH lại giam tù có 14 hay 15 tuổi. Phát ngôn viên chận mạnh, tại sao các ông không hỏi và lên án những kẻ đã dậy thiếu niên 14 và 15 tuổi cầm súng AK giết người ?

Tin hãng A.F.P cho biết Chánh phủ Sénégal đã công nhận MICP là 1 Chính phủ, phát ngôn viên cho đó là việc làm hấp tấp, không dựa trên tiêu chuẩn nào hết Sự kiện đó, Sénégal đã xen vào nội bộ VNCH VNCH phải kiểm và sẽ có phản ứng.

Danh sách các thí sinh trúng tuyển kỳ thi Tú Tài II ban CD khóa 27-6-73

TRUNG TÂM PHAN BỘI CHÂU PHAN THIẾT
608 Phạm thành Thông T

Trung Tâm Ban Mê Thuột
582 Nguyễn hạnh Phúc T
593 Trần ngọc Cảnh T

Trung Tâm Quảng Ngãi
1122 Phạm thị trung Chính T
1123 Định thị thu Hải T
1125 Đinh nguyệt Phi T
1126 Trần thị Thuận T
1127 Trần thị Trâm T
1129 Trinh thị Tuyết T
1130 Trần đình Bình T
1131 Nguyễn văn Châu T
1132 Phan văn Đớ BT
1133 Ngô hữu Hiệp T
1134 Võ Hòe T
1138 Đoàn văn Lương T
1139 Phạm ngọc Lựu T
1146 Trần duy Tín T
1154 Nguyễn thị Hài T
1194 Tạ công Cư T
1196 Đoàn mậu Diêu T
1197 Trần ngọc Dương T
1203 Nguyễn hữu Tặng T
1205 Nguyễn duy Tô T
1206 Bảo Trâm T
1207 Ngô Trì T
1217 Phan Huynh T

Trung tâm Dang Duc Tuan Tuy Hòa
922 Nguyễn ngọc Thư T
923 Nguyễn công Trường T
937 Nguyễn đình Hoàng T
970 Phan thị hải Châu BT
981 Nguyễn thị tuyết Mai T

986 Tào văn Ấn T
987 Lê văn Phúc T
1024 Nguyễn Đắc Tuất T
1031 Hoàng Kỳ T
1038 Trương sĩ Phú T

Trung tâm PhaoLo Pleiku
668 Nguyễn văn Mẫu T
687 Lê đình Thái T
707 Mai chiến Hạ T
714 Đỗ minh Thành T
715 Mang Thạnh T

Trung tâm Kiến hòa
767 Huỳnh hữu Vĩnh T

Trung tâm Trung học Vũng Tàu
657 Lê thành Nhân T
660 Nguyễn đình Thu T

Trung tâm Trung học Bạc Liêu
484 Lâm trinh Tạo T

Trung tâm Nữ Trung học Tây Ninh
1339 Nguyễn trung Cang T
1363 Lê văn Hụt T
1373 Lê văn Cuộc T

Trung tâm Hoàng Diệu Ba Xuyên
683 Trần thanh Thủy T

Trung tâm Nữ Trung học Long Xuyên
1752 Hồ thị huỳnh Hoa T
1754 Đặng ngọc Nhung T
1755 Ngô thị kim Nương T
1756 Bùi thị thế Phương T
1761 Phạm hữu Quang T
1792 Lê văn Lượm T
1804 Trương thành Tâm T
1808 Nguyễn kim Tiền T
1812 Huỳnh thanh Tùng T
1819 Trần loan Anh T
1822 Trần thị nguyệt Bạch T
1823 Huỳnh thị Điệp T
1826 Nguyễn thị mỹ Lệ T
1827 Vương việt Nam T
1830 Lê văn Bằng T
1831 Phạm văn Bình T
1833 Nguyễn mạnh Chấn T
1834 Nguyễn đăng Chức T
1835 Phạm văn Cường BT
1836 Nguyễn văn Diễm T
1839 Hoàng văn Điều T
1840 Nguyễn minh Đức T
1841 Phạm anh Hào T
1842 Phan minh Hóa BT
1843 Trần văn Hóa T
1844 Nguyễn văn Kiên T
1845 Nguyễn ngọc Lâm BT
1846 Trần đức Long T
1847 Nguyễn bảo Lộc T
1848 Trần văn Mân T
1850 Phạm thuần Phong T
1851 Nguyễn văn Phụng BT
1852 Lê văn Quang T
1853 Vũ đình Roanh T
1854 Huỳnh văn Sự T
1855 Nguyễn trọng Tài T
1856 Nguyễn văn Tập T
1857 Phạm như Thập BT
1858 Nguyễn quang Thìn T
1859 Trương phú Thịnh T
1860 Vũ văn Thịnh T
1862 Đoàn nam Tiến T
1863 Nguyễn đức Trí T
1864 Nguyễn văn Trung T
1865 Vũ văn Tuyến T
1866 Mai văn Tự T
1867 Ngô văn Vĩnh T
1868 Nguyễn việt Xuân T
1911 Phạm đình Trọng T
1931 Trần du Long T

Trung tâm Mỹ Tho
1885 Đỗ Phương Anh BT
1886 Nguyễn thị kim Chi T
1887 Lê thị Hà T
1895 Phạm thị tuyết Thu T
1888 Lê thị hồng Nga T
1890 Tạ thị kiêm Liễu T
1891 Nguyễn thị Lú T
1892 Đỗ tuyết Mai T
1893 Trần thị Mai T
1894 Phan thị hoàng Nhận T
1896 Nguyễn thị vân Trang T
1897 Tô văn Hưởng T
1898 Phan thành Nghĩa BT
1899 Bùi ngọc Sơn T
1900 Đỗ văn Trung T
1902 Lê ngọc cúc Anh T
1919 Phạm văn Dũng T
1921 Võ văn Hoàng T
1924 Phùng văn Phấn T
1932 Lê văn Đạo T
1944 Phạm văn Liên B
1945 Phạm Lưu T
1949 Đinh thế Nghiệp T
1950 Phan văn Ngọc T
1951 Nguyễn văn Sinh T
1952 Ngô văn So T
1961 Trần thị ngọc Ánh BT
1964 Nguyễn thị thu Hà T
1966 Trần thị kim Hồng T
1967 Nguyễn hoàng Nga T
1969 Nguyễn thị Phú T
1970 Đặng thị Hiêng T
1971 Lê thị Sanh T
1973 Trần thị Tâm T
1974 Dương thị thu Vân T
1975 Hồ ngọc Vân T
1976 Trương thị thanh Vân T
1977 Nguyễn tấn Tiên T
1980 Nguyễn thị Bình T
1985 Nguyễn thị Hạnh T
1994 Huỳnh thị Nghiên T

Trung tâm Trần Cao Vân Quảng Tín
609 Đỗ văn Chắc T
612 Thái văn Cư T
613 Nguyễn văn Cự T
614 Trương Đấu T
621 Cao thị Phố Châu T
631 Nguyễn thị Nam Trân T
645 Hoàng như Phước T
648 Trần ngọc Truyền T
649 Hồ văn Định T
653 Cao quang Bình T

TIẾP THEO — C — TRANG 2

vùng đông dân cư nhất tiểu bang Iowa định kiện Uỷ Ban Vận Động tuyển cử của đảng Cộng hòa về vụ món tiền 45000 M.K. Ông này cho biết Uỷ Ban này đã quyên tiền trong khu vực của ông nói là để đóng góp cho quỹ vận động tuyển cử nhưng lại chẳng hề chi một đồng nào giúp các cuộc vận động của các đảng viên Cộng Hòa tại địa phương này.

Người ta lo nếu ông này đi kiện thật thì các nơi khác cũng sẽ bắt chước, gây rắc rối to.

Cắn nhau làm gì sớm vậy ! Để khi nào cùng ra hồ một lũ với nhau, cắn nhau cũng vừa. Bây giờ cắn nhau là quá sớm !

NATIONAL CHO ĐỜI VUI TƯƠI !

giữ cơm nóng

LUÔN LUÔN SỐT DẺO
THƠM NGON

- Tự động giữ độ nóng ... nên lúc nào CƠM cũng nóng sốt thơm ngon.
- Cơm chóng chín ... nhờ phương pháp nấu bằng «hơi nóng trực-tiếp» độc đáo của NATIONAL.
- Rất nhiều loại ... nên rất thích hợp cho mọi gia-đình.

NATIONAL HOME APPLIANCES

Thời trang 73
DÙNG PHẤN SỮA BEL
(Beta-Mini-Make-Up)
— Da trắng mịn trẻ đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bắt nắng
— Không mốc, không nổi bột
— Không hại da
— Cách dùng dễ dàng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Biếng ăn mất ngủ
REACTIN
— Làm ăn ngon mau đói
— Chóng lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa
Bán tại các nhà thuốc tây.

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN
hòa bình
597, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809
Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIẾP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.
ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẸN

GERIOPTIL
24 CHẤT TRỊ BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ

THUỐC TRƯỜNG XUÂN
của ĐỨC-QUỐC

TIẾP THEO 1 TRANG 1

xa xỉ phẩm, ngay gạo, dầu ăn và thuốc Tây đã lần lượt rủ nhau leo thang giá cả gấp đôi giá cũ. 1 tạ gạo ngày trước chỉ có 7.000 đồng nay đã lên trên 15.000 đồng, dầu ăn trước kia chỉ giá hơn bốn trăm nay đã lên trên sáu trăm đồng, còn thuốc tây đồng loạt lên giá hơn 10 o/o.

Mặc dù giá cả ngoài thị trường Huế đã leo thang, tuy nhiên vấn đề gạo ở đây đã trở nên hao hụt, thị trường khan hiếm hoàn toàn. Trong liên tiếp hai ngày qua dân chúng Huế đã hội họp với một số Nghị viên để tìm một giải pháp để yêu cầu chính quyền điều hòa nhu yếu phẩm cho Thị xã Huế, nhứt là cần phải cấp thời tiếp tế gạo ăn cho đồng bào Thừa Thiên và đồng bào chiến nạn đang tạm trú trong phạm vi tỉnh này. Theo sự ghi nhận của phái viên Hà Thọ thì mức an toàn của kho gạo Huế đã bắt đầu xuống thấp đến mức báo động. Nếu trung ương không cấp thời mở chiến dịch tung gạo ra Trung dân chúng sẽ lâm vào tình trạng thiếu gạo ăn, và nạn đói có thể xảy ra.

Về phía chính quyền, các giới chức thẩm quyền ở địa phương này đã tức tốc đánh công điện khẩn yêu cầu trung ương tìm cách cung cấp gạo ra Huế, đồng thời xin Tổng Cuộc Tiếp tế và Cục Quân Tiếp Vụ yểm trợ mạnh mẽ những nhu yếu phẩm cho giới quân nhân công chức, cán bộ cùng dân chúng Huế.

Thỉnh nguyện của Thương Gia Huế

Đối với vấn đề thuế TVA, các thành phần thương gia ở Huế hoàn toàn mù mờ trong việc áp dụng. Nhân viên thuế vụ địa phương này đã lợi dụng ở xa xôi, ít người để ý đã bắt đầu hoạnh hành làm khổ thương gia, và những người buôn bán lẻ ở chợ Đông Ba 1 cách trắng trợn.

Trong ngày hôm qua giới thương gia và bán lẻ Huế đã nhóm họp gởi thỉnh nguyện thư yêu cầu Tổng Nha Thuế Vụ tìm cách nào để giá thành ở miền Trung đừng cao quá dân sẽ không có tiền mua, và xin cho người đi điều tra những con hạm Thuế Vụ ở Huế bầu trừng trị, làm xoa dịu phần nào sự phẫn uất của thương gia tại địa phương này.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

lãnh tụ ngoại quốc) là hệ thống nghe và ghi âm kia tự động ghi lên băng nhựa tất cả những câu nói mà người đối thoại với TT Nixon vẫn không biết gì hết.

Như vậy để làm tài liệu sau này, nếu TT Nixon muốn viết hồi ký.

Ô. Butterfield vẫn khai ra như vậy, thì Tòa Bạch ốc cũng xác nhận tiếp, và Tòa Bạch ốc cho hay những hệ thống nghe và thu băng kia đã được xử dụng từ Mùa Xuân 1971.

Với Ủy Ban Thượng Viện đặc trách điều tra vụ Watergate, thì những cuốn băng ghi lại những cuộc nói chuyện của TT Nixon với những ai ngồi trong văn phòng, hoặc điện đàm với ông, là những bằng cớ không thể chối cãi về những cuộc họp quan trọng của TT Nixon với cựu cố vấn pháp luật John Dean từ tháng 9 năm 1972 tới tháng 4 năm nay.

John Dean trong 5 ngày khai trước Ủy Ban Thượng Viện đã cho hay, những cuộc họp giữa y và TT Nixon đã làm cho y tin chắc rằng TT Nixon đã biết và đã chấp thuận âm mưu bưng bít vụ Watergate.

Nhưng Dean không đưa ra nổi 1 bằng cớ cụ thể nào về những cuộc họp kể trên, y chỉ căn cứ những kết luận của y trên ký ức của y. Giờ đây, nếu có những cuốn băng ghi lại các cuộc họp giữa John Dean và TT Nixon, thì còn bằng cớ nào hơn nữa.

Cho nên Ủy Ban Thượng viện có thể sẽ yêu cầu Tòa Bạch Ốc cung cấp cho mình những cuộn băng kia, và nếu Tòa Bạch Ốc từ chối, thì chừng đó Uỷ Ban Thượng viện sẽ tống trát đòi.

Ông Fred Buzhardt, cố vấn đặc biệt của TT Nixon, trong một công văn gởi Uỷ Ban TV đã không nói rõ liệu Tòa Bạch ốc có sẽ cung cấp cho Uỷ Ban những cuộn băng kia không, nhưng ông hứa sẽ có một tuyên bố sau đây về vấn đề này. Ông Buzhardt cho biết hệ thống ghi âm đã được xử dụng từ thời cố TT Johnson, nhưng 1 cựu phụ tá của cố TT Johnson là Ông Joseph Califano đã phủ nhận.

Gauvin về nước

Ông Michel Gauvin, trưởng phái đoàn Gia Nã Đại trong UHQT sẽ rời VN vào cuối tuần này. Các nguồn tin thông thạo cho biết như trên.

Ô. Gauvin đã tạm rời chức vụ Đại sứ tại HyLạp để lãnh đạo phái đoàn Gia Nã Đại tại UHQT ở VN.

Đáng lý, ông Gauvin đã rời Saigon tuần trước, nhưng đã dời ngày lên đường cho đến khi 2 đại úy Gia Nã Đại được VC trả tự do.

Một nhóm chuyên viên luật pháp và kế toán thương mại nhận làm cố vấn pháp luật và đảm trách kết toán sổ sách cho các hội buôn và công ty (theo luật thuế vụ mới). Xin thư về Ô. Đoàn Chí Hợp Thư 2867 Saigon.

TIẾP THEO 3 TRANG 1

giao lại cho các tổ địa phương khi được khai triển.

Về xác định vị trí, Tướng Hiệp giải thích công tác này cũng có tính cách tạm thời và không phải là một sự đóng khung như MTGP thường hiểu lầm. Mục đích xác định vị trí là để 2 bên ngưng tiếng súng, không gây thêm chết chóc và để vở để trung ương yên tâm thảo luận việc các đơn vị lui về vị trí của mình trước ngày 28-1-1973.

MTGP đã xin ghi nhận những quan điểm đó để nghiên cứu và sẽ phát biểu vào phiên họp tới.

Về vấn đề triển khai, đại diện VNCH đã phân tách phương án khai triển 2 trong 5 ngoài của MTGP là thiếu thực tế và kéo dài thời gian hội nghị.

Thực vậy V.C. từ trước tới nay chưa hề cho biết tổ y định về vị trí của các tổ địa phương ở đâu khi tướ khu vực đóng trên phần đất của VNCH hoặc trong vùng tiếp giáp.

Nguyên một vấn đề «nhất trí» về địa điểm của 26 tổ địa phương cũng có thể đòi hỏi cả năm thảo luận. Và như vậy làm sao Ban LHQS 2 Bên có thể hữu hiệu được.

Phương thức hay nhất theo đại diện VNCH là triển khai tạm thời vào 7 khu vực và 26 tổ địa phương đã được chuẩn bị sẵn sàng trong lúc đó tiếp tục thảo luận việc chọn địa điểm mới.

MTGP vẫn không thay đổi lập trường và yêu cầu được thảo luận trên căn bản 2 trong 5 ngoài như họ đề nghị trước đây. Tuy nhiên họ đã tỏ ra uyển chuyển hơn khi đưa ra ý kiến với vát là sẵn sàng bàn thảo lại nếu VNCH thấy con số 2 trong cần phải thay đổi.

Tất cả vấn còn trong vòng nghiên cứu và chưa thỏa thuận cụ thể nào được ghi nhận.

Vấn đề trao trả nhân viên quân sự và dân sự được coi là then chốt trong phiên họp ngày hôm nay.

Với quyết tâm phải đạt cho được một kết quả cụ thể trong việc trao trả, đại diện VNCH đã mang theo trong buổi họp trưởng tiểu ban tù binh để ghi nhận các quyết định của hai bên hầu thiết lập kế hoạch cụ thể cho mau chóng. Tướng Hiệp với một thái độ hết sức chân thành đã tha thiết yêu cầu phe bên kia hãy gạt bỏ mọi hơn thua về chính trị, mà vì lòng nhân đạo thuần túy, đừng gây trở ngại gì cho việc trao trả nhân viên quân sự và dân sự. Hãy nghĩ tới sự mong đợi của hàng vạn gia đình đang trông chờ chồng, cha, con trở về sum họp sau bao nhiêu năm xa cách.

Để buộc phía bên kia không thể lẩn tránh vấn đề, đại diện V.N.C.H. đã đặt ra những câu hỏi cụ thể khiến đại tá Võ đông Giang, đại diện MTGP đã nhiều lần phải khựng lại để hội ý với nhân viên thấp tùng trước khi trả lời dứt khoát cho phía VNCH. Đây cũng là 1 hiện tượng đặc biệt ít khi thấy xảy ra trong các buổi họp trưởng phái đoàn.

Cuối cùng, 1 thỏa hiệp tổng quát đã đạt được như sau:

— VNCH sẽ trao trả cho MTGP 4331 nhân viên dân sự và 33 tù binh, bổ sung thêm vào con số 26.750 đã trả trước đây trong thời gian Ban LHQS 4 bên. Địa điểm trả có thể là Thạch Hãn, Lộc Ninh và Thiện Ngôn.

— MTGP sẽ trả 252 nhân viên dân sự và 410 quân nhân tại Đức nghiệp mà đáng lẽ họ phải trả từ ngày 28-3-73.

Địa điểm trao trả tại 8 nơi, Kontum, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Tam Kỳ, Khánh Hòa, Rạch Giá, Thiện Ngôn, Đức Nghiệp.

Ngày hai bên bắt đầu trao trả chậm nhất là ngày 23-7-73 và phải cố gắng hết sức mình để hoàn tất trong hạn định như Thông cáo chung đã ghi rõ. Tiểu ban Tù binh sẽ khởi sự ngay ngày mai 18-7-73 việc thiết kế chi tiết để thực hiện quyết định này.

Hoạt động của Ban LHQS 4 Bên

Đại diện BV đã đơn phương hủy bỏ phiên họp thường lệ của Ban của Ban Liên Hợp Quân Sự 4 bên ngày 17-7. Theo thông lệ tổ này mỗi tuần họp 2 lần vào ngày thứ ba và thứ năm để thảo luận về các vấn đề tìm người mất tích và mồ mả. Sáng ngày 17-7-73 trong khi phía VNCH và Hoa Kỳ đang chờ đợi để đi họp thì nhận được điện thoại của Bắc Việt thông báo là yêu cầu hủy bỏ phiên họp này. Lý do viện dẫn là vì có sự khó khăn trong nội bộ. Được gặng hỏi có cần sự giúp đỡ gì thì V.N.C.H. sẽ sẵn sàng, đại diện Bắc - Việt trả lời có một số vấn đề cần phải giải quyết với Thượng cấp ở Hanoi.

Người ta suy diễn đây có thể là một sự làm eo để đòi hỏi Hoa - Kỳ phải tái lập các chuyến bay liên lạc Saigon — Hanoi hàng tuần vào ngày thứ sáu.

Tưởng cũng nên nhắc lại, Hoa kỳ đã hủy bỏ liên tiếp 4 chuyến phi cơ Saigon — Hanoi vì đại diện Bắc Việt đã không chịu ký vào bản cam kết không mang theo lên máy bay các chất dầu hỏa và chất nổ nguy hiểm cho sự an toàn của phi cơ và hành khách, đúng với qui luật của hàng không quốc tế.

Hoa kỳ đã tỏ ra hết sức bực bội về quyết định ngang xương của Bắc việt, trái hẳn với nguyên tắc hiệp thương nhất trí đã ấn định trong Hiệp định và Nghị định thư.

Người ta đang chờ đợi phản ứng của phía VNCH và Hoa Kỳ về sự việc này.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

Tuy nhiên ông Warren thú nhận là ông không thể trả lời về việc tại sao Chính phủ Hoa Kỳ lại êm nhẹm vụ này trong suốt 3 năm trời.

Ngoài ra trong 1 bức thư gởi ủy ban quốc phòng thượng viện, tướng George Brown, tân tư lệnh không quân Hoa Kỳ nhìn nhận các cuộc oanh tạc lén lút nói trên đã được thông báo cho các giới chức cao cấp.

Do đó không thể gọi các biện pháp nhằm ngăn việc phổ biến các cuộc không tập này là một hành động giả mạo được.

Mặt khác, hôm thứ ba Ngũ Giác Đài loan báo không lực Hoa kỳ đã thực hiện trên 1.400 phi vụ bí mật tại Kampuchea và Lào từ tháng năm 1969.

Phát ngôn viên Bộ QP Friedheim cũng cho biết nhiều bức phiếu giả mạo đã được dùng để che dấu các phi vụ B.52 tại Lào vào trước tháng 5 năm 1970. Nhưng phát ngôn viên Friedheim nói rằng số phi vụ chính xác thực hiện tại Cam Bu Chia vẫn chưa được liệt kê nhưng những phi vụ này được thực hiện từ tháng 5 69 chứ không phải chỉ từ đầu năm 70 như lời tố cáo của cựu sĩ quan không quân.

Ô. Friedheim cho biết các tài liệu liên quan đến vụ này đã được chuyển qua hệ thống chỉ huy chính thức để giới này ngụy tạo biến các cuộc tạc KPC trở thành những cuộc oanh tạc thực hiện tại miền Nam VN. Tuy nhiên theo ông Friedheim, riêng các viên chức cao cấp bộ quốc phòng đều được thông báo việc này.

Trong khi đó, tại Vọng Các các nguồn tin không quân cũng tiết lộ là các pháo đài bay B52 đã lén lút oanh tạc KPC từ mùa Xuân năm 1969 (đầu năm).

Các nguồn tin trên cho biết các phi vụ tại KPC vào đầu năm 69 được thực hiện đều đặn nhưng chỉ 1 số nhỏ sĩ quan tại bộ tham mưu để thất không đoàn Hoa kỳ ở Saigon và tại căn cứ U-Tapao ở Thái Lan cùng các phi hành đoàn thực hiện các phi vụ biết điều này thôi.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

thành vui mừng những người mẹ, người chị thấy con, em mình sống lại, những người mù được thấy quê được đi và đói được.. ăn bánh, ăn cá (phép lạ hóa bánh và cá) Cha quả vừa là Chúa Giêsu ở trên vừa là «chiên ngoan» như sau đây: «Người sẽ tách biệt người ta ra làm hai loại, như mục đồng tách chiên với dê, và người sẽ đặt chiên bên phải, dê bên trái. Rồi phán với «chiên» rằng: Hỡi những kẻ được cha ta chúc lành, hãy đến mà lãnh nước đã sắm cho các con vì xưa kia ta đói các con đã cho ta ăn, ta khát các con đã cho ta uống, Ta là khách các con cho đỗ nhờ. Ta trần truồng con cho mặc, ta ốm các con nuôi dưỡng, ta ở tù con đã viếng thăm» và hôm nay cha Từ con làm them việc này nữa: «Ta vất vả nhục nhã bẩn thỉu với phận... phu hốt rác, con đã đến nâng đỡ và ra ơi không phải bằng miệng lưỡi nhưng bằng chính việc làm cực nhọc của con». Thưa cha, chúng con không sẵn hổ nhưng hết sức vinh dự có một linh mục đã «phụng sự» chúng con từ ngày chưa chịu chức, nay bằng giòng máu Tử đạo truyền thống của Giáo hội Việt Nam, cha đã bang say lao mình vào cuộc «Tuần Giáo» không phải trong giây lát nhưng bằng cả cuộc sống linh mục của cha. Chúng con còn như thấy bên tai lời cương quyết của cha hôm nao: «chỉ có Phúc âm thôi», câu ấy đã tô rõ lập trường tranh đấu của cha và những dòng rác do bản cùng như nhà thờ gỗ tồi tàn Vườn Xoài đã không làm hại hâm nhục nhã cho cha và chúng con nhưng nó đã trở thành bình dầu thơm đắt giá của Bà Madalêna tưới ơn chân và người Chúa Giê-su ngày «lưu khi người sắp chịu cuộc «tử đạo» trên thánh giá và khi táng xác người vậy.

Thưa cha, nếu chúng con nghĩ đúng thì cha là Linh Mục triều đầu tiên dấn mình công khai vào việc làm lao động bị khinh - mệt nhất giữa trong lòng một đô thị hoa lệ. 1 trung tâm văn - minh hào nhoáng, nhưng chồng chất đó đầy những đống rác tanh tưởi thối tha. Đây là chứng tỏ sự trưởng thành và can đảm cao độ của giáo hội Công giáo Việt Nam hôm nay không hổ thẹn với bất cứ 1 Giáo hội Công giáo của 1 dân tộc nào trên thế giới.

Thưa cha, một lần nữa từ ngày rửa chân cho một số nhỏ chung con trong nhà thờ vào mùa chịu nạn của Chúa vừa qua cha đã tiếp tục rửa đường phố cho tất cả chúng con không phải một lần nhưng là đều đặn mỗi ngày.

Đây là một gương sáng chói lòa nếu Chúa đã rửa chân cho các môn đệ và cha đã rửa đường phố cho tất cả chúng con mỗi ngày thì chúng con sẽ phải tha thứ, thương yêu, hầu hạ nhau bằng tất cả sức lao động và tình thương đến như thế nào và nhiều lần như thế nào ?!! Ngõ hầu cộng đoàn của Chúa chúng con đây biến thành Nước Trời sáng lạn huy hoàng ánh hào quang tình thương hạnh phúc hòa bình giữa 1 xã hội loài người anh em con chồng chất đầy những lầm lạc thù hằn ích kỷ và hay vì thương yêu đùm bọc nhau thì lại huynh đệ tương tàn hèm giết nhau dã man chỉ vì danh lợi, tiền tài, của cải, vật chất. Để tôi sẽ bị thải ra bởi bàn tay chính họ là loài người, những thứ này, và để rồi bây giờ lại mệt mỏi cho đôi bàn tay của cha và những anh em hèn mọn Ra công dọn những cái dơ thành dơ bẩn này.

Ngọn đèn đã thắp sáng không ai để dưới đáy thùng mà phải để ở trên cao. Thưa cha, chúng con xin cha đừng e ngại gì vì người ta đã «đem đèn lên cao». Mọi người thiện chí đều mong ước rằng «ngọn bạch lạp» sẽ không «c thẹn» mà tiếp tục to ngọn và hơn nữa tất cả những ai còn muốn ánh sáng trong đêm tối có bổn phận phải giữ gìn cho ngọn đèn không bị gió thổi tắt. Để rồi đợi thời gian sẽ mồi lửa cho nhiều ngọn đèn khác.

Thưa cha, con xin phép ví Cha như thế nào trong các dụ ngôn của Phúc Âm? Con sẽ ví cha như hạt cải nhỏ bé hơn hết trong các thứ hạt nhưng khi thành cây thì cao lớn hơn hết trong các thứ rau. Cha sẽ ví Cha như «men người dân kia đem trộn với ba thúng bột cho đến lúc dậy men hết» Men cha đã chọn «thúng bột lao động» mà giữa lòng thúng là phu hốt rác, đợi ngày bột Việt Nam dậy men thành «bánh hòa bình».

Thưa Cha, con sẽ xin phép xem cha như ai? Con sẽ xem Cha như môn đệ đích thực của đấng «Ta là ánh sáng thế gian, ai theo ta sẽ không đi trong đàng tối tăm». Vì Cha đã hiểu và thực hiện hoàn toàn theo lời dạy của Người: «Thầy bảo các con, nếu các con không tái hóa như trẻ nhỏ, không bỏ lòng tham vọng, ở đơn sơ như nó, các con không thể vào nước Trời được. Ai biết tự hạ xuống như trẻ này người ấy sẽ được đứng nhất trong nước đó. Ai muốn nên nhất người ấy phải nên đầy tớ tất hết mọi người». Và như thế cha sẽ xứng đáng với lời Chúa hứa: «Con hãy vui mừng vì tên con đã được ghi ở trên trời» Và nhất định phải được ghi vào hạng.. tối danh dự.

Thưa Cha, Cha đã đem tất cả những gì của Cha cho Thiên Chúa cho Phúc âm thì Thiên Chúa qua Phúc âm cũng «tặng» Cha tất cả. Dù một nét phẩy trong Phúc âm cũng «hoan hô» việc làm của Cha. Để hoàn toàn «Đã thương thì thương cho trót». Con xin Cha hãy vận động cho những «Người bạn bé nhỏ» con lương công nhật phải ít là 900. 1000 đồng mới «công bình» với sức lao động và sở vệ sinh phải cung cấp cho họ bao tay và khăn che mũi miệng, giữ sức khỏe. Vì chúng con cảm thấy «thương ơi là thương! thương quá trời à !!! thương ghê đi», những anh em lầm than «bị đời xem như rác này».

Thưa cha, vài giòng này chúng con hy vọng sẽ như 1 «tràng pháo đầu Xuân» đón mừng một mùa Xuân mới tươi sáng chứa chan hy vọng bởi ánh nhật chân trời đến với Giáo hội VN, muôn hoa đang hướng về rực rỡ vui cười nở nụ với nghìn sắc thắm.

Phần chúng con sẽ như những đóa hồng nở tỏa sắc thắm nàn nồng tình thương với nụ cười tin tưởng ở ngày mai.

Mùa Xuân muôn thủa của nước Trời đã đến, và để kết luận bức tâm thư này, chúng con xin mượn lời Chúa để làm quà dâng cha trong «quán nhỏ bên đường» sau những giờ phút «hốt sạch sẽ những cái bẩn thỉu của con người» rất nhọc mệt: «Các con đã làm cho một người nhỏ bên trong các con là anh em của Ta, ấy là các con đã làm cho Ta đó vậy».

Chúng con kính chào Cha và xin sẽ thưa chuyện tiếp trong thư sau.

Nay Kính,
Trương Duy Anh.

— Nhân dịp đây chúng tôi xin ngỏ vài lời với độc giả nếu có sự ưng thuận của Hòa Bình:

Xin quý vị nào đồng ý với việc làm của Cha Từ hãy gửi «cánh thư tâm huyết» lên Hòa Bình để cái tình cảm thêm phần nồng hậu, sự tán thưởng thêm công nhiệt, sự tán dương thêm phần... phong phú.

Quý vị nào phản đối việc làm của Ngài xin gửi bài về Hòa Bình chúng tôi sẵn sàng «dấn bút» làm cuộc «bút chiến».

TRƯƠNG DUY ANH

TIẾP THEO 6 TRANG 1

những cuộc thảo luận nhằm tiến đến việc thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai nước

Anh quốc vẫn có 1 lãnh sự tại Hanoi nhưng chỉ được bổ nhiệm bên cạnh chính quyền của tòa đô chính tại đó.

Như vậy chỉ còn 1 Bắc Hàn là chính thể Cộng sản duy nhất chưa được chính phủ Bảo thủ của Thủ tướng Heath công nhận.

TIẾP THEO 7 TRANG 1

Nhất Phật Giáo.

Chức Viện Trưởng hiện đang do Thượng tọa Thích thiện Minh đệ nhất Phó Viện Trưởng kiêm nhiệm sau khi Thượng Tọa Viện Trưởng Thích Thiện Hoa viên tịch đầu năm nay. Tuy nhiên Thượng Tọa Thiện Minh hiện đang bị chống đối bởi «Cơ Quan Dân Cử Phật Giáo», một tổ chức bao gồm những viên chức xã, Nghị viên, Dân biểu và Nghị sĩ thuộc khối Ấn Quang và các tổ chức như Gia Đình Phật Tử, Thanh niên Phật Tử Thiện Chí và một số đông Cư Sĩ bao gồm các nhân sĩ của Phật Giáo.

«Cá nhân Thượng Tọa Thiện Minh và một vài người vây quanh hiện đang nắm quyền hành Viện Hóa Đạo đã bị tai tiếng quá nhiều trong thời gian qua, chúng tôi nhận thấy đã đến lúc phải có một Tân Viện Trưởng có uy tín để lãnh đạo Giáo Hội», nguồn tin này nói thêm.

Thượng Tọa Thiện Minh, một trong số những nhà lãnh đạo Phật Giáo từng tham gia vào các cuộc đấu tranh của Phật giáo từ năm 1963 cho đến năm 1966 và ông đã bị khủng bố bị thương nặng vào năm 1966. Tuy nhiên khoảng ba năm trở lại đây, thượng tọa Thiện Minh chủ trương một đường lối «ôn hòa và hợp tác với Chính phủ» trong một vài phương diện.

Nguồn tin này không giải thích lý do tại sao Đức tân Tăng Thống đã đưa ra lời khuyến cáo đối với Thượng Tọa Thiện Minh nhưng có xác nhận là Ngài không muốn để cho Thượng tọa Thiện Minh ra ứng cử bất cứ chức vụ nào trong kỳ bầu cử sắp tới.

Thượng Tọa Thiện Minh từng là học trò của Đức Tăng Thống và theo tin này Ngài Tăng Thống có bày tỏ ý kiến rằng «Ngài ở bậc Thầy đã làm Tăng Thống thì không thể để một Học Trò làm Viện Trưởng được».

Trong suốt tuần lễ vừa qua, nhiều cuộc họp đã được triệu tập tại chùa Ấn Quang để bàn về một Đại Hội Phật Giáo Toàn Quốc nhưng dường như các vị Thượng Tọa đã tránh không xen vào các cuộc thảo luận giữa các tổ chức của cư sĩ, dân cử và hội đoàn của Giáo Hội.

Xin đứng ra ngoài

Người quan trọng nhất vẫn thường đứng sau hậu trường là Thượng Tọa Thích Trí Quang thì đã ngỏ ý «xin để cho tôi đứng ra ngoài» vì Thượng Tọa không muốn dính dấp đến các chức quyền trong Giáo hội. Tuy nhiên nguồn tin này tiết lộ rằng Thượng Tọa Trí Quang «không hài lòng cho lắm về những việc làm của Thượng tọa Thiện Minh».

Đối với các Thượng Tọa Pháp Tri và Hộ Giác cũng là những vị từng tranh đấu bên cạnh Thượng Tọa Thiện Minh từ năm 1963 thì nay đã tán thành sự thay đổi.

Chính đức Tăng thống đã khuyến cáo một số Thượng Tọa rằng «Giáo Hội không phải chỉ có những nhà tu hành mà phải có những người tu tại gia mới làm nên Giáo Hội». Và ngài cũng đã trực tiếp cảnh cáo rằng «Nếu cứ tiếp tục tự ái, sân si thì sẽ hư mọi việc».

Hậu thuẫn

Theo tin cho biết, thượng tọa Thiện Minh hiện đang mở những cuộc vận động để giữ lại chức Viện Trưởng nhưng hậu thuẫn duy nhất của thượng tọa là Thượng Tọa Thích huyền Quang, Tổng thư ký Viện Hóa đạo là người cũng đang bị áp lực thay đổi.

Ngoài ra, Thượng Tọa Mãn Giác và một số nhà sư trẻ và nhóm Thanh Niên thuộc Trung Tâm Quảng Đức cũng đã hậu thuẫn cho Thượng tọa Thiện Minh.

Địa Phương

Tuy nhiên điều bất lợi cho Thượng Tọa Thiện - Minh vì ông là người miền Trung. Bởi lẽ chức Tăng Thống (hòa thượng Trí Thủ) đã do 2 tu sĩ lão thành miền Trung giữ, ngoại trừ chức Tổng Thơ Ký Viện Tăng Thống do Thượng Tọa Thích đức Nhuận (người miền Bắc).

Do đó mà hiện đang có sự lựa chọn giữa 2 Thượng Tọa Thích thiện Hòa và Thích đức Nhuận cả 2 đều là những nhà tu hành biểu hậu người miền Nam.

Khai giảng Tú Tài ABC 73 — 74
20-7-73 Đặc biệt có lớp thi Kỳ II ban C khóa 72 — 73.
Ghi tên trước (Sáng, Chiều, Tối)
tại 14 : CAO BÁ NHẠ, Saigon 2.

TẠI SAO ???

MÁY LẠNH - TỦ LẠNH - HỆ THỐNG LẠNH
— HAY BỊ HƯ
— ĂN NHIỀU ĐIỆN ???

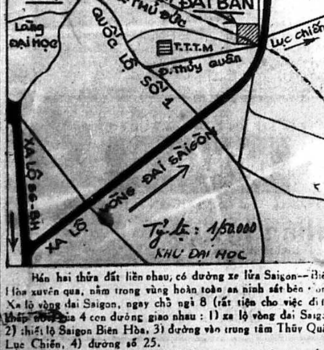
Xin hỏi:

Kỹ Nghệ Lạnh LÊ - THÁI
210 HAI BÀ TRƯNG — Đ.T.: 40.559

Sẵn sàng phục vụ quý vị:
— Giải đáp thắc mắc
— Điều chỉnh — Sửa chữa — Giảm thiểu điện
— Bảo trì hàng năm
— Tân trang cũ thành mới
— Sơn hấp điện tử như ngoại quốc
— Phụ tùng thay thế đầy đủ

Do các Kỹ sư chuyên viên thượng thặng đã thiết trí nhiều hệ thống lạnh vĩ đại tại Việt Nam.

Đất Bán ★ Đất Bán



Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon — Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên vòng Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại) khắp nơi giữa 4 con đường giao nhau: 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở, vừa chăn nuôi, vừa tiểu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất: Tư thổ rộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, rất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay khỏi bồi đắp thêm đất mới.

Quí vị nào muốn mua. Xin liên lạc với Văn phòng Linh Mục Trần Du, số 6 Cường Để Saigon1 ĐT 91 515.

Chuộc Xe

Honda S - 50 mất trước 745 Trần Hưng Đạo trưa 15-7-1973 muốn chuộc lại. Xin liên lạc với địa chỉ trên lầu 1.

Nhắn Tin

Thiếu tá PB Dương văn Bình TK Quảng Ngãi xin liên lạc với tòa báo H B. nhận xe lăn tay.

Cáo phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc biết cho rằng: Mẹ Chồng, Bà Nội, và Cụ chúng tôi là:

Bà Quả Phụ TRẦN QUANG CƠ
tự Ký Ngọc
Nhủ danh Thérésa Vũ thị Thanh
hưởng thọ 75 tuổi

đã mệnh chung tại tư gia số 217/2 Quốc Lộ I Biên Hòa hồi 18 giờ ngày 17-7-73.

Lễ di quan sẽ cử hành ngày 20-7-73 hồi 8 giờ đến Nghĩa Trang Công Giáo Biên Hòa.

Con dâu: Bà quả phụ Trần Quang Nguyên tự Bích các con và các cháu
Bà quả phụ Trần Quang Nghĩa các con và rể

Trung Tâm Ngôn Ngữ
THUỘC
VIỆN ĐẠI HỌC VẠN HẠNH

Sẽ khai giảng khóa Hè (4) niên khóa 72-73 vào ngày 15-8-73 cho Công, Tư chức, Quân Nhân và học viên có bằng Tú Tài I trở lên hoặc có trình độ lớp 12, vào các ban:

ANH-PHÁP-ĐỨC-NHẬT và QUAN THOẠI

LỚP ĐẶC BIỆT: Luyện thi PROFICIENCY MICHIGAN
THÀNH PHẦN GIÁO SƯ: Gồm Giáo sư Ngoại quốc và Việt-Nam (tốt nghiệp Đại Học Ngoại quốc)
Danh sách có niêm yết tại văn phòng.
Ghi danh: Từ 16-7-73 đến hết ngày 10-8-73.
Giờ làm việc: Từ 14 giờ 30 đến 20giờ 30.

Các chi tiết khác, xin liên lạc tại VĂN PHÒNG TRUNG TÂM NGÔN NGỮ, số 222. TRƯƠNG MINH GIẢNG SAIGON hoặc điện thoại số 25.946.

Phân ưu

Được tin Trung sĩ

Đặng Vũ Huyễn

Trưởng nam của cụ Đặng Vũ Hạnh đã hy sinh vì tổ quốc tại Cao nguyên. Xin thành thực chia buồn cùng cụ Hạnh và gia đình.
Cầu chúc hương hồn Trung sĩ Huyễn được siêu thoát.

Ban Giám đốc, Giáo sư
và nhân viên trung học
Nguyễn Trãi Saigon.

CÔNG-TY ĐƯỜNG VIỆT - NAM
CẦN TUYỂN DỤNG:

— THỢ ĐỒNG, THỢ SẮT, THỢ TIỆN
— CÁN SỰ CÔNG KỸ NGHỆ, ĐIỆN, HÓA HỌC, CÔNG CHÁNH.

XIN LIÊN LẠC VỚI NHA HÀNH CHÁNH CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM, SỐ 34-35 BẾN VÂN ĐỒN, SAIGON VÀO NHỮNG NGÀY GIỜ LÀM VIỆC ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT.

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
NHA THƯƠNG MÃI

CAO THỊ KHẢO GIÁ
KHẨN HẠN

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT - NAM cần cung cấp một lô ấn phẩm gồm có:

— 4 200 cuốn «PHIẾU GIAO HÀNG»
— THỂ THỨC ĐẶT HÀNG
KHẾ ƯỚC TƯƠNG THUẬN
— KÝ QUỸ
1/30 trên trị giá chung.
— THỜI HẠN VÀ ĐỊA ĐIỂM GIAO HÀNG
Tối đa 15 ngày kể từ ngày tống đạt khế ước tại kho vật liệu CTĐVN số 2 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội Saigon.
— NƠI THAM KHẢO CHI TIẾT
Nhà cung cấp cần liên lạc với Nha Thương - Mãi Công Ty Đường Việt Nam (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) số 34 — 35 Bến Vân Đồn Khánh Hội để lấy phiếu chi tiết và xem mẫu ấn phẩm trước khi hiến giá.
— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN HIẾN GIÁ
Đơn hiến giá nạp tại Nha Thương Mãi (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) cần kèm theo mẫu giấy, đến 10 giờ ngày 25 tháng 7 năm 1973 là hạn chót.
GHI CHÚ: Mẫu giấy phải được đựng trong một phong bì riêng kèm theo phong bì hiến giá, nhưng phong bì hiến giá không kèm mẫu giấy sẽ bị loại.

SAIGON, ngày 14 tháng 7 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
GIÁM ĐỐC THƯƠNG MÃI
NGUYỄN KHẮC THÀNH

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
NHA THƯƠNG MÃI

Cáo Thị Khảo Giá Lần Thứ II!
Khẩn Hạn

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM cần cung cấp
— 1.500 tấm tôles ondulées cỡ:
2m00 X 0m90 dày 7/10e
— 50 tấm tôle en zinc (tôn kẽm) cỡ 1m00 X 2m00 dày 2m/m
THỂ THỨC ĐẶT HÀNG:
KHẾ ƯỚC TƯƠNG THUẬN
KÝ QUỸ:
1/30 trên trị giá chung.
THỜI HẠN VÀ ĐỊA ĐIỂM GIAO HÀNG:
Tối đa 15 ngày kể từ ngày tống đạt khế ước tại kho vật liệu CTĐVN số 2 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội Saigon.
NƠI THAM KHẢO CHI TIẾT:
Nhà cung cấp cần liên lạc với Nha Thương Mãi C.T Đ.V.N. (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại số 34 — 35 Bến Vân Đồn Khánh - Hội trong những ngày giờ làm việc để biết thêm chi thiết cần thiết trước khi hiến giá.
NƠI VÀ THỜI HẠN NẠP ĐƠN HIẾN GIÁ:
Nha Thương Mãi CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại địa chỉ trên 10 giờ ngày 25-7-1973 là hạn chót.

Saigon, ngày 13 tháng 7 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
GIÁM ĐỐC THƯƠNG MẠI
NGUYỄN KHẮC THÀNH.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ NỘI VỤ
NHA CẢI HUẤN
Số 3404/BNV/CH/HC3

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI
(lần thứ hai)

I — NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU:
Ngày 26 tháng 7 năm 1973, hồi 9 giờ 00 tại Nha Cải Huấn, số 7 Đại lộ Đinh-tiên-Hoàng (Saigon).

II — MỤC TIÊU ĐẤU THẦU:
Đấu thầu công khai cung cấp thực phẩm sống cho Trung Tâm Cải Huấn Côn Sơn trong năm 1973, gồm có:
Lô 2: Cung cấp 60,000 kilô mắm sặt trị giá: 6.000.000đ00
(Điều kiện sách chuẩn y số 29-BNV/NSKT/36 ngày 13-6-73)

III — NỘP TIỀN KÝ QUỸ:
1) Tạm thời:
Lô 2: 300 000đ00
2) Thiệt thọ:
5o/o trên trị giá khế ước.

IV — NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH:
— Bộ Nội Vụ (Phòng 36), số 164 Đường Tự Do (Saigon)
— Nha Cải Huấn (Phòng Vật Liệu), số 7 Đại lộ Đinh tiên Hoàng (Saigon)

SAIGON, ngày 14 tháng 7 năm 1973
GIÁM ĐỐC NHA CẢI HUẤN
Trung Tá CAO MINH TIẾP

POSITION VACANT

THE AUSTRALIAN EMBASSY INVITES APPLICATIONS FROM VIETNAMESE NATIONALS UNDER THE AGE OF FIFTY YEARS FOR A POSITION OF TRANSLATOR / CONSULAR CLERK, VNd. 34500—49100 PER MONTH. MALE APPLICANTS MUST HAVE FULFILLED OR BE EXEMPT FROM MILITARY OBLIGATIONS. FLUENCY IN ENGLISH AND FRENCH, WRITTEN AND VERBAL, IS ESSENTIAL. SOME OFFICE EXPERIENCE AND TYPING ABILITY WOULD BE A DEFINITE ADVANTAGE. CONDITIONS OF EMPLOYMENT OFFERED BY THE EMBASSY ARE EXCELLENT AND SALARIES ARE ADJUSTED PERIODICALLY TO REFLECT INCREASES IN COST OF LIVING.

WRITTEN APPLICATIONS ONLY WILL BE ACCEPTED AND SHOULD REACH THE FIRST SECRETARY (ADMINISTRATION) 2 PHUNG KHAC KHOAN BY 12 NOON ON FRIDAY 27 JULY 1973.